



U A N

SIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO

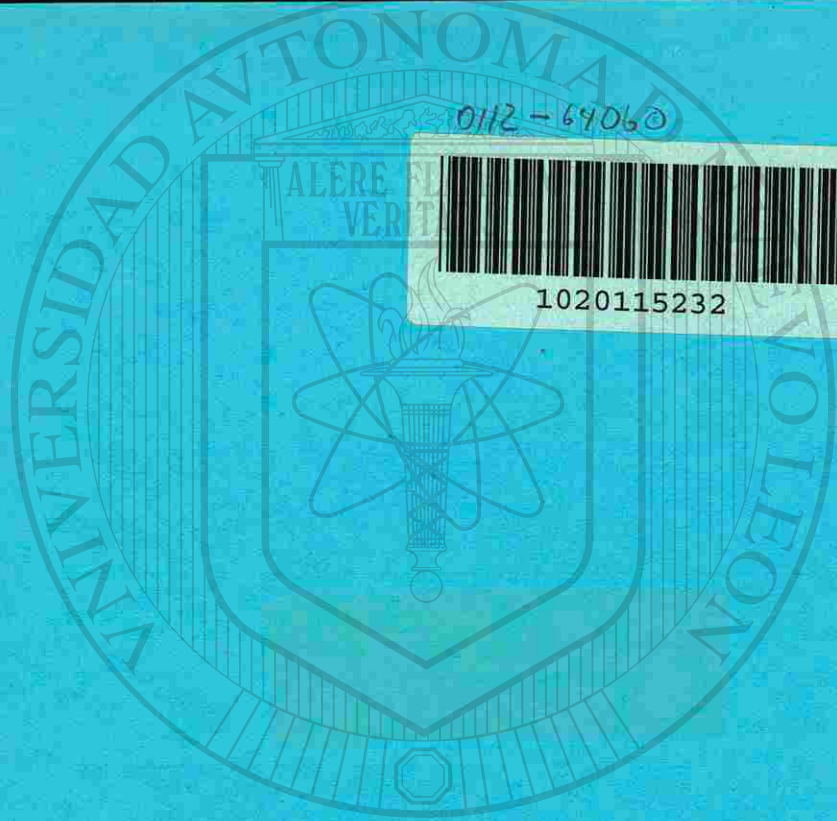
CIÓN GENERAL DE BIBLIOTEC

PE111

091

v.2





0112 - 6906 ©



1020115232

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



BIBLIOTECA CENTRAL  
Sección Libro Alquilado



LIBRO

FECHA

BIBLIOTECA CENTRAL  
Sección Libro Alquilado

LIBRO No. 2160

FECHA 28 FEBRERO 1978

ADVERTENCIAS:

Cumple con el plazo, otros necesitarán el mismo libro.  
Cuida los libros, son tuyos y de la Universidad. Si DA-  
ÑAS UN LIBRO tienes que sustituirlo.



## PRESENTACION

La Dirección General de Escuelas Preparatorias, se enorgullece en presentar a ustedes sus ediciones para 1978.

Y este orgullo que expresamos, no es una simple formalidad. Por el contrario nos satisface llevar adelante nuestro objetivo de ofrecer al estudiante los textos preparados con el mayor esmero, con la tecnología educativa más avanzada y sin intenciones de lucrar con la ya muy castigada economía familiar.

Al presentar textos programados, con objetivos claros y precisos, apoyamos también la difícil labor diaria del maestro, lo cual también es para nosotros un logro importante.

Pero lo que más nos llena de orgullo, es que cada vez es mayor el equipo de intelectuales, que trasciende los muros del salón de clases y que se entregan con entusiasmo a la redacción de estos textos, y convierten la clase ocasional en una cátedra perenne, para un número ilimitado de lectores, que en alguna forma se convierten también en sus alumnos.

Para estos maestros, como Aída O'Ward, en este libro de Inglés II, el reconocimiento de quienes nos toca ahora dirigir el viejo Colegio Civil, orgulloso no sólo de su historia, sino de representar la avanzada educativa del país, a nivel medio superior.

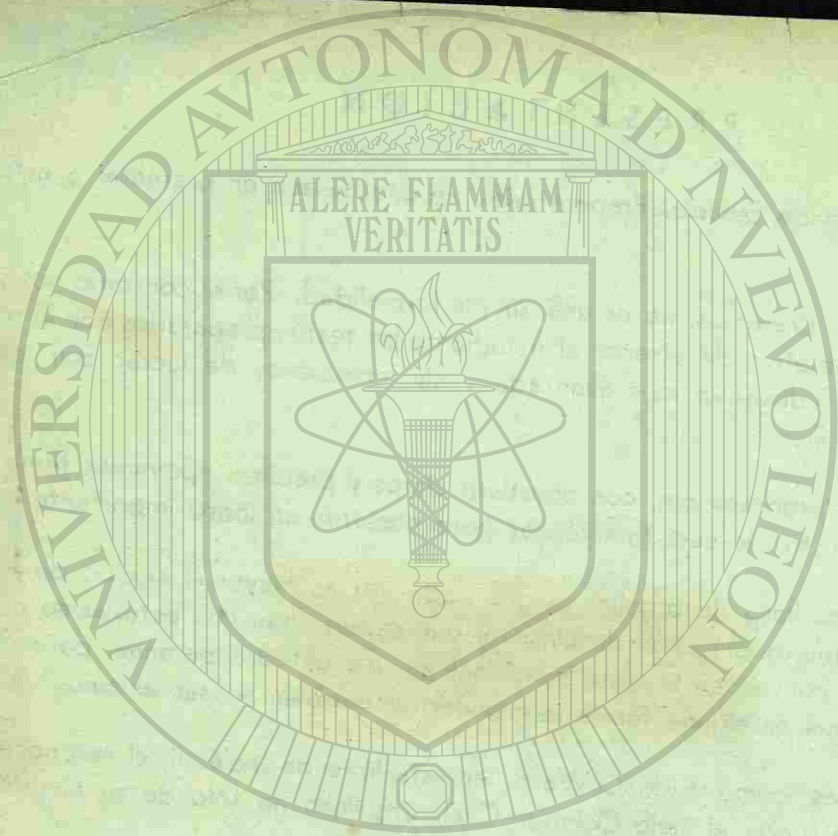


BIBLIOTECA CENTRAL  
Sección Libro Alquilado

LIC. RAUL S. MONTOYA RETTA  
Director General de Escuelas Preparatorias



216



INGLES II

CONCEPTOS GRAMATICALES BASICOS PARA LA COMPRESION DE LECTURAS.

AUTOR: LIC. AIDA O'WARD DE GARZA-VALLE.

REVISION: PROFRA. ALICIA ORTIZ DE MONTELLANO.

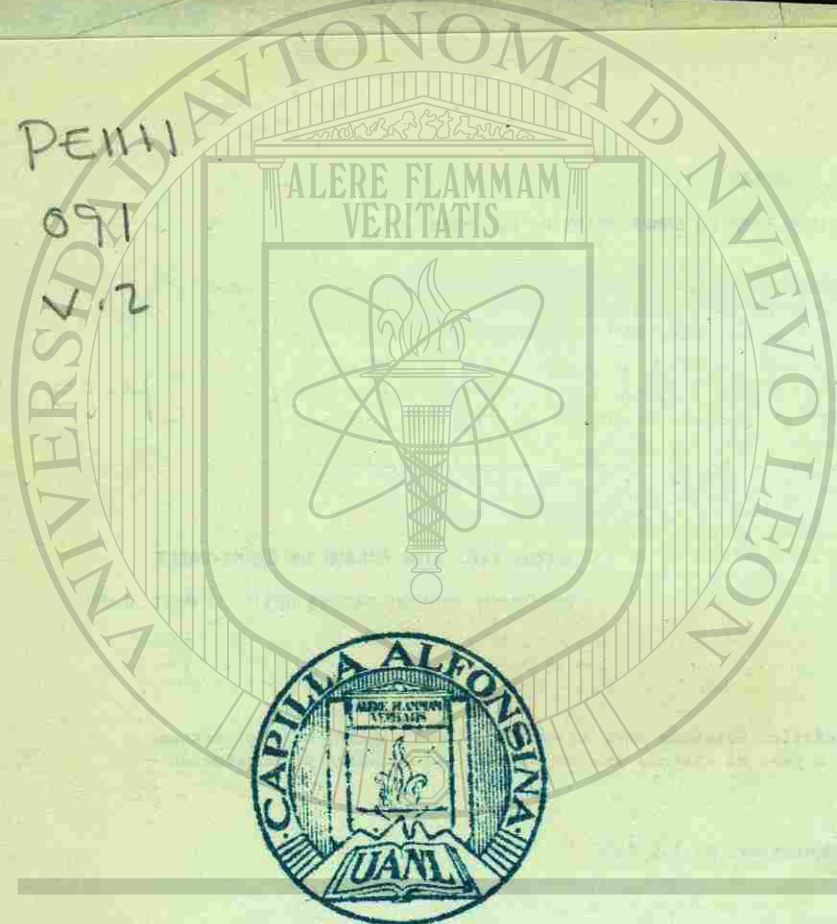
El presente libro es un instrumento didáctico diseñado para la enseñanza del Inglés, bajo el Sistema de Educación Individualizada (S.E.I.), o para el sistema tradicional en las escuelas preparatorias - de la U. A. N. L.

Monterrey, N. L., 1977.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCION GENERAL DE BIBLIOTECAS

PEM 11  
0971  
.2



FOY UNIVERSITARIO

150919

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

P R E F A C I O .

Este libro está dedicado a todos los alumnos de Preparatoria cuya meta es aumentar sus conocimientos del inglés como segundo idioma, para poder tener a su alcance una mayor información bibliográfica; - así como también está dedicado a los profesores cuyo objetivo en la enseñanza del inglés sea la comprensión de lecturas.

Sabemos que todo alumno universitario a nivel de facultad, tiene que consultar libros escritos en inglés; por lo tanto, el primer libro como el presente, contienen estructuras gramaticales enfocadas a la comprensión de textos en dicho idioma. Los temas están dirigidos a un nivel cognoscitivo propio para el alumno de bachillerato y sin intentar en ningún momento fomentar la habilidad del inglés hablado.

Esperamos que nuestro enfoque sirva a aquellas personas que están conscientes de la necesidad de - aprender a leer en inglés formal, técnico y científico, para obtener más amplia información en las - distintas disciplinas universitarias.

Creemos que todo libro es sólo un instrumento de trabajo y son necesarios esfuerzo y disciplina por parte del alumno y orientación por parte del maestro, para que el objetivo general pueda ser logrado. Esperamos que poniendo ambos la parte que nos corresponde podamos alcanzar nuestra meta. El presente texto puede usarse en la enseñanza tradicional o bajo el sistema de enseñanza individualizada.

Por último, quiero agradecer a las siguientes personas sin cuya ayuda, apoyo y comprensión no hubiera sido posible la realización del presente trabajo: al Lic. Max Garza Valle, compañero; al Dr. Máximo de León, Director de la Escuela Preparatoria No. 3 y al Lic. Raúl Montoya Retta, Director General de Preparatorias.

OBJETIVO GENERAL DEL CURSO

El alumno comprenderá información en inglés, dada en lecturas con estructuras gramaticales simples.



INSTRUCCIONES para los alumnos que lleven este libro bajo el Sistema de Enseñanza Individualizada (S.E.I.).

Esta obra se complementa con una serie de grabaciones que te servirán para acostumar tu oído a los sonidos propios del inglés, sin embargo, no son elementos muy necesarios dado que nuestro objetivo es que aprendas a leer textos en dicho idioma.

El curso de Inglés II, se divide en cinco unidades; cada una cuenta con objetivos de unidad, explicación de los temas, ejemplos y prácticas para que reafirmes lo aprendido.

Teniendo la materia de inglés tres secuencias a la semana, se han asignado las siguientes actividades:

Una hora para clase común y cuando no se programe podrás pedir asesoría individual.

Una hora para asistir al laboratorio de idiomas y una hora para solicitar examen.

Este plan de trabajo se lleva a cabo bajo las siguientes observaciones:

- 1°. Sigue paso a paso la enseñanza del libro.
- 2°. Asiste a la clase común o asesorías.
- 3°. Solicita tu examen con la seguridad de aprobarlo, recuerda que la calificación aprobatoria es ochenta.

Si repruebas tu calificación se promediará, por ejemplo:

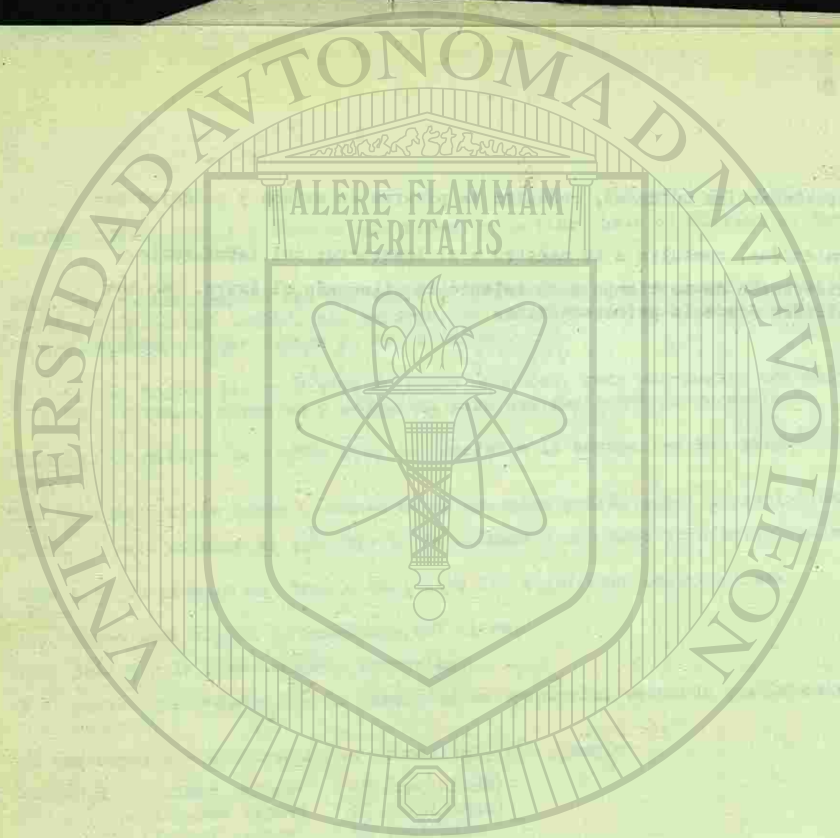
Unidad I	Primer examen	40 (reciclado)	
	segundo examen	55 (reciclado)	
	tercer examen	80 (aprobado)	
	Total	175	entre 3 = Calificación
			Total de la Unidad <u>65</u>

Con el tercer examen aprobaste la unidad I (puedes continuar con la Unidad II) pero tu promedio (65) queda muy bajo.

- 4°. Sólo tienes tres oportunidades para aprobar una unidad y si la pierdes quedas suspendido hasta el examen extraordinario.
- 5°. El alumno puede ir a su propio paso; así, los alumnos más capaces podrán terminar su curso en cinco semanas. Los más lentos tienen todo el semestre.

- 6°. Se dan fechas límites para presentar las unidades, consulta la pizarra de avisos y no dejes pasar el tiempo.
- 7°. Si tienes dudas sobre los contenidos, consulta a tu maestro o al instructor del laboratorio.
- 8°. Recuerda que una buena administración de tu tiempo y tu talento te llevarán al éxito. No los desperdicies y repasa tus unidades desde la primera semana.

We will sing in the choir next semester  
I will eat fish tomorrow



C O N T E N I D O .

	Pág.
UNIDAD I. VERBOS AUXILIARES, FUTURO, COMPARATIVO Y VOCABULARIO.	
1.1. READING. A Political Speech. . . . .	3
1.2. VERBOS AUXILIARES. . . . .	5
A. Modales. . . . .	5
B. Auxiliares: WOULD, WILL, SHALL. . . . .	6
C. Auxiliares: MUST, SHOULD, OUGHT TO. . . . .	7
D. Auxiliar: MIGHT. . . . .	7
1.3. ESTRUCTURAS VERBALES. . . . .	10
A. Repaso. . . . .	10
B. Formas del Futuro. . . . .	11
1.4. COMPARATIVOS. . . . .	15
A. Igualdad. . . . .	15
B. Inferioridad. . . . .	19
C. Superioridad. . . . .	21
D. Diferencia e irregulares. . . . .	24
1.5. SUPERLATIVOS. . . . .	26
A. Superioridad. . . . .	26
B. Inferioridad e irregulares. . . . .	29
1.6. VOCABULARIO. . . . .	31
1.7. SINTESIS DE LOS TEMAS. . . . .	33
1.8. AUTOEVALUACION. . . . .	36
1.9. ACTIVIDADES. . . . .	37
UNIDAD II. TIEMPOS COMPUESTOS, NEGATIVO Y VOCABULARIO.	
2.1. READING: The American Indian. . . . .	41
2.2. PARTICIPIO. . . . .	43
A. Regular. . . . .	43
B. Irregular. . . . .	44
2.3. PRESENTE PERFECTO. . . . .	47
A. Simple. . . . .	47
B. Continuo. . . . .	49

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



	Pág.
2.4. PASADO PERFECTO.	52
A. Simple.	52
B. Continuo.	55
2.5. FUTURO PERFECTO.	59
A. Simple.	59
B. Continuo.	61
2.6. FORMAS DEL INTERROGATIVO.	62
2.7. VOCABULARIO.	68
2.8. SINTESIS DE LOS TEMAS.	70
2.9. AUTOEVALUACION.	71
2.10. ACTIVIDADES.	72

UNIDAD III. FORMAS DEL NEGATIVO, CONJUNCIONES Y VOCABULARIO.

3.1. READING: Television Programs.	75
3.2. FORMAS DEL NEGATIVO.	77
A. Con verbos auxiliares.	77
B. Con otros verbos.	80
3.3. CONJUNCIONES.	84
A. Temporales.	84
B. Condicionales.	85
C. Copulativas y disyuntiva.	87
D. Adversativas y causales.	90
3.4. VOCABULARIO.	92
3.5. SINTESIS DE LOS TEMAS.	95
3.6. AUTOEVALUACION.	99
3.7. ACTIVIDADES.	100

UNIDAD IV. FORMAS NOMINALES, PREGUNTAS PARA CORROBORAR Y VOCABULARIO.

4.1. READING: Thunderstorms.	105
4.2. FORMAS NOMINALES DEL VERBO.	107
A. Infinitivo.	107
B. Gerundio.	112
C. Participio.	115
4.3. PREGUNTAS PARA CORROBORAR.	118
4.4. VERBOS DE DOS PALABRAS.	123
4.5. PALABRAS COMPUESTAS.	126

	Pág.
4.6. VOCABULARIO.	129
4.7. SINTESIS DE LOS TEMAS.	131
4.8. AUTOEVALUACION.	132
4.9. ACTIVIDADES.	133

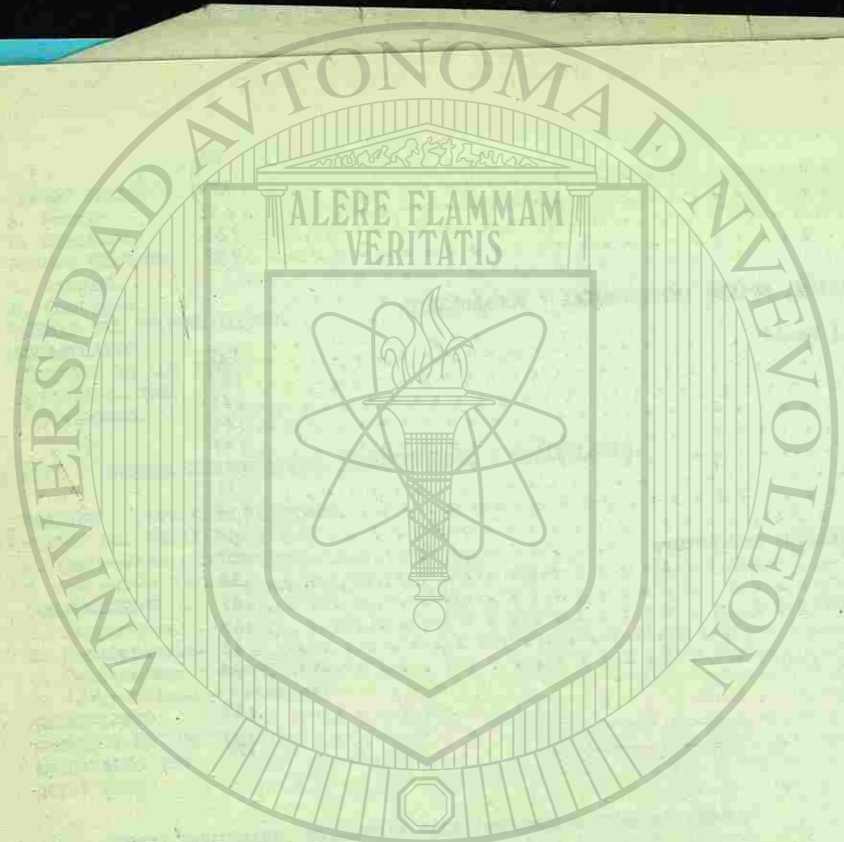
UNIDAD V. IMPERATIVO, VOZ PASIVA, FRASES IMPERSONALES Y VOCABULARIO.

5.1. READING: A Wonderful Small World.	137
5.2. IMPERATIVO.	142
A. Simple.	142
B. Compuesto.	145
5.3. VOZ PASIVA.	147
A. Construcción y usos.	147
5.4. FRASES CON IT.	147
5.5. LECTURAS PARA TRADUCIR.	151
A. Young People.	154
B. Families of the past, present and future.	157
C. Safety Belts.	159
5.6. VOCABULARIO.	162
5.7. SINTESIS DE LOS TEMAS.	165
5.8. AUTOEVALUACION.	166
5.9. ACTIVIDADES.	168

BIBLIOGRAFIA.

RESPUESTAS.





U N I D A D I

VERBOS AUXILIARES, FUTURO, COMPARATIVO Y VOCABULARIO

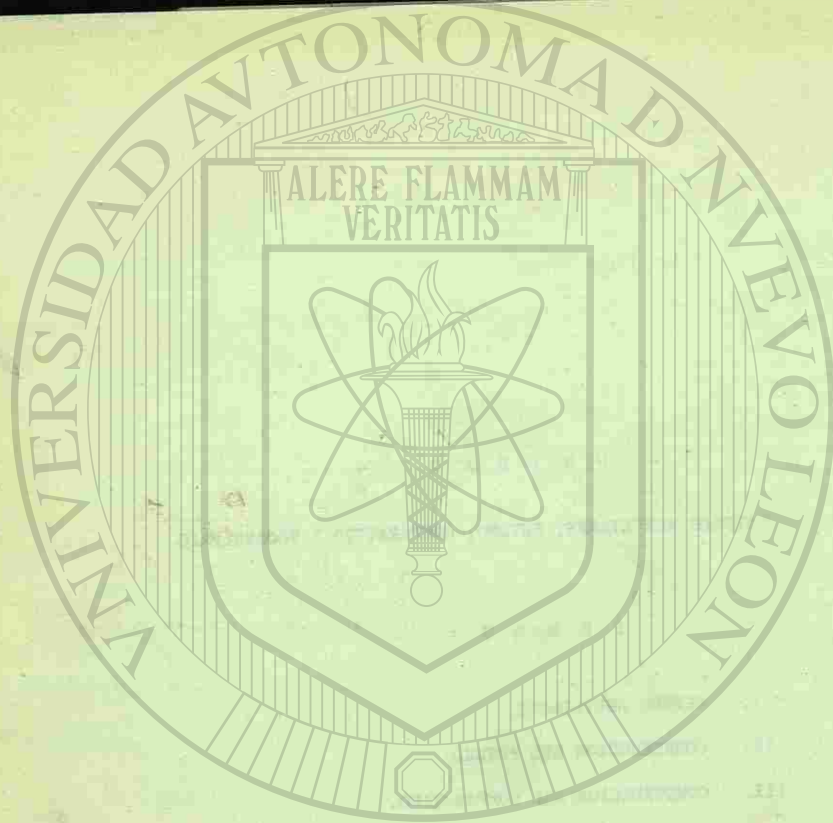
T E M A S :

- I. VERBOS AUXILIARES.
- II. CONSTRUCCION DEL FUTURO.
- III. CONSTRUCCION DEL COMPARATIVO.
- IV. FORMAS DEL SUPERLATIVO.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

1.1 Reading:

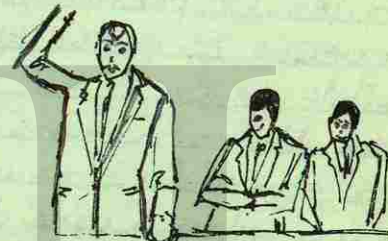
*say - decir*

OBJETIVO: El alumno al terminar la primera unidad, traducirá y comprenderá el contenido de la lectura "Un discurso político".

A POLITICAL SPEECH

Last night, we went to a meeting to listen to a political speech. The man that spoke to the audience was a candidate of a certain party. He said more or less:

"Fellow citizens! This is your most popular candidate speaking. My party plans to win the elections because we have what the people need. This city is facing a financial crisis. It has a terrible debt, and we are going to have more expenses than ever before. We will need more money for schools: Education is our main concern. We are going to need more money for police protection, because now, we are having less protection than ever. We must have more hospitals and we will need more money to build them. I hope to obtain this money as painlessly as possible. I am planning to get it by various means." I am going to ask the state and the federal government to help us. I will ask all residents and commuters to do their part. Transportation fares will be as cheap as possible. We can have beautiful parks and we will. The pavement of the city streets is going to be more carefully fixed than ever.



We are going to solve the city's problems and it is going to take the cooperation of every citizen. Together we will make this city the best one in the world".



1.1.1. TRANSLATE TO SPANISH THE READING "A POLITICAL SPEECH" (Traduce al español la lectura "UN DISCURSO POLITICO").

Anoche fuimos a escuchar un discurso político y el hombre que estaba hablando era un candidato de cierto partido que decía más o menos: "Conciudadanos, este es un candidato más popular que se presenta ante ustedes. Mi partido planea ganar las elecciones debido a que tenemos lo que la gente necesita. Esta ciudad tiene una terrible deuda el cual está pasando por una crisis financiera. Necesitaremos más dinero para construir escuelas ya que la educación será nuestro principal objetivo. Necesitamos también más ingresos para disponer de mayor protección policiaca ya que en los últimos meses ha disminuido. Deben de tener más hospitales y trataré de que el costo de estos sea planeado por varios medios. Le pediré al estado y al gobierno federal que nos ayuden. De igual manera les pediré a los residentes y comunidad en general que ayuden a pagar las tarifas de transporte seran lo más barato posible, podemos tener hermosos parques con el cuidado de todas las pavimentación de las calles será supervisada por todos en general. Vamos a resolver los problemas de la ciudad y se le pedira la cooperación a cada ciudadano para poder hacer de esta ciudad la mejor del mundo."

1.2. VERBOS AUXILIARES. OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará los auxiliares modales en inglés.

Se les llama verbos auxiliares a un pequeño grupo de verbos que acompañan a verbos principales dentro de la frase. En el idioma inglés, los verbos auxiliares son: diez modales, las formas de TO BE, de TO DO y de TO HAVE (haber). Las cinco formas del verbo TO BE (AM, IS, ARE, WAS, WERE), las utilizamos como auxiliares pero también pueden tener la función de verbo principal.

A. MODALES.

Aprende los auxiliares modales, su significado y sus características:

MODAL AUXILIARIES		SPANISH	MODAL AUXILIARIES		SPANISH
1. CAN	PODER	(Presente)	6. WILL	--	(Futuro)
2. COULD	PODER	(Pasado)	7. SHALL	--	(Futuro formal)
3. MAY	PODER	(Permiso o conjetura)	8. MUST	DEBER	(Necesario)
4. MIGHT	TAL VEZ	(Conjetura)	9. SHOULD	DEBER	(Moral)
5. WOULD	-ERIA, IRIA, Etc.	(Condicional)	10. OUGHT TO	DEBER	(Consejo)

Características:

1. Son invariables. Nunca se te presentarán dentro de la frase de otra forma que no sea la del cuadro anterior. Así como aparecen se conservan, sin ningún cambio. (No llevan -S, -ING, -ED, partícula TO, etc.).
2. Siempre acompañan a un verbo principal que va inmediatamente después del auxiliar. El verbo principal - SIEMPRE va en FORMA SIMPLE; es decir, sin terminaciones y sin partícula TO (Excepto el auxiliar OUGHT con el que debe llevar el verbo principal la partícula TO).

a. Auxiliares: CAN, COULD, MAY.

Estos tres auxiliares: CAN, COULD y MAY, los traducimos al español como: PODER, con las siguientes observaciones:

CAN	= presente - puedo, puedes, etc.
COULD	= pasado - podría, puede, etc.
MAY	= permiso o conjetura = puedo, puedes, (tal vez) etc.

Ferrero  
 I  
 Ferrero  
 III

V. en Pra.  
 We can see the mountain from the school.  
 I would go to Europe if I had money.  
 I might go to the party but I'm not sure.  
 I might write to you to my bar tonight but I don't have time.  
 I might sing when she was a girl.  
 I may go to the party tonight.  
 You may go.



Prácticas.

1.2.1. WRITE THE MEANING OF THE AUXILIARIES. Escribe el significado de los auxiliares.

- 1. Can  poder (habilidad)
- 2. Could  poder (habilidad)
- 3. May  poder (habilidad)
- 4. Should  Deber (Moral)
- 5. Must  Deber (necesario)
- 6. Ought to  (consejo o obligación)
- 7. Would  condicional
- 8. Will  futuro
- 9. Shall  futuro formal
- 10. Might  Tal vez

1.2.2. Use the indicated auxiliary in English. (Anota en inglés el verbo auxiliar indicado):

- 1. Luis  can  read English well. (PUEDE-habilidad).
- 2. Patricia  could  understand the men. (PODIA).
- 3. The students  must  write the translation. (DEBEN-obligación necesaria).
- 4. You  ought to  see the dentist. (DEBES-consejo).
- 5. We  should  love our parents. (DEBEMOS-moral).
- 6.  may  we go out of the classroom? (PODEMOS-permiso).
- 7. I  might  go to the movies. (TAL VEZ).
- 8. Andres  will  accompany his sister. (Futuro).
- 9. Anita's father  would  go to Mexico. (Condicional).
- 10. All citizens  shall  do their best. (Futuro-formal).

1.2.3. Write the auxiliary and the main verb. (Anota el verbo auxiliar y el verbo principal).

- 1. Cinthia  could dance  very well. -(DANCE).  
podía bailar
- 2. We  can speak  Spanish-(SPEAK).  
podemos hablar
- 3.  may I drink  some water please? -(DRINK -permiso).  
puedo beber
- 4. Parents  should punish  their children. -(PUNISH -deber moral).  
deben castigar

- 5. We  must respect  our country. (RESPECT-deber obligatorio).  
debemos respetar
- 6. You  ought to be  careful with what you say. (BE - DEBER-CONSEJO).  
debes ser
- 7. She  might come  home early. (-COME)  
tal vez venga
- 8. The president  will announce  the winner. (ANNOUNCE -futuro simple).  
anunciará
- 9. Sergio  would invite  you to the party. (INVITE -condicional).  
invitaría
- 10. I  shall obey  the rules. (OBEY -futuro formal).  
obedeceré

1.2.4. Translate (TRADUCE);

- 1. We can have beautiful parks.  (nosotros) podemos tener bellos parques
- 2. He will get well by midnight.  (el) se aliviará (recobrará) a la medianoche
- 3. They could bring their car.  (ellos) podrían traer su carro
- 4. You must memorize the meaning of these words.  Debes de memorizar el significado de estas palabras
- 5. She ought to take an aspirin for her headache.  (Ella) debe de tomar una aspirina para su dolor de cabeza
- 6. Students should study every day.  Los estudiantes (alumnos) deben estudiar todos los días
- 7. You may go to Las Vegas.  puedes ir a las Vegas
- 8. The school may publish a student's newspaper.  La escuela tal vez publique un periódico estudiantil
- 9. A Northamerican peanut farmer can be president of the United States.  Un agricultor (granjero) de cacahuanas norteamericano puede ser presidente de los Estados Unidos
- 10. He would believe you.  El te creería



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



11. Shall we go to Europe next year? ¿Iremos a Europa el próximo año?
12. James should write a letter to his relatives. James (Jaime) debe escribir una carta a sus
13. I ought to read my history assignment. Yo debo leer mi tarea de historia
14. They will return on time. (Ellos) regresarán a tiempo
15. She would go. Ella iría
16. Students must arrive early for the exams. Los alumnos deben llegar temprano al exa
17. Juan can drive a car. Juan puede manejar un carro
18. We could advise him to stay. Podríamos (podíamos) aconsejarle que se quedara
19. I can read without glasses. Yo puedo leer sin lentes
20. They may be absent tomorrow. Ellos tal vez estén ausentes mañana

### 1.3. ESTRUCTURAS VERBALES.

#### A. Repaso.

Los siguientes cuadros son conceptos que aprendiste en el primer curso, son estructuras verbales que debes -- repasar para que las recuerdes, pues las seguirás usando:

#### a. TO BE, (Ser, Estar):

PRESENT TENSE - AM, IS, ARE
PAST TENSE - WAS, WERE

#### b. Present Tense. (Presente de indicativo):

SUJETOS	FORMAS VERBALES	EJEMPLOS
I, we, you, they	+ Forma Simple	I dream
He, she, it	+ Forma Simple + -S	He dreams

#### c. Past Tense. (Pasado):

PASADO:	EJEMPLOS:
REGULAR: Forma Simple + = ED	He killed the fly.
IRREGULAR: Memorizar	They UNDERSTOOD the lesson.

B. Formas del Futuro. OBJETIVO: El alumno conocerá, aplicará y traducirá las dos formas del futuro en inglés. El tiempo futuro en inglés, igual que en español, se puede expresar de dos formas. La forma más común es la -- que se construye con GOING TO. La otra forma es aquella donde utilizamos el auxiliar WILL, el cual además de -- expresar que la acción se realizará después, también sugiere promesa o determinación.

Observa y aprende los siguientes cuadros:

a).	Inglés:	SUBJECT	+ IS, ARE	+ GOING TO	+ VERB
	Español:	SUJETO	+ IR A	+ VERBO	
b).	Inglés:	SUBJECT +	---	+ WILL	+ VERB
	Español:	SÚJETO	+ VERBO	+ TERMINACION	

Las expresiones de tiempo que puedes usar con oraciones cuyo verbo está en tiempo futuro son entre otras:

FUTURE TIME EXPRESSIONS	(Expresiones de Futuro)
TOMORROW	= MAÑANA
SOON	= PRONTO
LATER	= DESPUES
NEXT TIME	= LA PROXIMA VEZ
NEXT WEEK	= LA PROXIMA SEMANA
NEXT YEAR	= EL PRÓXIMO AÑO
(TIME) FROM NOW	= DENTRO (TIEMPO)
DAY AFTER TOMORROW	= PASADO MAÑANA

Examples with GOING TO (Ejemplos):

Observa que este futuro tiene dos auxiliares antes del verbo principal en inglés (TO BE y GOING TO) y en español sólo tiene uno ( IR ).

Inglés: Am, Is, Are, + GOING TO + Verbo
Español: - - - - - + IR A + Verbo

Men and women ARE GOING TO work.  
 We ARE GOING TO have a history test tomorrow.  
 Our teacher IS GOING TO explain Unit One next week.  
 López Portillo IS GOING TO work hard.  
 I AM GOING TO give you a present.  
 The stewardesses of Mexicana ARE GOING TO fly to Hawaii.  
 They ARE GOING TO swim in the beach.  
 I have a headache. I AM GOING TO catch the flu.  
 You ARE GOING TO fail the Math exam.  
 Liza Minelli IS GOING TO sing in a T. V. program.

Hombres y mujeres VAN A trabajar.  
 VAMOS a tener un examen de historia mañana.  
 Nuestro (a) maestro (a), VA A explicar la Unidad I, la --  
 próxima semana.  
 López Portillo VA A trabajar duro.  
 (Yo) VOY A darte un regalo.  
 (Ellos) VAN A nadar en la playa.  
 (Yo) tengo dolor de cabeza. Me VA A dar la gripe.  
 VAS A reprobar el examen de Matemáticas.  
 Liza Minelli VA A cantar en un programa de televisión.

Examples with WILL (Ejemplos): Observa que este futuro (will) equivale a terminaciones en español:

Inglés: WILL + VERBO
Español: VERBO + TERMINACION

TO SPEND = GASTAR

I will spend = gastaré	she will spend = gastará
you will spend = gastarás	we will spend = gastaremos
he will spend = gastará	they will spend = gastarán

I WILL DRINK milk tonight.  
 Sofía WILL WATCH the Christmas parade on T. V.  
 Yo BEBERE leche esta noche.  
 Sofía VERA el desfile Navideño por televisión.

Jaime WILL TRAVEL around the world.  
 The children WILL WEAR their uniforms.  
 Firemen WILL BRING the cat DOWN from the roof.  
 Alex WILL DO his homework tonight.  
 Julie WILL COOK dinner for us.  
 The United States WILL SEND more astronauts to space.  
 Katia WILL LEARN to play the piano.  
 I WILL BE an architect.

Jaime VIAJARA alrededor del mundo.  
 Los niños USARAN sus uniformes  
 Los bomberos BAJARAN al gato del techo.  
 Alex HARA su tarea esta noche.  
 Julie COCINARA la cena para nosotros.  
 Los Estados Unidos ENVIARAN más astronautas al -  
 espacio.  
 Katia APRENDERA a tocar el piano.  
 SERE arquitecto.

PRACTICAS.

- 1.3.1 Write the future tense. (Escribe el futuro).
- Nancy is going to work in an office. (TO WORK)  
va a trabajar.
  - Luisa and María are going to study English. (TO STUDY).  
van a estudiar
  - Maxi will make an engineer. (TO BE)  
será
  - I will speak about cancer diseases. (TO SPEAK)  
hablaré
  - I am going to explain all the details. (TO EXPLAIN)  
voy a explicar
  - Raquel is going to say tennis. (TO PLAY).  
va a jugar
  - She will practice before the game (TO PRACTICE)  
practicará
  - Pedro is going to have an examination. (TO HAVE).  
va a tener
  - He will study with his friends (TO STUDY).  
estudiará

I - my - me  
 You - yours - you  
 he - his - him  
 she - her - her  
 it - its - it  
 you - our - us  
 they - their - their





10. My aunt is going to be here for Christmas. (TO BE).  
 va a estar

1.3.2 Change to future tense the following verbs. (Cambia al futuro los siguientes verbos).

- |                                      |                                   |
|--------------------------------------|-----------------------------------|
| 1. She <u>will come</u> (to come)    | 2. She <u>is going to come</u>    |
| 3. He <u>will make</u> (to make)     | 4. He <u>is going to make</u>     |
| 5. I <u>will give</u> (to give)      | 6. I <u>am going to give</u>      |
| 7. They <u>will enjoy</u> (to enjoy) | 8. They <u>are going to enjoy</u> |
| 9. You <u>will see</u> (to see)      | 10. You <u>are going to see</u>   |

1.3.3. Translate. (Traduce):

- I am going to have a party next Saturday. voy a tener una fiesta el sábado próximo
- I will invite my friends. invitaré a mis amigos
- Alma will help me to write the invitations. Alma me ayudará a escribir las invitaciones
- She will plan the games and refreshments too. Ella organizará los juegos y los refrescos
- There will be singing and dancing at the party. habrá cantos y bailes en la fiesta
- The guests are going to arrive at 9:00 P.M. Los invitados van a llegar a las 9:00
- Everybody is going to have a nice time. todos se van a divertir
- Women will wear long dresses. Las mujeres usarán vestidos largos
- Roberto is going to move the furniture and fix the living room. Roberto va a mover los muebles y arreglar la sala
- Max will write the list of guests. Max escribirá (hará) la lista de los invitados

Examen

1.3.4. Translate. (Traduce).

- |   |   |
|---|---|
| 1. I will teach <u>enseñaré</u>             | 2. I will begin <u>empezaré</u>             |
| 3. I am going to teach <u>voy a enseñar</u> | 4. I am going to begin <u>voy a empezar</u> |
| 5. I will be <u>seré</u>                    | 6. I am going to be <u>voy a ser</u>        |
| 7. I will win <u>ganaré</u>                 | 8. I am going to win <u>voy a ganar</u>     |
| 9. It will rain <u>lloverá</u>              | 10. It is going to rain <u>va a llover</u>  |

1.4. COMPARATIVOS. Objetivo: El alumno comprenderá los significados de las palabras que establecen igualdad en inglés.

Para comparar dos o más cosas, personas, grupos, condiciones, etc., se usan las formas del comparativo, las que establecen: igualdad, inferioridad o superioridad.

A. Igualdad.

Dentro de los comparativos que establecen igualdad, encontramos tres formas de expresarla:

- 1°. Cuando los dos sujetos que comparamos son iguales en todos los aspectos.
- 2°. Cuando los dos sujetos comparados son exactamente iguales en un aspecto (color, personalidad, tamaño, etc.)
- 3°. Cuando solamente la acción (verbo) de los dos sujetos es exactamente igual.

Aprende las formas del Comparativo de igualdad:

	IGUALDAD:	
	INGLES:	ESPAÑOL:
1. Completa	THE SAME AS ALIKE	IGUAL A (que) IGUALES
2. Parcial (Un aspecto)	THE SAME + SUSTANTIVO + (AS)	EL, LA, ETC., + MISMO + SUST. + QUE
	AS + ADJETIVO ADVERBIO + AS	TAN + COMO
3. Verbal	AS MANY + SUSTANTIVO + AS	TANTOS + SUSTANTIVO + COMO
	VERB + LIKE	VERBO + COMO



Examples. (Ejemplos):

Igualdad completa:

THE SAME AS = IGUAL A
ALIKE = IGUALES

Your two brothers are ALIKE.  
 Patricio's social interests are THE SAME AS Pedro's.  
 My English book is THE SAME AS yours.  
 These two volkswagens are ALIKE.  
 All traffic lights are ALIKE.  
 My coat is THE SAME AS yours.  
 The twins are ALIKE.  
 His homework is THE SAME AS yours.  
 Our shoes are ALIKE.

Tus dos hermanos son IGUALES.  
 Los intereses sociales de Patricio son IGUALES a los de Pedro.  
 Mi libro de Inglés es IGUAL QUE el tuyo.  
 Estos dos volkswagens son IGUALES.  
 Todas las luces del tráfico son IGUALES.  
 Mi abrigo es IGUAL QUE el tuyo.  
 Los gemelos son iguales.  
 Su tarea es IGUAL QUE la tuya.  
 Nuestros zapatos son iguales.

Igualdad parcial: Sólo se compara un aspecto:

THE SAME + SUST. + AS = EL MISMO + SUST. + QUE
ADJETIVO
AS + ADVERBIO + AS = TAN COMO
AS MANY + SUST. + AS = TANTOS + SUST. + COMO

Mónica's eyes are THE SAME color AS Susie's. Los ojos de Mónica son del MISMO color QUE los de Susie.  
 Mickey Mouse is AS popular AS Donald (Popular; adjetivo). Mickey Mouse es TAN popular COMO Donald.  
 Harry Belafonte sings AS beautifully AS Sinatra. Harry Belafonte canta TAN maravillosamente COMO Sinatra.  
 I know AS MANY actors AS you do. (yo) conozco TANTOS actores COMO tú.  
 She will come AS soon AS possible. (soon - adverbio). Ella vendrá TAN pronto COMO sea posible.  
 Paula is THE SAME age AS Jane. Paula tiene LA MISMA edad QUE Jane.  
 This exercise is AS easy AS ABC. (easy - adjetivo). Este ejercicio es TAN fácil COMO el abecedario.  
 There are AS MANY boys AS girls in class. Hay TANTOS muchachos COMO muchachas en clase.  
 The monument is AS old AS the hills. (old-adjetivo). El monumento es TAN viejo COMO las colinas.

Mr. Pérez is AS stubborn AS a mule. (stubborn - adjetivo) El señor Pérez es TAN terco COMO una mula.

Igualdad Verbal:

VERBO + LIKE = VERBO + COMO
-----------------------------

Gloria WORKS LIKE an ant.  
 Peter RUNS LIKE an ostrich.  
 Inés JUMPS LIKE a frog.  
 John TALKS LIKE his brother.  
 You LOOK LIKE your sister.

Gloria TRABAJA COMO una hormiga.  
 Pedro CORRE COMO un avestruz.  
 Inés SALTA COMO una rana.  
 John HABLA COMO su hermano.  
 (Tú) te pareces a tu hermana.

NOTA: LOOK LIKE se traduce PARECERSE A

PRACTICAS

1.4.1. Write the meaning of the comparative forms. (Transcribe el significado de los comparativos).

1. AS many-as Tantos como  
 4. AS tan as como

2. Alike iguales  
 3. like como  
 5. The same as igual, todos, los mismos que

1.4.2. Use the Comparatives. (usa los comparativos):

- My English dictionary and your English dictionary are Alike iguales.
- Paul's pen is The same as Mary's pen.
- John's car is the same color as your car.  
del mismo que
- Marlon Brando is as popular as Paul Newman.  
tan como
- Bobby Fisher plays chess as Boris Spassky.  
como
- William is As tan stubborn as a mule.  
terco como



7. Snoopy acts like a person.  
como
8. Mr. Perez teaches history like Mr. López.  
como
9. Missy has as many flowers as Luisa.  
tantas como
10. Marco is as interesting as Julián.  
tan como
11. Our cars are as alike as.  
iguales
12. You run as rapidly as the champion.  
tan como
13. Susy's voice is the same as her mother's.  
igual a
14. He is the same age as Peter.  
la misma que
15. Luis and Rodolfo are the same size. altura  
la misma
16. Maxi is as active as a bee. (active) avieja  
tan como
17. I can swim as rapidly as Mary does.  
tan como
18. Peter and Paul have the same interests.  
los mismos
19. Lory's hair is the same color as her mother's.  
el mismo que
20. The two windows of this room are as alike as.  
iguales.  
ventanas cuartos

## 1.4.3. Translate. (Traduce).

1. These two persons are alike. Estos dos personas son iguales.
2. Sometimes twins are alike. A veces los gemelos son iguales.
3. Twins are usually the same size. Los gemelos generalmente son del mismo tamaño.
4. Our apartments are the same price. Nuestros apartamentos son del mismo precio.
5. You have as many trees in your garden as I do. Tú tienes tantos árboles en tu jardín como yo.
6. Betty's clothes are as colorful as Jane's. La ropa de Betty es tan colorida como la de Jane.
7. The candidate spoke as clearly as he could. El candidato habló tan claro como pudo.
8. Lucas will come as early as he can. Lucas vendrá tan pronto como pueda.
9. Pepe looks like his father. Pepe se parece a su padre.
10. Liza is the same age as Monica. Liza tiene la misma edad que Monica.
11. I have as many pencils as you do. Yo tengo tantos lápices como tú.
12. Nicolas works like a donkey. Nicolas trabaja como burro.
13. The four walls are alike. Las 4 paredes son iguales.
14. The furniture of this room is the same as that room's. Los muebles de este cuarto son iguales a los de ese cuarto.
15. She will explain the unit as clearly as she can. Ella explicará la unidad tan claro como pueda.

## B. Inferioridad.

Se usa el comparativo de inferioridad si al comparar dos sujetos el que se menciona primero está en un plano inferior al segundo. En Inglés hay dos formas de expresar MENOS: LESS (antes de singular), y FEWER (antes de plural).

INGLES:	ESPAÑOL:
LESS THAN (SINGULAR)	MENOS QUE
FEWER THAN (PLURAL)	MENOS QUE

Examples: (Ejemplos):

I drink LESS water THAN you do.

less

(Yo) Bebo MENOS agua QUE tú.

Tomas has LESS money THAN Ricardo.  
 We have FEWER interesting objects THAN you do.  
 Uranus has FEWER moons THAN Saturn.  
 Mexico is LESS powerful THAN other countries.  
 History has FEWER objectives THAN Mathematics.  
 Our library has FEWER books THAN the public library.

Swimming in a pool is LESS dangerous THAN swimming in the sea. Nadar en una alberca es MENOS peligroso QUE nadar en el mar.

FEWER students came to class.

Your house has FEWER beautiful flowers THAN mine.

PRACTICAS.

1.4.4. Use the comparatives: LESS THAN or FEWER THAN. (Usa los comparativos en inglés, según se necesiten):

- Ana reads less carefully than Marina, (carefully).  
MENOS cuidadosamente QUE
- Fewer interesting topics are in today's newspaper.  
MENOS
- Less important information is necessary.  
MENOS
- Ramon is less intelligent than his brother. (intelligent).  
MENOS inteligente QUE
- Maria has less personality than Miriam (personality).  
MENOS personalidad QUE
- I can see fewer flies in the room now.  
MENOS
- We have fewer good friends than you.  
MENOS QUE
- I am less busy than you.  
MENOS QUE

Tomás tiene MENOS dinero QUE Ricardo.  
 (Nosotros) tenemos MENOS objetos interesantes QUE tú.  
 Urano tiene MENOS lunas QUE Saturno.  
 México es MENOS poderoso QUE otros países.  
 La Historia tiene MENOS objetivos QUE Matemáticas.  
 Nuestra biblioteca tiene MENOS libros QUE la biblioteca pública.

Nadar en una alberca es MENOS peligroso QUE nadar en el mar.

MENOS alumnos vinieron a clase.

Tu casa tiene MENOS flores bonitas QUE la mía.

- We bought Fewer oranges than John.  
MENOS QUE
- It is difficult to have less noise.  
MENOS

1.4.5. Translate (Traduce):

- Money is less important than health. El dinero es menos importante que la salud
- Pete is less ambitious than John. Pete es menos ambicioso que John
- Uranus and Saturn have fewer moons than Jupiter. Urano y Saturno tienen menos lunas que Júpiter
- When there is less comprehension, there is less love. Cuando hay menos comprensión hay menos amor
- There are fewer good exercises than bad ones. Hay menos ejercicios buenos que malos
- Men are less friendly than women. Los hombres son menos amistosos que las mujeres
- I will buy fewer books than you. Compraré menos libros que tú
- You must eat fewer candies. tu debes comer menos dulces
- When there is a deflation, there is less production. Cuando hay una inflación hay menos producción
- We should bring fewer spanish books to class. Debemos traer menos libros de español en clase

1.4.6. Write the uses of the following comparatives. Escribe los usos de los comparativos.

- "LESS" se usa antes de singular
- "FEWER" se usa antes de plural

C. Superioridad.

Si comparamos dos sujetos y uno está en un plano superior al otro, debemos usar el comparativo de superioridad. En Inglés se usan dos formas para expresarlo: -ER THAN y MORE THAN = MAS QUE.

INGLES:	ESPAÑOL:	USOS:
-ER THAN	MAS QUE	La terminación -ER, se agrega a adjetivos o adverbios de una sílaba y a adjetivos de dos sílabas terminados en -Y.
MORE THAN	MAS QUE	MORE, se usa antes de adjetivos o adverbios de dos o más sílabas.

beget  
fanner

carefully  
21

( ) + ( )

Examples. (Ejemplos):

Alicia is OLDER THAN Amelia.  
John is MORE handsome THAN Frank.  
Jane looks HAPPIER THAN Susy.  
Ants are WISER THAN dogs.  
This gun is MORE powerful THAN that one.  
The United States' highways are WIDER THAN mexican highways.

Mohammed Ali is STRONGER THAN Joe Frazier.  
Modern music is LOUDER THAN last century music.  
Pipo is FUNNIER THAN Pepe.  
Fishing for trout is MORE difficult THAN fishing for bass.

Los adjetivos de dos sílabas terminados en -Y cambian la Y por i antes de agregar -ER

Ejemplos:

HAPPY = FELIZ	HAPPIER = MAS FELIZ
BUSSY = OCUPADO	BUSIER = MAS OCUPADO
FUNNY = DIVERTIDO	FUNNIER = MAS DIVERTIDO

PRACTICAS.

1.4.7. Use the comparatives -ER, or MORE THAN. (Anota los comparativos que se te indican):

1. Mike is more ambitious <sup>MAS</sup> than <sup>QUE</sup> his brother. (ambitious)
2. He is more innocent <sup>MAS</sup> than <sup>QUE</sup> James (innocent).
3. Clowns are funnier <sup>MAS divertidos</sup> than <sup>QUE</sup> actors. (funny).
4. Right now, I am busier <sup>MAS ocupado</sup> than <sup>QUE</sup> a bee. (busy).

husband.

5. Professor Ramos classes are more interesting <sup>MAS interesantes</sup> than <sup>QUE</sup> Professor James
6. Pete is taller <sup>MAS alto</sup> than <sup>QUE</sup> Cindy (tall).
7. Sonny is stronger <sup>MAS fuerte</sup> than <sup>QUE</sup> Santos (strong).
8. Alex writes more carefully <sup>MAS cuidadosamente</sup> than <sup>QUE</sup> George. (carefully).
9. Rita is richer <sup>MAS rica</sup> than <sup>QUE</sup> Nancy. (rich).
10. My watch is faster <sup>MAS rápido</sup> than <sup>QUE</sup> yours. (fast).

1.4.8. Translate. (Traduce):

1. Katia is more beautiful than Raquel. Katia es mas bella que Raquel
2. Trains in Europe are more reliable than in America. los trenes en Europa son mas seguros que en America
3. Students are usually more interested in grades than knowledge. los estudiantes son generalmente mas interesados en las calificaciones que en el conocimiento
4. It is a more important art collection. Es mas importante la coleccion de arte
5. Monterrey's airport is bigger than Guadalajara's. El aeropuerto de Monterrey es mas grande que el de Guadalajara
6. Riding horses is more interesting than riding bicycles. Montar caballos es mas interesante que montar bicicletas
7. Speaking English is more difficult than reading it. hablar ingles es mas dificil que leerlo
8. Sonia works more efficiently than Elsa. Sonia trabaja mas eficientemente que Elsa
9. Lilia is richer than Paul. Lilia es mas rica que Paul
10. The brain tissues are more delicate than the hands tissues.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

D. Diferencia e Irregulares.

Si comparas dos sustantivos y uno es diferente del otro, se usa el comparativo: DIFFERENT FROM = DIFERENTE A (DE), también se puede usar el verbo TO DIFFER FROM - DIFERIR DE.

INGLÉS:		ESPAÑOL:
DIFFERENT FROM	=	DIFERENTE DE (A)
TO DIFFER FROM	=	DIFERIR DE

Examples. (Ejemplos):

A Mustang is DIFFERENT FROM a Maverick.  
 Reyna DIFFERS FROM Blanca in many ways.  
 Children often DIFFER FROM their parents.  
 The newspaper's advertisements DIFFER FROM the radio's.  
 Jack's personality is DIFFERENT FROM Hector's.

Un Mustang es DIFERENTE A un Maverick.  
 Reyna DIFIERE DE Blanca en muchos aspectos.  
 Los niños con frecuencia DIFIEREN DE sus padres.  
 Los comerciales del periódico DIFIEREN DE los del radio.  
 La personalidad de Jack es DIFERENTE DE la de Héctor.

Irregulares.

Los siguientes comparativos son irregulares porque no siguen la regla general.

FAR	=	LEJOS	-	FARTHER	=	MAS LEJOS
GOOD	=	BUENO	-	BETTER	=	MEJOR
BAD	=	MALO	-	WORSE	=	PEOR
LITTLE	=	POCO	-	LESS	=	MENOS
MUCH	=	MUCHO	-	MORE	=	MAS
MANY	=	MUCHOS	-	MORE	=	MAS

Examples: (Ejemplos).

James is a better student than his brother.  
 T. V. series are the WORSE programs.  
 Laredo is FARTHER than Sabinas.  
 The less we spend, the MORE we save.  
 Your drawings are BETTER than hers.

James es mejor alumno que su hermano.  
 Las novelas de televisión son los PEORES programas.  
 Laredo está MAS LEJOS que Sabinas.  
 Entre menos gastamos, MAS ahorramos.  
 Tus dibujos son MEJORES que los de ella.

The best way to lose weight is to eat less and exercise MORE. La mejor manera de perder peso es comer menos y hacer MAS ejercicio.

PRACTICAS

1.4.9. WRITE THE MEANING OF THE COMPARATIVES (Anota el significado de los comparativos).

- better mejor
- worse peor
- farther mas lejos
- more mas
- little poco
- less menos
- different from diferente de
- to differ from difieren de
- bad malo

1.4.10. Use the irregular comparative and DIFFERENT FROM or TO DIFFER FROM. (Anota los comparativos irregulares y los que se te indican):

- Climbing hills is different from climbing mountains.  
Es calor / loma  
DIFERENTE A
- My opinion differs from yours.  
DIFIERE DE
- This scenery is different from that.  
es diferente / diferente  
DIFERENTE A
- The candidate's speech differs from his way of thinking.  
DIFIERE DE
- Babies need better food.  
MEJOR
- The more you study, the more you learn.  
MAS MAS
- New York is farther than Mexico City.  
MAS LEJOS QUE
- John is worse student than Bob.  
PEOR
- Better schools for better citizens.  
MEJORES MEJORES
- I live farther than you do.  
MAS LEJOS QUE

1.4.11. Translate. (Traduce).

- The ideas of educated people are different from uneducated people. *las ideas de la gente educada son diferentes de los de la gente no educada*
- Young people's entertainments are different from old people's. *las entretencimientos de la gente joven son diferentes de los de la gente vieja*
- Climbing mountains is the worse sport. *Escalar montañas es el peor deporte*
- Science is different from humanities. *Las ciencias es diferente de la humanidad*
- Edison was a worse student than others. *Edison fue un peor estudiante que otros*
- Clothes that you make fit better. *la ropa que tu haces que es mejor*
- The new airport is farther than the old one. *El nuevo aeropuerto este mas lejos que el viejo*
- Today's cars differ from old cars. *Los carros de hoy difieren de los autos de ayer*
- We need better methods in modern education. *Necesitamos mejores métodos en la educación*
- Indians were very different from the first americans. *Los indios fueron muy diferentes de los primeros americanos*

1.5. SUPERLATIVOS. Objetivo: El alumno comprenderá las palabras que en inglés expresan superlativo. Cuando comparamos tres o más cosas y una sobresale del grupo, ya sea en forma superior o inferior, debemos usar las formas del superlativo.

1. Superioridad

INGLES	ESPAÑOL:	USOS:
THE <u>EST</u>	EL LA LO MAS	La terminación -EST se agrega a adjetivos de una sílaba y de dos sílabas sólo cuando termina en Y.
THE <u>MOST</u>	LAS LOS	MOST se usa antes de adjetivos o adverbios de dos o más sílabas.

Examples: (Ejemplos):

Jack is THE shortEST son in the Perez family

*short*

Jack es EL hijo MAS bajo de estatura de la familia Pérez

- Robert is THE tallest basketball player.
- Rosalinda is THE slimmEST of the secretaries.
- Maxi is THE sweetEST child of all.
- The pink panther is THE funniEST cartoon.
- Anita is THE MOST beautiful girl in class.
- The Beatles were THE MOST popular singers.
- Friendship is THE MOST important thing in the world.
- This armchair is THE MOST comfortable in the room.
- Rattlesnakes are THE MOST dangerous animals.

*Roberto*  
Roberto es EL más alto jugador del baloncesto.  
Rosalinda es LA MAS delgada de las secretarias.  
Maxi es EL niño MAS dulce de todos.  
La pantera rosa es LA caricatura MAS divertida.  
Anita es LA muchacha MAS bonita de la clase.  
Los Beatles fueron LOS cantantes MAS populares.  
La amistad es LA cosa MAS importante en el mundo.  
Este sillón es EL MAS cómodo del cuarto.  
Las víboras de cascabel son LOS animales MAS peligrosos.

NOTA: En ocasiones utilizamos la partícula MOST como adjetivo y cuando funciona de este modo, la traducimos al español como: MAYORIA o LA MAYORIA.

Examples: (Ejemplos):

- MOST people like the movies.
- MOST of the clowns are funny.
- MOST children are innocent.

A LA MAYORIA de la gente le gusta el cine.  
LA MAYORIA de los payasos son graciosos.  
LA MAYORIA de los niños son inocentes.

PRACTICAS.

- 1.5.1. Use the superlatives: THE \_\_\_\_\_ EST or THE MOST \_\_\_\_\_ (Usa los superlativos que se te indican):
- Ruben is eighteen years old. He is the oldest (OLD). *EL MAYOR*
  - You must remember the most important topics. (IMPORTANT) *LOS MAS IMPORTANTES*
  - Salt is used in cooking. It is the most necessary element for chefs. (NECESSARY). *EL MAS NECESARIO*
  - Cantinflas is the funniest mexican actor. (FUNNY). *EL MAS DIVERTIDO*
  - Sweden and Holland are the most developed countries. (DEVELOPED). *LOS MAS DESARROLLADOS*



6. He bought the most expensive car. (EXPENSIVE)  
 EL MAS CARO
7. She wears the cheapest shoes. (CHEAP).  
 LOS MAS BARATOS
8. Linda is the most popular girl in class. (POPULAR).  
 LA MAS POPULAR
9. Tomas is the cruelest boy in class. (CRUEL).  
 EL MAS CRUEL
10. Mr. Villarreal is the oldest man in town. (OLD).  
 EL MAS VIEJO

big  
 large grande

1.5.2. Write the superlative form of the following words. (Escribe los superlativos de las siguientes palabras.)

1. short = the shortest
2. important = the most important
3. old = the oldest
4. necessary = the most necessary
5. big = the biggest
6. happy = the happiest

1.5.3. Translate. (Traduce):

1. Monterrey is the largest city of Northern Mexico. Monterrey es la ciudad mas grande de Norte
2. Max told the funniest joke. Max conto el chiste mas divertido
3. Algebra is the most difficult subject. Algebra es la materia mas dificil
4. You can breathe the purest air in the mountains. puedes respirar el aire mas puro en
5. Climbing mountains is the most dangerous sport. Escalar montañas es el deporte mas de
6. I wrote the easiest exercise. Yo escribi el ejercicio mas facil
7. Private schools are the most expensive ones. las escuelas privadas son las mas caras
8. I know the richest man in town. Yo conozco al hombre mas rico del pueblo
9. The most dedicated students are going to be awarded. El estudiante mas dedicado va a
10. Tina is the friendliest girl in class. Tina es la chica mas amable en

B. Inferioridad e Irregulares.

Si al comparar varios elementos (personas, objetos, ideas, etc.), uno está en un plano inferior, se usa:

INGLES:	ESPAÑOL	USOS:
THE LEAST	EL LA LOS LAS	Con adjetivos o adverbios de dos o más sílabas.
	MENOS	

Adjetivos irregulares del superlativo.

ADJETIVOS	SUPERLATIVOS
FAR = LEJOS	- FARTHEST = EL MAS LEJANO
GOOD = BUENO	- BEST = LO MEJOR
BAD = MALO	- WORST = LO PEOR
LITTLE = POCO	- LEAST = LO MENOS
MUCH = MUCHO	- MOST = LO MAS
MANY = MUCHOS	- MOST = LOS MAS

Examples. (Ejemplos):

Roman is THE LEAST serious person.

The clown is THE LEAST happy.

This flashlight is THE LEAST necessary.

He is THE WORST violin player.

Birds are THE BEST animals.

Little Red Ridding Hood took THE FARTHEST way to grandma's house.

Román es LA persona MENOS seria.

El payaso es EL MENOS feliz.

Esta batería de mano es LA MENOS necesaria.

El es EL PEOR violinista.

Los pájaros son LOS MEJORES animales.

Caperucita Roja tomó EL camino MAS LEJANO a la casa de su abuelita.





PRACTICAS

1.5.4. Write the irregular superlatives. (Anota los superlativos irregulares).

1. I bought the least expensive suit.  
EL MENOS
2. Our Prepa is the most important Prepa of the University.  
LA MAS
3. Japan is the farthest country.  
EL MAS LEJANO
4. You are the worst student.  
EL PEOR
5. The best actor in 1975 was Jack Nicholson.  
EL MEJOR

1.5.5. Translate (Traduce):

1. Guatemala's earthquake in 1976 was the worst disaster. *El terremoto de Guatemala es el peor terremoto de los últimos años.*
2. The best swimmer of the Olympics in 1975 was Mark Spitz. *El mejor nadador de los olímpicos es Mark Spitz.*
3. This is the least dangerous cigarette. *Este es el cigarrillo menos peligroso.*
4. Going to Los Angeles from Monterrey, the central highway is the farthest. *Para ir a Los Angeles desde Monterrey la carretera central es la más lejana.*
5. Grades should be the least important worry of good students. *Las calificaciones deben preocupar menos importante para los buenos estudiantes.*

1.6. VOCABULARIO.

VERBOS

\*\*\*\*\*

Infinitivo

Pasado

Participio

Español

Infinitivo	Pasado	Participio	Español
To accompany	accompanied	accompanied	acompañar
To ask	asked	asked	preguntar
To build	built	built	construir
To breathe	breathed	breathed	respirar
To believe	believed	believed	creer
To do	did	done	hacer
To fix	fixed	fixed	reparar
To forget	forgot	forgotten	olvidar
To face	faced	faced	enfrentar
To help	helped	helped	ayudar
To hope	hoped	hoped	tener esperanza
To make	made	made	hacer
To need	needed	needed	necesitar
To obtain	obtained	obtained	obtener
To remember	remembered	remembered	recordar
To say	said	said	decir
To speak	spoke	spoken	hablar
To take	took	taken	tomar
To be	was, were	been	ser, estar
To go	went	gone	ir

Mark Spitz

SUSTANTIVOS

=====

audience  
brain  
classroom  
candidate  
crisis  
commuters  
cooperation  
chess  
debt  
diseases  
details  
engineer  
entertainments  
earthquake  
expenses  
elections  
examinations  
farmer  
refreshments  
state  
scenery  
trains  
tissues  
world

= concurrencia, auditorio  
= cerebro  
= salón de clase  
= candidato  
= crisis  
= viajeros  
= cooperación  
= ajedrez  
= deuda  
= enfermedades  
= detalles  
= ingeniero  
= entretenimientos  
= terremoto  
= gastos  
= elecciones  
= exámenes  
= agricultor  
= refrescos  
= estado  
= escenario  
= trenes  
= tejidos  
= mundo

government  
hills  
hospitals  
invitations  
joke  
knowledge  
meeting  
means  
money  
office  
parents  
peanut  
party  
protection  
pavement  
parks  
part  
residents  
rules  
school  
science  
things  
town

= gobierno  
= colinas  
= hospitales  
= invitaciones  
= chistes  
= conocimiento  
= mitin  
= medios  
= dinero  
= oficina  
= padres  
= cacahuete  
= partido, fiesta  
= protección  
= pavimento  
= parques  
= parte  
= habitantes  
= reglas  
= escuela  
= ciencia  
= cosas  
= pueblo

ADJETIVOS

=====

absent = ausente  
reliable = seguro, digno de confianza  
uneducated = mal educado

OTRAS PALABRAS

assignment = tarea  
certain party = cierto partido  
city streets = calles de la ciudad  
fellow citizens = conciudadanos  
last night = anoche  
main concern = principal preocupación  
painlessly = sin dolor  
police protection = protección policiaca  
political speech = discurso político  
transportation fares = tarifas de transporte  
together = juntos

1.7. SINTESIS DE LOS TEMAS.

A. Verbos Auxiliares:

MODALES:

1. Can	= Poder	(presente)
2. Could	= Poder	(pasado)
3. May	= Poder	(permiso)
4. Might	= Tal vez	
5. Must	= Deber	
6. Will	= Futuro	
7. Should	= Deber	
8. Shall	= Futuro	
9. Ought to	= Deber	(consejo)
10. Would	= Condicional	

OTROS:

1. TO BE	= Ser, Estar
2. TO HAVE	= Haber, tener

B. Futuro:

WILL + VERBO = VERBO + TERMINACION

AM  
IS + GOING TO + VERBO + IR + VERBO  
ARE



C. Comparativos:

IGUALDAD	COMPLETA	THE SAME AS	
		ALIKE	
	PARCIAL	ADJ. AS + ADV. + AS MANY	LO MISMO QUE TAN _____ COMO
	VERBAL	VERBO + LIKE	VERBO + COMO
INFERIORIDAD:		LESS (SINGULAR) THAN FEWER (PLURAL) THAN	MENOS _____ QUE

INGLES:                      ESPAÑOL:                      USOS:

SUPERIORIDAD:	-ER THAN	MAS QUE	La terminación -ER, se agrega a adjetivos o adverbios de una sílaba y a adjetivos de dos sílabas, terminados en -Y.
	MORE THAN	MAS QUE	MORE se usa antes de adjetivos o adverbios de dos o más sílabas.
PARA DIFERENCIA:	DIFERENT FROM = DIFERENTE DE (A)		Se usan para comparar personas, animales u objetos distintos unos de otros.
	TO DIFFER FROM = DIFERIR DE		

D. Comparativos y superlativos Irregulares:

ADJETIVOS	COMPARATIVOS	SUPERLATIVOS
FAR = LEJOS	FARTHER = MAS LEJOS	FARTHEST = EL MAS LEJANO
GOOD = BUENO	BETTER = MEJOR	BEST = EL MEJOR
BAD = MALO	WORSE = PEOR	WORST = EL PEOR
LITTLE = POCO	LESS = MENOS	LEAST = LO MENOS
MUCH = MUCHO	MORE = MAS	MOST = LO MAS
MANY = MUCHOS	MORE = MAS	MOST = LA MAYORIA

E. Superlativos:

	Inglés:	Español:	Usos:
SUPERIORIDAD:	THE _____ EST	EL _____ MAS	La terminación -EST se agrega a adjetivos de una sílaba o de dos terminados en -Y. MOST se usa antes de ADJE. o ADV. de dos o más sílabas.
	THE _____ MOST	LOS _____ LAS	
INFERIORIDAD:	THE _____ LEAST	EL _____ LA _____ MENOS	Se usa con adjetivos o adverbios de dos sílabas o más.
		LOS _____ LAS	



1.8 AUTOEVALUACION

I. WRITE THE CORRECT VERB FORM. USE AUXILIARIES.

- 1. Rocky could win his last fight. (PUDO GANAR = WIN).
- 2. I Might pass this exam. (TAL VEZ APRUEBE = PASS).
- 3. We would if we had money. (IRIAMOS-condicional = IR).

II. WRITE THE FUTURE FORM OF THE FOLLOWING VERBS.

- 4. To dance. Ella bailará. she will dance.
- 5. To sing. El va a cantar. he is going to sing.

III. TRANSLATE THE COMPARATIVES.

- 6. As busy AS = tan ocupado como
- 7. larger than = mas grande que
- 8. More important than = mas importante que
- 9. Alike igualada

IV. USE THE COMPARATIVES AND SUPERLATIVES.

- 10. We are better (los mejores)
- 11. Rosy is thinner Gloria. (más delgada que). (thin)
- 12. You are like your father (te pareces)
- 13. Andrés acts like a donkey. (como)
- 14. I am busier than you (más ocupado = BUSY)
- 15. He differed Ann. (difiere de)

V. TRANSLATE (Traduce).

- 16. Today's cars differ from old ones. los carros de hoy difieren de
- 17. We will make this city the best one in the world. Nosotros vamos a hacer esta ciudad la mejor
- 18. Transportation fares will be as cheap as possible. la transportación será lo más barata posible
- 19. My coat is the same as yours. Mi abrigo es el mismo que el tuyo
- 20. Fewer students came to class. menos estudiantes vinieron a clase

1.9 ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la Unidad I, debes:

- 1. Resolver las prácticas de la unidad y pedir a un compañero que revise tus respuestas. Repasa los temas en que hayas cometido errores.
- 2. Asistir al laboratorio de idiomas a escuchar la primera audición. Deberás llevar tu libro y la traducción de la lección (práctica 1.1.1.) tu credencial y las prácticas contestadas.
- 3. Saber perfectamente bien los objetivos de la unidad y conocer todos los significados de las palabras de la Unidad I.

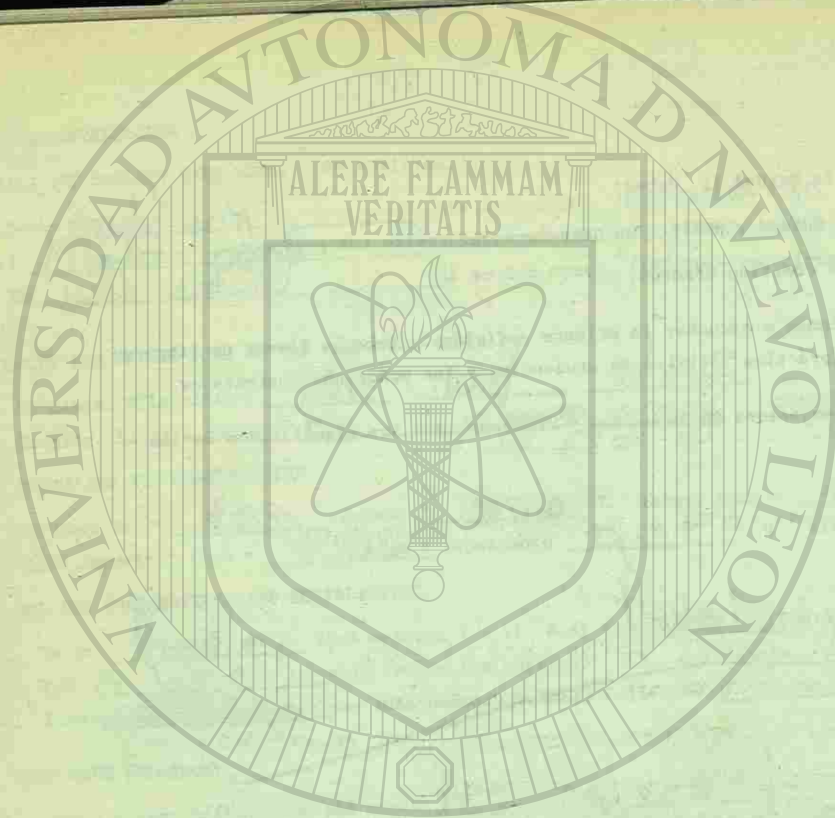
Buena suerte.

¡ GOOD LUCK!



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



have + participio (has, have)  
hèstet we you  
they

UNIDAD II

TIEMPOS COMPUESTOS, INTERROGATIVO Y VOCABULARIO.

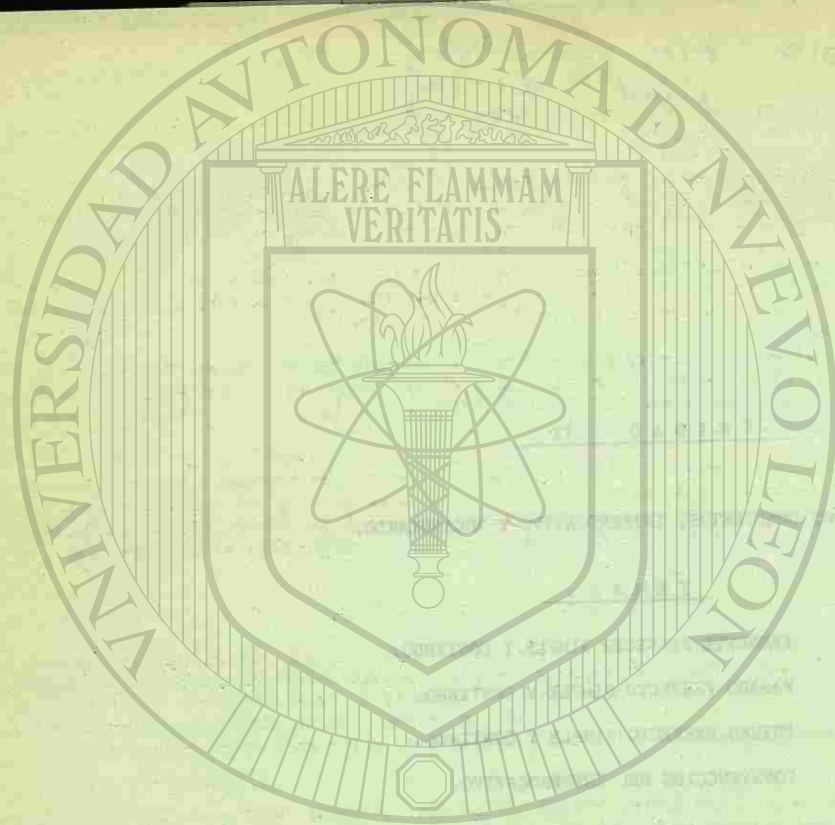
TEMAS:

- I. PRESENTE PERFECTO SIMPLE Y CONTINUO.
- II. PASADO PERFECTO SIMPLE Y CONTINUO.
- III. FUTURO PERFECTO SIMPLE Y CONTINUO.
- NO IV. CONSTRUCCION DEL INTERROGATIVO.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



2.1 Reading: Objetivo: El alumno al terminar la unidad dos traducirá y comprenderá el contenido de la lectura: "El Indio Americano".  
"THE AMERICAN INDIAN".

Most movies have created a mistaken impression of the American Indian. Indians have been pictured as noble savages, or cruel warriors, or clever hunters. In many films they have appeared as fierce enemies of the European colonists or as the attackers of the wagons of white families traveling across the plains.

Hollywood and television did not invent these Indians. Some of the films were based on history, though the facts were changed to make a more exciting story. It should be understood, that those historical facts related only to certain tribes of Indians, and only to a period less than a century long.

Different tribes followed different customs. We can mention four great groups: The Southeast, Northeast, Southwest and Plains Indians. The most widely known among the tribes of the Southwest are the Pueblos. They received this name from the Spanish because they lived in "pueblos" -villages or towns-. They lived in tall buildfngs made of sun-dried bricks.

When the Spanish arrived, the Pueblos had strongly organized governments. Among the Southeast Indians, a head chief ruled the town. He had a great authority and was given honors; he was made "king" by the will of the people. His power and rank could not be handed down to his sons and grandsons. A man could gain rank only by proving he was more able than others to rule. Wars were frequent and warriors were highly valued, the war chiefs merely led the fighting.

Governing was left to rulers chosen for their wisdom and general ability.

The Navajos who lived near the Pueblos, had a different life-style. They were individualists who did not like to live together in towns as the Pueblos did. Their shelters -round hogans- were sometimes built close together for a few related families, but often a hogan could be seen standing alone on a great empty stretch of land. It should be clear that no single way of life could be called typically Indian. There were many different patterns of life and few tribes were like the Indians found in Hollywood films: It is often said that Indians have been disappearing but it is not true.

During the past thirty years the Indian population in the United States has increased about sixty percent. There are now approximately 900,000 Indians and a large number of them play an important part in American Life.\*

Adapted from: The American Indian: A New View. Prisms Book Seven, U. S. Information Center Service, Washington, D. C., 1975.





2.1.1. TRANSLATE TO SPANISH THE READING "THE AMERICAN INDIAN". (Traduce al español la lectura "EL INDIANO AMERICANO")

Los ~~indios~~ <sup>el indio Americano</sup> ~~han creado una impresión~~ <sup>métrica de el Indio Americano</sup>  
 Los ~~indios~~ <sup>indios</sup> ~~han estado como nobles salvajes,~~ <sup>o como guerreros o cazadores</sup>  
 Varias ~~partículas~~ <sup>partículas</sup> ~~han aparecido como fieras enemigas de las~~  
 Colonias Europeas o como los a facantes de los viajeros de  
 las Familias blancas que viajaban por la p. América.

Diferentes tribus siguieron diferentes costumbres. Podemos mencionar 4 grandes y  
 las del suroeste, noroeste, Sureste, y los indios de las planicies o llanos.  
 La mayoría ampliamente conocidos entre las tribus del suroeste son los  
 Ellos recibieron este nombre del español debido a que ellos vivían en  
 villas o pequeñas ciudades. Ellos vivieron en edificios altos echos de Adobe  
 Cuando los españoles llegaron, los pueblos tenían go. fuertemente organizados. Entre los  
 del Suroeste un jefe dirigía el pueblo. El tenía una gran autoridad y le eran dados hon.  
 Era hecho rey para la voluntad de la gente. Su poder y rango se heredaba a sus hijos y  
 Un hombre podía ganar un rango solamente protegiendo a hon. más habil y otras para  
 las guerras fueron frecuentes y las guerras eran altamente valiosas. Los jefes de guerra a veces  
 dirigían la p. Gobierno fue dejado a la dirigencia escogidos por su sabiduría y su  
 Los navegantes que vivían cerca de los pueblos tenían un estilo dife. de vida. Ellos  
 vivían en aldeas o viviendas en las que estaba vivían juntos en pueblos como los  
 Las chasas fueron algunas veces construidas muy juntas que unas cuantas familias vivían en  
 una chocha podía ser vista permanecer solo 420 br un gran estregto uero de fier a q dev  
 es una manera de vida sencilla q podía ser llamada típicamente Indio o había un modo  
 elevada y enos, eva n tos tribus eran como los indios enco n tradas en las p. lla  
 se dice frecuentemente a los indios han estado desapareciendo, pero esto no

Durante los 20 años...  
 hay ahora aproximadamente 900,000 indios y un gran número de <sup>intercambio de</sup> ~~desarrollo~~  
 realiza un papel importante en la vida de América <sup>ellos</sup>

2.2 PARTICIPIO. Objetivo: El alumno conocerá el participio en inglés y su significado.

El participio es una de las formas nominales del verbo y en inglés puede servir para: construir los tiempos com-  
 puestos simples, como adjetivo y para la voz pasiva. El participio en inglés (PAST PARTICIPLE) equivale en espa-  
 ñol a las terminaciones -ADO, -IDO, -TO, -SO, -CHO. El participio se usa como verbo solamente cuando lleva ---  
 otro verbo o auxiliar.

A. Regular. Recuerda que el pasado de los verbos en inglés pueden ser: regular o irregular. La misma clasifi-  
 cación se emplea para el participio, pues todos los verbos que son regulares en pasado lo son en el participio.  
 Para cambiar un verbo regular al pasado, sólo se agrega la terminación -ED y sirve para todas las personas. Esta  
 misma regla se emplea para el participio.

Lista de algunos verbos regulares:

INFINITIVO	PASADO	PARTICIPIO	= ESPAÑOL
TO ENJOY	ENJOYED	ENJOYED	= DISFRUTADO
TO RAIN	RAINED	RAINED	= LLOVIDO
TO VISIT	VISITED	VISITED	= VISITADO
TO THANK	THANKED	THANKED	= AGRADECIDO
TO OFFER	OFFERED	OFFERED	= OFRECIDO
TO LAND	LANDED	LANDED	= ATERRIZADO
TO LEARN	LEARNED	LEARNED	= APRENDIDO
TO TALK	TALKED	TALKED	= HABLADO
TO WAIT	WAITED	WAITED	= ESPERADO
TO CALL	CALLED	CALLED	= LLAMADO

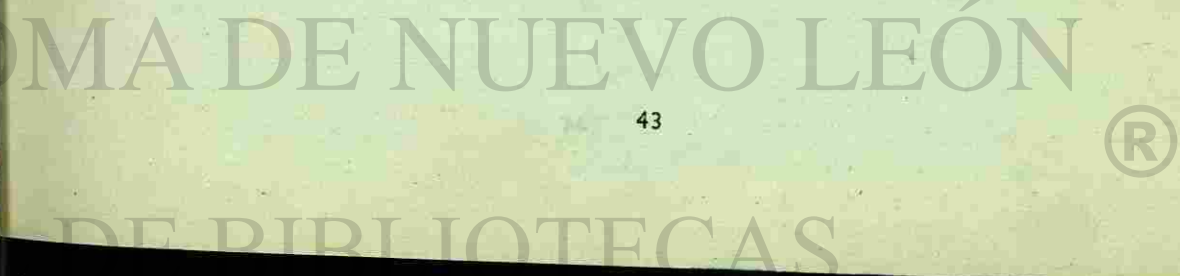
NOTA: Recuerda las reglas para agregar -ED.

1. Los verbos terminados en E. se les agrega D:

TO STATE - STATED = AFIRMADO.

2. Los verbos terminados en CONSONANTE + -Y, ésta cambia a i y se le agrega -ED.

TO APPLY = APLICAR - APPLIED = APLICADO



3. Algunos verbos duplican su última consonante:

TO PLAN = PLANEAR - PLANNED	=	PLANEADO
TO SHOP = COMPRAR - SHOPPED	=	COMPRADO
TO STOP = DETENERSE - STOPPED	=	DETENIDO

B. Irregular.

Los participios irregulares deberás aprenderlos de memoria, en algunas ocasiones, la forma del pasado es igual a la del participio.

Ejemplos:

INFINITIVO	ESPAÑOL	PASADO	PARTICIPIO	ESPAÑOL
To become	= llegar a ser	became	become	= convertido
To begin	= empezar	began	begun	= empezado
To blow	= soplar	blew	blown	= soplado o inflado
To bring	= traer	brought	brought	= traído
To choose	= escoger	chose	chosen	= escogido
To come	= venir	came	come	= venido
To come	= dibujar	drew	drawn	= dibujado
To draw	= beber	drank	drunk	= bebido
To drink	= manejar	drove	driven	= manejado
To drive	= comer	ate	eaten	= comido
To eat	= caer	fell	fallen	= caído
To fall	= pelear	fought	fought	= reñido
To fight	= encontrar	found	found	= encontrado
To find	= volar	flew	flown	= volado
To fly				

5 veces y su traducción

speake spoke spoke

brought

INFINITIVO	ESPAÑOL	PASADO	PARTICIPIO	ESPAÑOL
To forget	= olvidar	forgot	forgotten	= olvidado
To forgive	= perdonar	forgave	forgiven	= perdonado
To get	= obtener	got	gotten (got)	= obtenido
To give	= dar	gave	given	= dado
To grow	= crecer	grew	grown	= crecido
To hide	= esconder	hid	hidden	= escondido
To know	= conocer	knew	known	= conocido
To meet	= encontrar	met	met	= encontrado
To ride	= montar	rode	ridden	= montado
To read	= leer	read	read	= leído
To run	= correr	ran	run	= corrido
To see	= ver	saw	seen	= visto
To sing	= cantar	sang	sung	= cantado
To sit	= sentarse	sat	sit	= sentado
To speak	= hablar	spoke	spoken	= hablado
To swear	= jurar	swore	sworn	= jurado
To swim	= nadar	swam	swum	= nadado
To take	= tomar	took	taken	= tomado
To teach	= enseñar	taught	taught	= enseñado
To understand	= entender	understood	understood	= entendido
To win	= ganar	won	won	= ganado
To write	= escribir	wrote	written	= escrito

NOTA: Esta lista NO incluye todos los verbos irregulares.

el pasado es = al participio

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



PRACTICAS.

2.2.1 Write the participle of the following regular and irregular verbs. (Escribe el participio de los siguientes verbos regulares e irregulares).

Participio	Significado	Participio	Significado
1. To offer <u>offerd</u>	<u>ofertado</u>	2. to land <u>landed</u>	<u>aterrizada</u>
3. To find <u>found</u>	<u>encontrado</u>	To be <u>been</u>	<u>estado</u>
5. To bring <u>brought</u>	<u>traído</u>	6. to try <u>tried</u>	<u>intentado</u>
7. To buy <u>bought</u>	<u>comprado</u>	8. to explain <u>explained</u>	<u>explicado</u>
9. To understand <u>understand</u>	<u>comprendido</u>	10. to play <u>played</u>	<u>jugado</u>
11. To fight <u>fought</u>	<u>peleado</u>	12. to graduate <u>graduated</u>	<u>graduado</u>
13. To cost <u>cost</u>	<u>costado</u>	14. to benefit <u>benefited</u>	<u>beneficiado</u>
15. To teach <u>taught</u>	<u>enseñado</u>	16. to hurry <u>hurried</u>	<u>apresurado</u>
17. To dance <u>danced</u>	<u>baileado</u>	18. to sleep <u>slept</u>	<u>durmió</u>
19. To hear <u>heard</u>	<u>escuchado</u>	20. to change <u>changed</u>	<u>cambiado</u>

2.2.2. Write the participle and meaning of the following verbs. (Escribe el participio y su significado):

Infinitivo	Participio	Significado	Infinitivo	Participio	Significado
1. To speak	<u>spoken</u>	<u>hablado</u>	2. to swear	<u>sworn</u>	<u>jurado</u>
3. to understand	<u>understand</u>	<u>entendido</u>	4. to take	<u>taken</u>	<u>tomado</u>
5. to write	<u>written</u>	<u>escrito</u>	6. to win	<u>won</u>	<u>ganado</u>
7. to begin	<u>begun</u>	<u>empezado</u>	8. to drink	<u>drunk</u>	<u>bebido</u>
9. to eat	<u>eaten</u>	<u>comido</u>	10. to know	<u>known</u>	<u>sabido</u>
11. to sing	<u>sung</u>	<u>cantado</u>	12. to sit	<u>sat</u>	<u>sentado</u>
13. to fight	<u>fought</u>	<u>peleado</u>	14. to drive	<u>driven</u>	<u>manejado</u>
15. to forgive	<u>forgiven</u>	<u>perdonado</u>			

lately

2.3. PRESENTE PERFECTO. Objetivo: El alumno usará y comprenderá el presente perfecto en inglés.

A. Simple.

HAVE, HAS + PARTICIPIO
HAVE, HAS + BEEN + GERUNDIO

El presente perfecto simple se forma con el auxiliar TO HAVE = HABER, que se conjuga de la siguiente manera:

I have	I've	Yo he
We have	We've	Nosotros hemos
You have	You've	Tú has, Ustedes han
They have	They've	Ellos(as) han
He has	He's	El ha
HAS: She has	She's	Ella ha
It has	It's	- - ha

have he  
she has  
it

I have played basketball  
he jugado

I have seen many friends  
ha conocido

We have written a letter  
adivido, y, he

to my brother

NOTA: El verbo TO HAVE, cuando NO funciona como auxiliar, significa: TENER.

Construcción del presente perfecto simple:

TO HAVE (HAS o HAVE)	+	PARTICIPIO (REGULAR o IRREGULAR)
-------------------------	---	-------------------------------------

Con esta forma verbal no son esenciales las expresiones de tiempo, pero se pueden usar expresiones que no indiquen duración como:

INGLES	ESPAÑOL	USOS
JUST	= (poco antes de hablar)	Después de HAVE o HAS.
RECENTLY	= recientemente	Al final de la frase.
ALREADY	= ya	Después de HAVE o HAS.
YET	= todavía (negativo)	Al final de negativo.
FOR	= por (durante)	Antes de tiempo específico.
SINCE	= desde	Antes de una palabra o frase.
BEFORE	= antes	Al final.



Examples. (Ejemplos):

Lina HAS ALREADY met her art teacher.  
 I HAVE BEEN in an art museum recently.  
 Luisa HAS LEARNED Unit two before.  
 WE'VE BLOWN all the balloons.  
 She HAS LIVED by herself since January.  
 I HAVE already taken my medicina.  
 They HAVE BROUGHT the food for the party.  
 I HAVE just DECIDED to fly to Europa.  
 The students HAVE ASSURED the teacher that they will study.  
 We HAVE SEEN a beautiful sunrise recently.

Lina ya HA CONOCIDO (conoció) a su maestro de arte.  
 (Yo) HE ESTADO en un museo de arte recientemente.  
 Luisa HA APRENDIDO (aprendió) antes la Unidad dos.  
 (Nosotros) HEMOS INFLADO todos los globos.  
 (Ella) HA VIVIDO sola desde Enero.  
 (Yo) HE TOMADO ya mi medicina.  
 (Ellos) HAN TRAIIDO la comida para la fiesta.  
 HE DECIDIDO volar a Europa.  
 Los alumnos HAN ASEGURADO al (a) maestro(a) que (ellos) estudiarán.  
 (Nosotros) HEMOS VISTO recientemente un bello amanecer.

PRACTICAS:

2.3.1. Conjugate the verb TO GO in present perfect. Conjuga el verbo TO GO en presente perfecto en inglés.

1. I have gone 3. He has gone 5. We have gone  
 2. You have gone 4. She has gone 6. They have gone

2.3.2. Write the simple present perfect tense of the verbs in parenthesis (escribe el presente perfecto en inglés de los verbos que están en paréntesis):

1. I have driven a motorcycle recently. (TO DRIVE)  
 2. The baby has grown a lot. (TO GROW).  
 3. We have decided to stay here. (TO DECIDE).  
 4. I have begun my friends. (TO SEE).  
 5. She has begun to understand you. (TO BEGIN).  
 6. Your explanations have been very easy to comprehend. (TO BE).  
 7. My friends have found a new method of learning. (TO FIND).  
 8. Susan has worked in an office. (TO WORK).  
 9. May has got a birthday present. (TO GET).  
 10. He has arrived from Italy. (TO ARRIVE).

Mexico  
 MV

2.3.3 Translate (Traduce):

1. Miss Taylor has been in Mexico before. Mrs Taylor ha estado antes en Mexico  
 2. I have written a long letter recently. he escrito una larga carta recientemente  
 3. They've already learned that song. Ellos ya han aprendido esta canción  
 4. He has forgiven his enemies. El ha perdonado a sus enemigos  
 5. The students have asked many questions about the participles. Los alumnos han hecho muchas preguntas  
 6. They have won the lottery. Ellos han ganado la lotería  
 7. I've spoken to my parents. yo he hablado a mis padres  
 8. They have created a mistaken impression. Ellos han creado una impresión errónea  
 9. Indians have fought for freedom. Los indios han luchado por su libertad  
 10. This lesson has improved my knowledge. Esta lección ha mejorado mis conocimientos

B. Continuo.

El presente perfecto continuo se usa para especificar que una acción que se desarrolló en el pasado, se sigue efectuando en el presente.

have/has been + gerundio  
 has

	PRESENTE	PERFECTO	CONTINUO
INGLES:	HAVE HAS +	BEEN	+ GERUNDIO (-ING)
ESPAÑOL:	HABER +	ESTADO	+ GERUNDIO (ANDO, ENDO)

Las expresiones de tiempo con esta estructura verbal son necesarias; generalmente se usa FOR=DURANTE que acompaña a una expresión de tiempo específico como:

FOR THREE WEEKS  
 FOR AN HOUR  
 FOR SIX YEARS, ETC.

O bien, SINCE = DESDE, que acompaña frases en pasado; o años, meses o días determinados:

I have been playing  
 John has been working  
 We have been writing



SINCE LAST JULY = DESDE JULIO PASADO  
 SINCE 1945 = DESDE 1945  
 SINCE SHE CAME = DESDE QUE ELLA VIÑO  
 SINCE THEY ATE = DESDE QUE (ELLOS) COMIERON  
 SINCE INDEPENDENCE DAY = DESDE EL DÍA DE LA INDEPENDENCIA

También se pueden usar expresiones menos específicas como: THIS WEEK = ESTA SEMANA. TODAY = HOY, RECENTLY = RECIENTEMENTE, que implican un presente.

Examples. (Ejemplos):

She HAS BEEN DOING her homework for three hours.

Tomas HAS BEEN WEARING glasses SINCE he had the accident.

I HAVE BEEN TAKING medicines SINCE September.

The dishwasher HAS BEEN WORKING all morning.

Pedro HAS BEEN PRACTICING tennis SINCE eight o'clock.

Paul HAS BEEN SMOKING a cigar for an hour.

The students HAVE BEEN STUDYING hard SINCE last week.

My brothers HAVE BEEN WATCHING T.V. all afternoon.

The children HAVE BEEN PLAYING horseshoes for two hours.

It HAS BEEN RAINING all week.

(Ella) HA ESTADO HACIENDO su tarea durante tres horas.

Tomás HA ESTADO USANDO lentes DESDE que tuvo el accidente.

(Yo) HE ESTADO TOMANDO medicinas DESDE Septiembre.

La lavadora de platos HA ESTADO TRABAJANDO toda la mañana.

Pedro HA ESTADO PRACTICANDO tennis DESDE las ocho en punto.

Paul HA ESTADO FUMANDO puro durante una hora.

Los alumnos HAN ESTADO ESTUDIANDO duro DESDE la semana pasada.

Mis hermanos HAN ESTADO VIENDO televisión toda la tarde.

Los niños HAN ESTADO JUGANDO a tirar herraduras durante dos horas.

Ha ESTADO LLOVIENDO toda la semana.

*We have arrived late to school.  
Nos hemos llegado tarde a la escuela.*

PRACTICAS.

2.3.4. Write the continuous present perfect of the verbs in parenthesis. (Escribe en inglés el presente perfecto continuo):

- John has been playing the piano for three hours. (TO PLAY). (Ha estado jugando).
- Liza has been sewing dress all day. (TO SEW). (Ha estado cosiendo).
- Our parents have been cooking the meals. (TO COOK). (Han estado cocinando).
- They have been drinking beer all day. (TO DRINK). (Han estado bebiendo).
- Pedro has been telling lies to everyone recently. (TO TELL). (Ha estado diciendo).
- I have been buying three newspapers lately. (TO BUY). (He estado comprando).
- We have been doing our homework for two hours. (TO DO). (Hemos estado haciendo).
- I have been oversleeping all my vacation. (TO OVERSLEEP = DORMIR DEMASIADO). (He estado durmiendo).
- My friends have been accepting all kind of invitations lately. (TO ACCEPT). (Han estado aceptando).
- Barbara has been thinking about you recently. (TO THINK). (Ha estado pensando).

2.3.5. Translate. (Traduce):

- I have been sitting in the sun and Raul has too. *he estado sentado en el sol y Raul también*
- They have been arriving late to class lately. *han estado llegando tarde a clase*
- We've been buying fresh fruit from the supermarket lately. *hemos estado comprando fruta fresca en el supermercado*
- She has been enjoying the classes this year. *Ella ha estado disfrutando las clases este año*
- I have been spending my summer vacation in Acapulco since 1970. *he estado pasando mis vacaciones en Acapulco desde 1970*
- Roberto has been using a tape recorder in the English laboratory this semester. *Roberto ha estado usando una grabadora en el laboratorio de inglés este semestre*
- He has been catching fish for three hours. *El ha estado pescando por tres horas*
- My husband has been carrying life insurance for five years. *mi esposo ha estado llevando seguro de vida por cinco años*
- I have been having breakfast at 8:00 since the beginning of 1977. *he estado tomando el desayuno a las 8:00 desde principios de 1977*
- Alice has been understanding English recently. *Alice ha estado entendiendo inglés recientemente*



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE BUENOS AIRES

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

2.3.6. Conjugate the verb TO BUY in the continuous present perfect tense. (Conjuga el verbo TO BUY en el presente perfecto continuo.)

1. I have been buying 2. You have been buying  
 3. He has been buying 4. She has been buying  
 5. We have been buying 6. They have been buying

2.4. **PASADO PERFECTO** Objetivo: El alumno comprenderá y aplicará el pasado perfecto en inglés. El pasado perfecto (past perfect tense), es una estructura verbal que denota una acción que se desarrolló en un pasado anterior a otra acción del pasado.

A. Simple. El pasado perfecto simple se forma con:

INGLES:	HAD	+ PARTICIPLE
ESPAÑOL:	HABER (en pasado)	HABIA, S, AMOS, ETC. + PARTICIPIO

El auxiliar TO HAVE = HABER se conjuga en pasado así:

I HAD	= Yo había	IT HAD	= --- Había
YOU HAD	= Tú habías	WE HAD	= Nosotros habíamos
SHE HAD	= Ella había	THEY HAD	= Ellos habían
HE HAD	= El había		

Examples: (Ejemplos):

HAD	+ PARTICIPLE
HABIA, -S, ETC.	+ PARTICIPIO

wait = esperada  
lost = perdido

- Alice HAD WAITED for three hours when the doctor arrived. Alicia HABIA ESPERADO durante tres horas cuando llegó el doctor.
- Alma HAD ALREADY DISMISSED the class when she told some students about the exam's date. Alma ya HABIA DESPEDIDO al grupo cuando les dijo a algunos alumnos la fecha del examen.
- They HAD LOST all their money when they won the first prize. (Ellos) HABIAN PERDIDO todo su dinero cuando ganaron el primer premio.
- Helen HAD BEEN in the university for three years before I entered. Helen HABIA ESTADO en la universidad durante tres años antes de que yo entrara.
- Nick said that the airplane HAD BEEN CROWDED. Nick dijo que el avión HABIA ESTADO ATESTADO.
- I HAD FINISHED my assignment when you called me. (Yo) HABIA TERMINADO mi tarea cuando me llamaste.
- He HAD WRITTEN a letter before he went to the library. (El) HABIA ESCRITO una carta antes de ir a la biblioteca.
- Ana HAD HAD a cup of coffee when you invited her another. Ana HABIA TOMADO una taza de café cuando la invitaste otra.
- Jaime HAD TAKEN a shower when his friends arrived. Jaime HABIA TOMADO un baño cuando llegaron sus amigos.
- I HAD SLEPT for ten minutes when the telephone rang. (Yo) HABIA DORMIDO durante diez minutos cuando timbró el teléfono.



PRÁCTICAS.

2.4.1. Write the past participle of the verbs in parenthesis. (Anota el pasado participio de los verbos entre paréntesis):

1. I had known HABIA CONOCIDO Paty for a long time. (TO KNOW).
2. We had visited HABIAMOS VISITADO Paris before we went to London. (TO VISIT).
3. Tina had spoken HABIA HABLADO to her parents when you arrived. (TO SPEAK).
4. Frank had begun HABIA EMPEZADO his homework before you did. (TO BEGIN).
5. Bety had understood HABIA ENTENDIDO the unit before every one did. (TO UNDERSTAND).
6. They had finished HABIAN TERMINADO their work when John appeared. (TO FINISH).
7. We had slept HABIAMOS DORMIDO a lot when Maria came. (TO SLEEP). *slept*
8. I had started HABIA EMPEZADO to write the answers when the teacher collected the exams. (TO START).
9. She had seen HABIA VISTO that move before you told about it. (TO SEE).
10. Charles had met HABIA CONOCIDO Susan before you did. (TO MEET).

2.4.2. Translate (Traduce).

1. I had written a letter when you came. *habia escrito una carta cuando tu llegaste a los escribieron*
2. The teacher had changed the examples before we wrote them. *El maestro habra cambiado los ejemplos antes de que nosotros escribiéramos.*
3. I had gone to the library before I ate. *habia ido a la biblioteca y en eso me comi.*
4. Saul said that he had seen the president. *Saul dijo q habia visto al presidente.*
5. Laura said that her father had died when she was young. *Laura dijo a su padre q habia muerto cuando ella era joven.*

6. I had played tennis before I played chess. *yo habia jugado tenis antes de jugar ajedrez*
7. The doctor had prescribed pills before he prescribed a shot. *El doctor habia prescrito pillovas antes de que me diera una inyección.*
8. The child had hidden before his mother arrived. *El niño se habia escondido antes q su madre llegara.*
9. I had begun my homework when the light went off. *habia empezado mi tarea cuando se fue la luz.*
10. Charles had grown a lot before he was fifteen. *Charles habia crecido mucho cuando él tenía 15 años.*

2.4.3 Translate. (Traduce).

1. I had begun *yo habia empezado*
2. We had spoken *Nos habiamos hablado*
3. She had slept *Ella habia dormido*
4. They had read *Elos habian leído*
5. You had seen *tu habias visto*
6. They had written *Elos habian escrito.*

B. Continuo.

El pasado perfecto continuo expresa la duración de una acción del pasado, que fue interrumpida o concluida por otra actividad del pasado.

PASADO PERFECTO CONTINUO
INGLES: HAD + BEEN + GERUNDIO (ING)
ESPAÑOL: HABIA + ESTADO + GERUNDIO (ANDO, ENDO)

Expresiones de tiempo:

Se requieren DOS expresiones de tiempo o sus equivalentes. La primera debe expresar la duración de la acción (con: SINCE o FOR), y la segunda establece el tiempo en que fue interrumpida la acción.

PASADO PERFECTO CONTINUO	TIEMPO	PASADO
HAD BEEN + VERBO -ING	SINCE FOR	Acción que interrumpió la continuidad.



Examples (Ejemplos):

I HAD BEEN WORKING for ten minutos when Paula showed up. (Yo) HABIA ESTADO TRABAJANDO durante diez minutos cuando Paula se presentó.

He HAD BEEN READING "The Great Gatsby" for two days when he lost it. (El) HABIA ESTADO LEYENDO "El Gran Gatsby" durante dos días cuando lo -- perdió.

Sue HAD BEEN DRINKING coffee for several hours when she went to bed; she couldn't sleep. Sue HABIA ESTADO BEBIENDO café durante varias horas, cuando se fue a la cama, no pudo dormir.

Mr. Garza HAD BEEN TEACHING English for three years when he decided to work in an office. El señor Garza HABIA ESTADO ENSEÑANDO Inglés durante tres años cuando decidió trabajar en una oficina.

Betty HAD BEEN RESTING since she woke up, suddenly she changed her mind and decided to work. Betty HABIA ESTADO DESCANSANDO desde que despertó, de pronto cambió de manera de pensar y decidió trabajar.

The students HAD BEEN PLANNING to go on a picnic on Saturday since the begining of the week but on Friday it started raining.

Los alumnos HABIAN ESTADO PLANEANDO desde principios de la semana, ir a un día de campo el sábado pero el -- viernes comenzó a llover.

Mrs. Ramos HAD BEEN SHOPPING for an hour when she ran out of money. La Sra. Ramos HABIA ESTADO COMPRANDO durante una hora cuando se le terminó el dinero.

Laura HAD BEEN ATTENDING Professor Garza's Economics course when she broke her leg. Laura HABIA ESTADO ASISTIENDO al curso de Economía del Profesor Garza, cuando se quebró una pierna.

The professor HAD BEEN EXPLAINING Unit Two for fifteen minutes when some people interrupted his class. El profesor HABIA ESTADO EXPLICANDO la Unidad Dos durante quince minutos cuando algunas personas interrumpieron su clase.

He HAD BEEN LAUGHING for five minutes when he started coughing. (El) HABIA ESTADO RIENDOSE durante cinco minutos cuando empezó a toser.

PRACTICAS.

2.4.4. Write the continuous past perfect tense. (Escribe el pasado perfecto continuo).

1. Bill had been studying HABIA ESTADO ESTUDIANDO for almost five minutes when Jack arrived. (TO STUDY).
2. She had been sleeping HABIA ESTADO DURMIENDO for two hours when the alarm rang. (TO SLEEP).
3. We had been talking HABIAMOS ESTADO PLATICANDO for ten minutes when you interrupted us. (TO TALK).
4. They had been drawing HABIAN ESTADO DIBUJANDO maps since this morning when she invited them to the movies. (TO DRAW).
5. I had been dreaming HABIA ESTADO SONANDO about you when you wake me up. (TO DREAM).
6. He had been working HABIA ESTADO TRABAJANDO in the project for five hours when he felt sick. (TO WORK).
7. She had been sewing HABIA ESTADO COSTIENDO a dress for twenty minutes when she went to eat. (TO SEW).
8. I had been living HABIA ESTADO VIVIENDO in Mexico for three years when I decided to live in Miami. (TO LIVE).
9. He had been waiting HABIA ESTADO ESPERANDO for the bus for fifteen minutes when it arrived. (TO WAIT).
10. They had been learning HABIAN ESTADO APRENDIENDO Grammar for six months when they began to study pronunciation. (TO LEARN).

2.4.5. Translate. (Traduce):

- I had been studying for the exam for two hours when my parents arrived.  
*Habia estado estudiando para el examen por 2 horas cuando llegaron.*
- Betty had been playing tennis for one hour when it started raining.  
*Betty habia estado jugando tenis por 1 hora cuando empezó a llover.*
- She had been running since eight o'clock when she felt sick.  
*Ella habia estado corriendo desde las 8 en punto cuando se sintió mal.*
- Alex had been doing his homework for five minutes when he decided to watch T. V.  
*Alex habia estado haciendo su tarea por 5 m cuando él decidió ver T.V.*
- I had been living in Monterrey for five years when I went to Mexico City.  
*habia estado viviendo en Mty por 5 años cuando yo me fui a la Cd de México.*
- Max had been fishing for three hours when he caught a fish.  
*Max habia estado pescando por 3 horas cuando pescó un pez.*
- I had been waiting for the bus for two hours when it began to snow.  
*habia estado esperando el autobús por 2 horas cuando empezó a nevar.*
- She had been reading a novel for one hour when she started another.  
*Ella habia estado leyendo una novela por una hora cuando ella empezó otra.*
- He had been writing a letter for two minutes when he lost his pen.  
*El habia estado escribiendo un par de minutos cuando perdió su pluma.*
- The students had been planning a party for two months when they decided to spend the money on presents.  
*Los estudiantes habian estado planeando una fiesta durante 2 meses cuando decidieron gastar el dinero en regalos.*

2.4.6 Translate. (Traduce).

- I had been STUDYING
- You had been READING
- They had been PLAYING
- We had been SWIMMING
- He had been UNDERSTANDING
- She had been DREAMING
- He had been WRITING
- I had been SINGING
- They had been TALKING
- We had been DRAWING

yo	había	estado	estudiando
tú	habías	estado	leyendo
ellos	habían	estado	jugando
ellos	habían	estado	jugando
él	había	estado	comprendiendo
ella	había	estado	soñando
él	había	estado	escribiendo
yo	había	estado	cantando
ellos	habían	estado	hablando
ellos	habían	estado	dibujando

2.5 FUTURO PERFECTO.

OBJETIVO: El alumno comprenderá y aplicará el futuro perfecto en inglés.

El tiempo futuro perfecto es una estructura verbal que se relaciona con la terminación de una acción en el futuro. Esta forma del verbo no es tan común como el presente o pasado perfecto.

4. Simple.

El futuro perfecto simple se forma:

INGLES:	WILL + HAVE	+ PARTICIPIO (REGULAR O IRREGULAR)
ESPAÑOL:	Habré, habrás habrá, habremos habrán	+ PARTICIPIO (ADO, IDO, TO, SO, CHO).

Expresiones de tiempo:

- frases con: WHEN
- frases con: BY=para, IN=en, NEXT=próxima.



Examples: (Ejemplos):

Next month, Katia WILL HAVE FINISHED her primary school.  
El próximo mes, Katia HABRÁ TERMINADO su enseñanza primaria.

I WILL HAVE BEEN at the Prepa school for two semesters, next June.  
HABRÉ ESTADO en la escuela Preparatoria dos semestres, el próximo Junio.

By January, Alma WILL HAVE TRAVELED around the world.  
Para Enero, Alma HABRÁ VIAJADO alrededor del mundo.

PRACTICAS.

2.5.1. Write the simple future perfect tense in English. (Escribe en inglés el futuro perfecto):

- Next month I will have finished my piano lessons. (TO FINISH).  
HABRÉ TERMINADO
- By two o'clock she will have waited the bus three hours. (TO WAIT).  
HABRÁ ESPERADO
- In August, John will have passed all the subjects. (TO PASS).  
HABRÁ APROBADO
- Next month Robert will have visited a lot of beautiful places. (TO VISIT).  
HABRÁ VISITADO
- By Christmas she will have received many presents. (TO RECEIVE).  
HABRÁ RECIBIDO

2.5.2. Translate. (Traduce):

- By tomorrow I will have decided where to go. Para mañana habré decidido adónde
- Next week we will have learned Unit Two. la próxima semana habremos aprendido
- In 1980, I will have finished the Prepa school. En 1980 habré terminado la Prepa
- By Sunday, she will have postponed her engagement. Para el Sabado ella habra postpuesto el
- Next month, he will have read three books. El proximo mes el habra leído 3 libros

B. Continuo.

El futuro perfecto continuo enfatiza la duración de una acción que se da en presente y se prolonga en el futuro.

FUTURO PERFECTO CONTINUO	
INGLES:	WILL HAVE BEEN + GERUNDIO
ESPAÑOL:	HABRÉ HABRAS HABRÁ + ESTADO + GERUNDIO HABREMOS HABRAN (ANDO, ENDO)

Examples: (Ejemplos):

- In 1980, I WILL HAVE BEEN LIVING in Monterrey for six years.  
En 1980, HABRÉ ESTADO VIVIENDO en Monterrey durante seis años.
- By summer WE WILL HAVE BEEN STUDYING one year.  
Para el verano HABREMOS ESTADO ESTUDIANDO un año.
- Next weekend WE WILL HAVE BEEN TRAVELING one week.  
El próximo fin de semana HABREMOS ESTADO VIAJANDO una semana.
- By ten o'clock WE WILL HAVE BEEN PRACTICING Grammar for three hours.  
Para las diez en punto HABREMOS ESTADO PRACTICANDO Gramática durante tres horas.
- Professor White WILL HAVE BEEN TEACHING Chemistry for twenty five years.  
El Profesor White HABRÁ ESTADO ENSEÑANDO Química durante (por) veinticinco años.





PRACTICA.

2.5.3. Translate. (Traduce).

1. I will have been traveling three days when you start with your exams.  
*Yo habre estado viajando durante 3 dias cuando empiezas tus exámenes.*
2. Alicia will have been taking piano lessons for ten years when she presents her concert.  
*Alicia habra estado tomando clases de piano durante 10 años cuando ella presente su concierto.*
3. By five o'clock, the women will have been playing Canasta for six hours.  
*Por las 5 en punto las mujeres habran estado jugando canasta por 6 horas.*
4. By June, I will have been teaching English for fifteen years.  
*En junio habra estado enseñando inglés durante 15 años.*
5. Nora will have been working in the library for ten years by next December.  
*Nora habra estado trabajando en la biblioteca por 10 años el próximo diciembre.*

2.6 FORMAS DEL INTERROGATIVO. OBJETIVO: El alumno conocerá el interrogatorio en inglés.

En inglés para estructurar una pregunta, se siguen las siguientes reglas:

- 1°. Si la frase contiene un verbo auxiliar: SE CAMBIA EL AUXILIAR AL PRINCIPIO DE LA FRASE y se usa el signo de interrogación (?) al final de la misma.

En la siguiente lista encontrarás diecisiete verbos auxiliares:

TO BE		TO HAVE		MODALES			
(Ser, estar)		(Haber)		MAY	= poder	WOULD	= deber
AM	HAVE	CAN	= poder	SHOULD	= deber		
IS	HAS	COULD	= poder	SHALL	= futuro		
ARE	HAD	MIGHT	= tal vez	MUST	= deber		
WAS		WILL	= futuro				
WERE							

NOTA: WOULD HAVE significa HUBIERA, HUBIERAS, HUBIERAMOS, HUBIERAN, o bien HABRIA, HABRIAS, HABRIAMOS, HABRIAN.

Examples: (Ejemplos):

1. Fred IS playing tennis.  
IS Fred playing tennis? ¿ESTA Fred jugando tenis?.
2. The children ARE doing their homework.  
ARE the children doing their homework? ¿ESTAN haciendo los niños su tarea?.
3. Frank HAS recorded López Portillo's speech.  
HAS Frank recorded López Portillo's speech? ¿HA grabado Frank el discurso de López Portillo?.
4. They WERE jumping over the fence.  
WERE they jumping over the fence? ¿ESTABAN (Ellos) brincando la cerca?.
5. Mr. Black HAD been living in Europe for many years when the Second world war began.  
HAD Mr. Black been living in Europe for many years when the Second world war began?  
¿HABIA estado viviendo Mr. Black en Europa durante muchos años cuando estalló la Segunda guerra mundial?.
6. I CAN drive carefully.  
CAN you drive carefully? ¿PUEDES manejar cuidadosamente?.
7. We WILL pass the exams.  
WILL we pass the exams? ¿Pasaremos los exámenes?.
8. They MUST remember the names of the heroes.  
MUST they remember the names of the heroes? ¿DEBEN (ellos) recordar los nombres de los héroes?.
9. John MAY go to the movies.  
MAY John go to the movies? ¿PUEDE John ir al cine?.
10. She SHOULD take an aspirin.  
SHOULD she take an aspirin? ¿DEBERIA (ella) tomar una aspirina?.



2º Si la frase NO contiene ninguno de los diecisiete auxiliares mencionados, entonces el verbo puede presentarse cualquiera de las siguientes cuatro formas:

Presente:	a) FORMA SIMPLE	(Verbo en infinitivo sin la partícula TO).
	b) VERBO + -S	(Tercera persona del singular en presente).
Pasado:	c) VERBO + -ED	(Verbo regular en pasado).
	d) FORMAS IRREGULARES	(Formas verbales del pasado que deben ser memorizadas).

Si encuentras como verbo PRINCIPAL de la frase cualquiera de las formas verbales mencionadas, entonces deberás usar AUXILIARES al principio de la frase para que la oración sea interrogativa.

OBSERVA:

	FORMA VERBAL	AUXILIAR	CAMBIOS EN EL VERBO
PRESENTE:	Simple	DO	Ninguno
	Verbo + S	DOES	Pierde la -S
PASADO:	Verbo + -ED	DID	Pierde la -ED
	Irregular	DID	Cambia a forma simple.

Examples. (Ejemplos):

- Forma simple: Peter and Paul WORK in a factory.  
DO Peter and Paul WORK in a factory? ¿Trabajan en una fábrica Peter y Paul?
- Verbo - S  
Alicia DRINKS milk.  
DOES Alicia DRINK milk? ¿Bebe leche Alicia?

- Verbo + ED: The children WANTED candies.  
DID the children WANT candies? ¿Quisieron dulces los niños?
- Verbo irregular: Max SOLD his new house.  
DID Max SELL his new house? ¿Vendió Max su casa nueva?
- Verbo + S: Nora READS rapidly.  
DOES Nora READ rapidly? ¿Lee Nora rápidamente?
- Verbo + ED: I SAVED my money in the bank.  
DID you SAVE your money in the bank? ¿Ahorraste tu dinero en el banco?
- Verbo + S: Luis STUDIES engineering.  
DOES Luis STUDY engineering? ¿Estudia Luis Ingeniería?
- Verbo Irregular: Alex DID his homework.  
DID Alex DO his homework? ¿Hizo Alex su tarea?
- Verbo Irregular: The monkeys ATE the bananas.  
DID the monkeys EAT the bananas? ¿Comieron plátanos los monos?
- Forma simple: Tigers EAT meat.  
DO tigers EAT meat? ¿Comen carne los tigres?

NOTA: Algunos verbos regulares sólo pierden la -D y en ciertos casos al quitar la S, habrá que hacer cambios. (Studies - Study).

PRACTICAS.

2.6.1. Change to interrogative. (Cambia al interrogativo):

1 Jack lives in an apartment.  
Jack vive en un apartamento.

2. They have breakfast at eight o'clock.  
(Ellos) Desayunan a las ocho en punto.

3.- He is going to fly to Los Angeles.

(El) Va a volar a Los Angeles.

4. John saw his friends.

John vió a sus amigos.

5. He has understood the lesson.

(El) Ha entendido la lección.

6. She had been working for three months when she quit.

(Ella) había estado trabajando durante tres meses cuando renunció.

7. He visited the zoo.

(El) visitó el zoológico.

8. It was raining yesterday.

Ayer estaba lloviendo.

9. They left home at ten.

(Ellos) Salieron de casa a las diez.

10. We can write to you.

(Nosotros) Podemos escribirte.

11. She brought coffee for us.

(Ella) Nos trajo café.

12. He chooses a beautiful suit.

(El) Escogió un precioso traje.

13. It snows every winter.

Nieva cada (todos los) invierno(s).

14. They have enjoyed the concert.

(Ellos) han disfrutado el concierto.

15. I will meet you in class.

Te veré en clase.

16. She studies French.

(Ella) Estudia Francés.

17. The secretary took dictation.

La secretaria tomó el dictado.

18. They waited for twenty minutes.

(Ellos) Esperaron veinte minutos.

19. He takes a trip every summer.

(El) Viaja cada (todos los) verano(s).

20. He drank orange juice last night.

(El) Bebió jugo de naranja anoche.

2.6.2. Translate. (Traduce):

1. Did he want to make a machine?

2. Did Bell invent the telephone?

3. Has he spent time studying?

4. Do you continue with the experiments?

5. Did he teach economics?

6. Can they copy the words?

7. Would he have to substitute electrical waves for air waves?

8. Does it promise a change in the future? \_\_\_\_\_
9. Could Hitler have conquered England? \_\_\_\_\_
10. Can men of all races learn to work together? \_\_\_\_\_

2.6.3. CHANGE TO INTERROGATIVE. Cambia al interrogativo.

- |                    |       |      |        |
|--------------------|-------|------|--------|
| 1. He speaks       | _____ | he   | _____? |
| 2. We can read     | _____ | we   | _____? |
| 3. They are here.  | _____ | they | _____? |
| 4. You play.       | _____ | you  | _____? |
| 5. He has won      | _____ | he   | _____? |
| 6. We won.         | _____ | we   | _____? |
| 7. They saw.       | _____ | they | _____? |
| 8. She must come.  | _____ | she  | _____? |
| 9. He walked       | _____ | he   | _____? |
| 10. He walks       | _____ | he   | _____? |
| 11. They walk      | _____ | they | _____? |
| 12. She is walking | _____ | she  | _____? |

2.7. VOCABULARIO.

SUSTANTIVOS.

Ability	=	habilidad
Century	=	siglo
Colonists	=	colonos
Enemies	=	enemigos
Facts	=	hechos

SUSTANTIVOS

Films	=	películas
Hunters	=	cazadores
King	=	rey
Northeast	=	Noreste
Plains	=	planicies, llanos
Period	=	período
Power	=	poder
Rank	=	rango
Shelters	=	albergues
Stretch	=	trecho
Southwest	=	suroeste
Southeast	=	sureste
Tribes	=	tribus
True	=	verdad
Wars	=	guerras
Warriors	=	guerreros
Wagons	=	carretas
Will	=	voluntad, deseo
Wisdom	=	sabiduría

VERBOS

To appear (ED)	=	aparecer
To change (D)	=	cambiar
To disappear (ED)	=	desaparecer
To invent (ED)	=	inventar
To live (D)	=	vivir

ADJETIVOS

Alone	=	solitario, solo
Clever	=	diestro, hábil
Empty	=	vacío
European	=	europeos
Exciting	=	emocionante
Fierce	=	fiero
Savages	=	salvajes
Strong	=	fuerte
Tall	=	alto
Mistaken	=	equivocado

OTRAS PALABRAS

Handed down	=	descendientes
Head chief	=	jefe general
Highly valued	=	altamente valorizado
Strongly	=	fuertemente
Sun-dried bricks	=	adobe\$
Though	=	aunque
War chief	=	jefe de guerra
Widely	=	ampliamente

2.8. Síntesis de los Temas :

I. Tiempos Perfectos		
Presente perfecto:	Simple: Have (has) Haber	+ Participio + Participio
	Continuo: Have (has) Haber	+ Been + Gerundio (-ing) + Estado + Gerundio (ando-endo)
Pasado Perfecto:	Simple: Had Había	+ Participio + Participio
	Continuo: Had Había	+ Been + Gerundio (-ing) + Estado + Gerundio (ando, endo)
Futuro Perfecto:	Simple: Will Have Habré	+ Participio + Participio
	Continuo: Will Have Been Habré Estado	+ Gerundio + Gerundio

II. Interrogativo:

1. Verbos Auxiliares (17) Se cambian al principio de la frase.

To Be	To Have	Auxiliares	Modales
Am	Have	Can	Shall
Is	Has	May	Will
Are	Had	Could	Would
Was		Should	Might
Were		Must	

2. Otras formas verbales:

AUXILIAR.	
Presente:	DO, (Con verbos en forma simple) y el verbo principal NO cambia. DOES (Con verbos terminados en S) y el verbo principal pierde la -S
Pasado:	DID (Con verbos regulares terminados en -ED y el verbo principal pierde la -ED) DID (Con verbos irregulares y el verbo principal se cambia a su forma simple.)

2.9. AUTOEVALUACION

I. Write the past participle of the following verbs. (Escribe el participio pasado de los siguientes verbos).

1. To choose \_\_\_\_\_ 2. To write \_\_\_\_\_ 3. To change \_\_\_\_\_

II. Find the correct meaning. (Busca el significado correcto).

4. Laura had fought ( ) a) Laura había peleado.  
5. Laura has been fighting ( ) b) Laura ha peleado.  
6. Laura will have fought ( ) c) Laura había estado peleando.  
d) Laura ha estado peleando.  
e) Laura habrá peleado.  
f) Laura habrá estado peleando.

III. Change to interrogative. Cambia al interrogativo.

7. She reads a lesson. \_\_\_\_\_  
8. We walk fast. \_\_\_\_\_  
9. They can play tennis. \_\_\_\_\_  
10. He forgot his pencil. \_\_\_\_\_



- IV. Write the verb in English. (Escribe la forma verbal en inglés).
11. James \_\_\_\_\_ a lot (ha estado jugando) -to play-.
12. We \_\_\_\_\_ the lesson (han estudiado =to study)
13. They \_\_\_\_\_ the class (ha comprendido = to understand)
14. He \_\_\_\_\_ a horse (ha montado = to ride).
15. Alicia \_\_\_\_\_

V. Translate. Traduce:

16. I have already taken the medicine.
17. Frank had begun his homework before I did.
18. Andy had had a cup of coffee.
19. Nick said that the airplane had been crowded.
20. She has been living in Monterrey for 10 years.

2.10. Actividades.

Antes de solicitar el examen de la Unidad II, debes:

1. Resolver las prácticas de la Unidad y revisar tú mismo tus respuestas. Puedes pedirle a un compañero que sea tu corrector y tú le puedes corregir a él. Si tienes errores, repasa nuevamente el tema en el cual te equivocaste.
2. Asistir al laboratorio de idiomas a escuchar la Segunda Audición. Deberás llevar el libro, la traducción de la lección (práctica 2.1.1.), las prácticas contestadas y la credencial.
3. Saber perfectamente bien los objetivos de la Unidad y conocer el significado de todas las palabras de la Unidad II.

¡ BUENA SUERTE!

GOOD LUCK!

UNIDAD III

FORMAS DEL NEGATIVO, CONJUNCIONES Y VOCABULARIO.

TEMAS:

I. NEGATIVO.

II. CONJUNCIONES.

III. VOCABULARIO.

- IV. Write the verb in English. (Escribe la forma verbal en inglés).
11. James \_\_\_\_\_ a lot (ha estado jugando) -to play-.
12. We \_\_\_\_\_ the lesson (han estudiado =to study)
13. They \_\_\_\_\_ the class (ha comprendido = to understand)
14. He \_\_\_\_\_ a horse (ha montado = to ride).
15. Alicia \_\_\_\_\_

V. Translate. Traduce:

16. I have already taken the medicine. \_\_\_\_\_
17. Frank had begun his homework before I did. \_\_\_\_\_
18. Andy had had a cup of coffee. \_\_\_\_\_
19. Nick said that the airplane had been crowded. \_\_\_\_\_
20. She has been living in Monterrey for 10 years. \_\_\_\_\_

2.10. Actividades.

Antes de solicitar el examen de la Unidad II, debes:

1. Resolver las prácticas de la Unidad y revisar tú mismo tus respuestas. Puedes pedirle a un compañero que sea tu corrector y tú le puedes corregir a él. Si tienes errores, repasa nuevamente el tema en el cual te equivocaste.
2. Asistir al laboratorio de idiomas a escuchar la Segunda Audición. Deberás llevar el libro, la traducción de la lección (práctica 2.1.1.), las prácticas contestadas y la credencial.
3. Saber perfectamente bien los objetivos de la Unidad y conocer el significado de todas las palabras de la Unidad II.

¡ BUENA SUERTE!

GOOD LUCK!

UNIDAD III

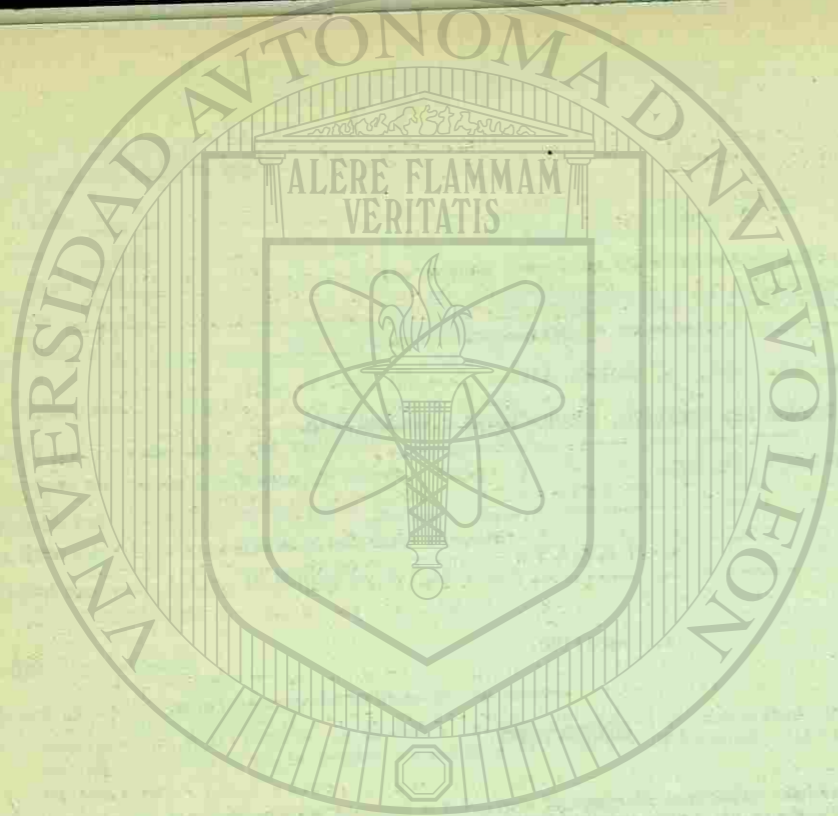
FORMAS DEL NEGATIVO, CONJUNCIONES Y VOCABULARIO.

TEMAS:

I. NEGATIVO.

II. CONJUNCIONES.

III. VOCABULARIO.



3.1. Reading: OBJETIVO: El alumno al terminar la Unidad Tres comprenderá el contenido de la lectura.  
Programas de televisión.

#### TELEVISION PROGRAMS.

Whether a T.V. program is large or small, it begins with an idea. When someone working for a television company believes he has a good idea for a new program, he explains it to one of his superiors. If the idea sounds good, they tell it to the program director who represents the managers and owners of the television company. The television companies broadcast the network or National Programs.

If the network's program director likes the idea, one or more writers are selected to write the script. The producer selects the actors and other people to help him develop the program. He appoints a director, an assistant director and men to operate the camera. A set designer prepares the area for the program. A group of people choose and buy costumes for the actors. Another group provides the correct amount of light. All these people study each page of the script. The set designer may suggest where the action should take place or if a rainstorm is better than a forest fire. If the producer agrees, the script is changed.

An actor may decide that he doesn't like some part of the script and again they have to change it. Sometimes so many changes are made that the writer cannot recognize his plan or story. Once that everyone accepts the changes they begin to do their individual job. The set designer makes a small model of the sets. The sets are easy to move and change. They are colorful even if the program is in black and white. A special script is necessary for the people who operate the lights.

Actors have to practice their parts. Cameramen watch the actor's rehearsal in order to decide where they should place their cameras at the time of the filming. For most shows three cameras are necessary. In addition to working with the actors, the cameramen must also work with the sound-boom operators, the people who record the sounds.

The actors practice and the set designer finishes his job; meanwhile, some people prepare music, costume people arrange the clothes, sound effect men create sounds and the art department prepares the cue cards. A cue card is 18 inches high and 24 inches long and it contains the first two or three words of a sentence. A card boy holds it out of the view of the camera so the actor can see it without moving his head or eyes. Often eighty or more people are needed to create a T.V. program. The last rehearsal is with costumes, music, sound effects and lightning. After this dress rehearsal, the program is ready to be broadcasted "live" or on film. Millions of people see it, but few can guess how much work has gone into its creation.

#### PRACTICA.

3.1.1 TRANSLATE THE READING: TELEVISION PROGRAMS. (Traduce la lectura: Programas de televisión).





Translate...

Si un programa de televisión es grande o pequeño, empieza con una idea. Cuando alguien trabaja para una compañía de televisión, cree que tiene una buena idea para un nuevo programa, he la explica a uno de sus superiores. Si la idea suena bien ellos le cuentan el programa al director quien representa al jefe y dueño de la compañía de televisión esta compañía de televisión transmite en vivo o programas nacionales.

Si los programas de la red le gustan al director, uno o más escritores son seleccionados para escribir el libreto. El productor selecciona los actores y otra gente para ayudar a desarrollarlo. El director, un director asistente, los actores y las cámaras para operar la cámara. Un grupo prepara para el programa. Un grupo de gente, regido y controla distracciones para los actores. Apone un grupo provisto de luces. Toda esa gente.

Ex.

3.2. FORMAS DEL NEGATIVO. OBJETIVO: El alumno conocerá, aplicará y traducirá las formas del negativo en inglés.

A. Con verbos auxiliares.

En español, para construir una oración negativa anteponeamos la negación NO a cualquier verbo. En inglés si hay un verbo auxiliar, se le agrega la negación NOT, o bien, se usa la contracción.

Observa cuáles son los verbos auxiliares en inglés:

<u>TO BE</u>	<u>TO HAVE = HABER</u>	<u>OTROS AUXILIARES</u>
AM	HAVE	CAN-COULD = PODER
IS	HAS	MIGHT = POSIBILIDAD
ARE	HAD	MUST-SHOULD = DEBER
WAS		WOULD = CONDICIONAL
WERE		MAY = PERMISO
		WILL = FUTURO
		SHALL = FUTURO (POCO USUAL)
		OUGHT = DEBER (POCO USUAL)

Aprende las formas del negativo de los auxiliares.

Ahora aprende las formas negativas y sus contracciones.

<u>TO BE</u>	<u>TO HAVE = HABER</u>	<u>OTROS AUXILIARES</u>
AM NOT	HAVE NOT - HAVEN'T	CANNOT - CAN'T
IS NOT - ISN'T	HAS NOT - HASN'T	COULD NOT - COULDN'T
ARE NOT - AREN'T	HAD NOT - HADN'T	MIGHT NOT - MIGHT NOT
WAS NOT - WASN'T		MUST NOT - MUSTN'T
WERE NOT - WEREN'T		SHOULD NOT - SHOULDN'T
		WOULD NOT - WOULDN'T
		MAY NOT - MAY NOT
		WILL NOT - WON'T
		SHALL NOT - SHALL NOT
		OUGHT NOT - OUGHT NOT

NOTA: El verbo TO HAVE significa TENER o HABER; solamente cuando se usa con la forma de HABER se le puede -- agregar NOT.



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

Ejemplos. (Examples).

The traffic on Juarez Avenue IS NOT heavy.

The students ARE NOT in class.

I AM NOT studying Algebra.

Sonia IS NOT dancing; she is walking.

We ARE NOT twenty people.

Einstein WAS NOT a musician.

Yesterday WAS NOT sunny.

My sister CAN'T go to her office.

The fish MUSTN'T eat.

Frank WILL NOT (WON'T) record the songs.

The sheep HASN'T run.

John and Paul HADN'T been in their seats for a long time.

John y Paul NO HABIAN estado en sus asientos por mucho tiempo.

El tráfico en la calle Juárez NO ES pesado.

Los alumnos NO ESTAN en clase.

(Yo) NO ESTOY estudiando Algebra.

Sonia NO ESTA Bailando; (ella) está caminando.

(Nosotros) NO SOMOS veinte personas.

Einstein NO FUE músico.

Ayer NO ESTABA soleado.

Mi hermana NO PUEDE ir a su oficina.

Los peces NO DEBEN comer.

Frank NO GRABARA las canciones.

La oveja NO HA corrido.

PRACTICAS.

3.2.1. Change the following statements to negative. (Cambia las siguientes afirmaciones al negativo):

- EX ① Jim is tall.
- 2. Alex and Max are behaving well.
- 3. Summer was rainy.
- 4. Roses were blooming.
- DIC. 5. The boys can play baseball.
- EXA 6. I will stand up.
- 7. She has been sleeping.
- 8. We could go to New York.
- 9. They must bring their books to the library.
- 10. You may go to the movies.

3.2.2. WRITE THE FIVE NEGATIVE FORMS OF TO BE. Escribe las 5 formas negativas del verbo TO BE.

- 1. is not
- 2. isn't
- 3. are not
- 4. aren't
- 5. was not

3.2.3. WRITE THE THREE NEGATIVE FORMS OF TO HAVE. Escribe las 3 formas del negativo del verbo TO HAVE = HABER.

- 1. have not
- 2. haven't
- 3. has not

3.2.4. WRITE THE NEGATIVE FORM OF THE FOLLOWING AUXILIARIES. Escribe los negativos de los siguientes verbos auxiliares.

- 1. Can cannot
- 2. Could could not
- 3. Must must not
- 4. May may not
- 5. Might might not
- 6. Ought ought not
- 7. Should should not
- 8. Will will not
- 9. Shall shall not

3.2.5. Translate. (Traduce):

- ① He hadn't forgotten to put on his shoes.
- 2. You weren't staring.
- ③ The baby wasn't two years old.
- 4. His family isn't Jewish.
- 5. Presidents can't rest.
- ⑥ There isn't respect for old people.
- 7. I won't live in a country without freedom.
- 8. There weren't many visitors at the gallery.
- ⑨ Ann hasn't enjoy the party.
- 10. Frankenstein was not pretty.

B. Con otros verbos.

Si el verbo contenido en la oración no es AUXILIAR, entonces se recurre a otras palabras para expresar el negativo; éstas pueden ser: DO, DOES, DID + NOT o su contracción antes del verbo, el cual deberá estar en el infinitivo simple.

Observa:

FORMA COMPLETA.

DO NOT  
DOES NOT  
DID NOT

CONTRACCION.

DON'T  
DOESN'T + INFINITIVO SIMPLE (Verbo sin la partícula TO).  
DIDN'T

TIEMPO	FORMA VERBAL	AUXILIAR	CAMBIOS EN EL VERBO	EJEMPLOS
PRESENTE	FORMA SIMPLE VERBO + s	DO NOT DOES NOT	NINGUNO PIERDE LA "S"	I DRINK = I DON'T DRINK SHE PLAYS = SHE DOESN'T PLAY
PASADO	REGULAR -ED IRREGULAR	DID NOT DID NOT	PIERDE LA ED CAMBIA A PRESENTE	I WORKED = I DIDN'T WORK I SAW = I DIDN'T SEE

Observa la conjugación de un verbo en presente en su forma afirmativa y negativa:

TO START = EMPEZAR		NEGATIVA	
<b>AFIRMATIVA</b>		<b>NEGATIVA</b>	
I start = Yo empiezo		I DON'T start = Yo no empiezo	
You start = Tu empiezas		YOU DON'T start = Tú no empiezas	
We start = Nosotros empezamos		WE DON'T start = Nosotros no empezamos	
They start = Ellos empiezan		THEY DON'T start = Ellos no empiezan	
He starts = El empieza		HE DOESN'T start = El no empieza	
She starts = Ella empieza		SHE DOESN'T start = Ella no empieza	
It starts = Empieza		IT DOESN'T start = No empieza	



Ejemplo de verbo irregular en pasado:

TO SEE = VER (Infinitivo)		SAW = VIO (Pasado)	
<b>Afirmativa</b>		<b>Negativa</b>	
I saw = Vi		I DIDN'T see = No ví	
You saw = Viste		You DIDN'T see = No viste	
He saw = Vió		He DIDN'T see = No vió	
She saw = Vió		She DIDN'T see = No vió	
It saw = Vió		It DIDN'T see = No vió	
We saw = Vimos		We DIDN'T see = No vimos	
They saw = Vieron		They DIDN'T see = No vieron	

Ejemplo de verbo regular en pasado:

TO TRAVEL = VIAJAR (Infinitivo)		TRAVELED = VIAJE (pasado)	
I traveled = Viajé		I DIDN'T travel = No viajé	
You traveled = Viajaste		You DIDN'T travel = No viajaste	
He traveled = Viajó		He DIDN'T travel = No viajó	
She traveled = Viajó		She DIDN'T travel = No viajó	
It traveled = Viajó		It DIDN'T travel = No viajó	
We traveled = Viajamos		We DIDN'T travel = No viajamos	
You traveled = Viajaron		You DIDN'T travel = No viajaron	
They traveled = Viajaron		They DIDN'T travel = No viajaron	

NOTA: Después de los auxiliares DON'T, DOESN'T, DIDN'T, el verbo debe ir en INFINITIVO SIMPLE.

Ejemplos:

Practice reading the following examples. (Practica leyendo los siguientes ejemplos):

- (AF): The producer DECIDES the program.  
(NEG): The producer DOESN'T DECIDE the program.  
El productor no decide el programa.
- (AF): We WANTED a special script.  
(NEG): We DIDN'T want a special script.  
(Nosotros) No deseábamos un argumento especial.

3. (AF): They SUGGEST the cameramen how to do their work.  
 (NEG): They DON'T SUGGEST the cameramen how to do their work.  
 Ellos no sugieren a los camarógrafos cómo hacer su trabajo.
4. (AF): The entire group STUDIES each page.  
 (NEG): The entire group DOESN'T STUDY each page.  
 El grupo entero no estudia cada página.
5. (AF): They GAVE me a lot of responsibility.  
 (NEG): They DIDN'T GIVE me a lot of responsibility.  
 (Ellos) No me dieron mucha responsabilidad.
6. (AF): The men PAINTED the sets.  
 (NEG): The men DIDN'T PAINT the sets.  
 Los hombres no pintaron los escenarios.
7. (AF): The designer MAKES a small model.  
 (NEG): The designer DOESN'T MAKE a small model.  
 El diseñador no hace un pequeño modelo.
8. (AF): The producer AGREES to change the script.  
 (NEG): The producer DOESN'T AGREE to change the script.  
 El productor no está de acuerdo en cambiar el argumento.
9. (AF): People WORK in the same field.  
 (NEG): People DON'T WORK in the same field.  
 La gente no trabaja en el mismo campo.
10. (AF): He WROTE a very nice poem.  
 (NEG): He DIDN'T WRITE a very nice poem.  
 (El) No escribió un poema bonito.

## PRACTICAS.

3.2.6. Change to negative. (Cambia al negativo):

1. They paint flowers on a ceiling.
2. It begins with an idea.
3. The producer appoints a director.
4. The stairs look real.
5. He moved from his place.
6. He made a small model of sets.
7. She changed her dress.
8. We ate an apple.
9. He followed the instructions.
10. Fresh flowers give a special effect.
11. We will enjoy the program.
12. The doors are painted green.
13. I feel fine today.
14. They see a nice program.
15. Susan reads the script.
16. It can be obtained from sound effects.
17. He holds the cue cards.
18. Men create motor noises.
19. I am a dancer.
20. She understood all the words.



3.2.7. CHANGE TO NEGATIVE. (Cambia al negativo):

- |                     |                        |
|---------------------|------------------------|
| 1. I cry _____      | 2. He speaks _____     |
| 3. We came _____    | 4. They can read _____ |
| 5. She drives _____ | 6. We will go _____    |
| 7. I am here _____  | 8. You practiced _____ |
| 9. She spoke _____  | 10. I went _____       |

3.2.8. Translate (Traduce):

- The filming day didn't arrive.
- Many people didn't see the program.
- Some people didn't guess how much work has been done.
- Cameramen didn't watch the practices.
- He doesn't sing songs in the program.
- Costume people don't arrange special clothing.
- They don't stop for lunch.
- The dancers didn't dance many hours.
- John doesn't like to film.
- We don't understand many words.

3.3 CONJUNCIONES. El alumno conocerá el significado de las conjunciones en inglés:

Las conjunciones son palabras que sirven para unir elementos de la frase: pueden tener una función doble: unir sustantivos o verbos o bien, servir de unión de dos o más oraciones.

A. Temporales.

Las conjunciones temporales son las que se relacionan con expresiones de tiempo. Obsérvalas y aprende su significado:

INGLES:	ESPAÑOL:
WHEN	CUANDO
WHILE	MIENTRAS
BEFORE	ANTES (DE)
AFTER	DESPUES (DE)
UNTIL	HASTA
WHENEVER	SIEMPRE QUE (Y CUANDO)
MEANWHILE	MIENTRAS TANTO

Examples (Ejemplos):

- |   |   |
|---|---|
| Alma drinks beer <b>WHEN</b> she eats lunch.                | Alma bebe cerveza <b>CUANDO</b> almuerza.                               |
| I studied my lesson <b>WHILE</b> you were playing chess.    | (Yo) Estudié mi lección <b>MIENTRAS</b> (tú) estabas jugando - ajedrez. |
| Aztecs lived happily <b>BEFORE</b> the spaniards came.      | Los aztecas vivían felices <b>ANTES</b> que los españoles vinieran.     |
| I will skate <b>AFTER</b> I learn how.                      | (Yo) Patinaré <b>DESPUES</b> de aprender cómo.                          |
| They drove <b>UNTIL</b> they got tired.                     | (Ellos) Manejaron <b>HASTA</b> que se cansaron.                         |
| Luisa wants to visit Paris <b>BEFORE</b> she goes to Japan. | Luisa desea visitar Paris <b>ANTES DE</b> ir a Japón.                   |
| Andres is going to watch T.V. <b>UNTIL</b> midnight.        | Andrés va a ver la televisión <b>HASTA</b> medianoche.                  |
| We are going to play backgammon <b>WHEN</b> you leave.      | (Nosotros) Vamos a jugar backgammon <b>CUANDO</b> te vayas.             |

PRACTICAS.

3.3.1. Write the time expressions in English. (Escribe las conjugaciones temporales en inglés):

- They organize the program \_\_\_\_\_ you play.
- \_\_\_\_\_ the men made many changes.



3. \_\_\_\_\_ you want to come you are welcome.  
 SIEMPRE QUE
4. The students will play \_\_\_\_\_ 6:00 P.M.  
 HASTA
5. \_\_\_\_\_ going to class, please take a shower.  
 ANTES DE
6. They wrote a letter \_\_\_\_\_ they ate.  
 DESPUES DE
7. \_\_\_\_\_ you want some coffee, ask for it.  
 CUANDO
8. \_\_\_\_\_ the party, they will go to the movies.  
 DESPUES DE
9. She writes the Unit \_\_\_\_\_ he listens to the radio.  
 MIENTRAS TANTO
10. I am going to give you a present \_\_\_\_\_ you are a good girl.  
 SIEMPRE QUE

3.3.2. Translate. (Traduce).

1. When he has a good idea, he explains it to his superiors.  
 \_\_\_\_\_
2. They film the program after the dress rehearsal.  
 \_\_\_\_\_
3. People record the sounds while the actors practice.  
 \_\_\_\_\_
4. The set designer finishes his work; meanwhile other men prepare music, costumes and sounds.  
 \_\_\_\_\_
5. They broadcast the program until it is ready.  
 \_\_\_\_\_
6. Cameramen watch the actors before they start working.  
 \_\_\_\_\_

7. Light is prepared after the script.  
 \_\_\_\_\_
8. They buy the costumes before the program starts.  
 \_\_\_\_\_
9. When everything is perfect, the show begins.  
 Cuando todo está perfecto empieza el espectáculo

B. Condicionales.

Las conjunciones condicionales se usan para establecer una condición para realizar una acción. Observa y -- aprende las siguientes conjunciones:

INGLES:		ESPAÑOL:
IF	=	SI
WHETHER (or NOT)	=	SI - NO

La diferencia en el uso de las dos conjunciones condicionales se relaciona con las ideas que se tratan de unir en una cláusula.

Se usa IF cuando sólo se establece la condición y WHETHER cuando hay posibilidad de que NO suceda. En español no tenemos una forma equivalente a WHETHER, por lo que al traducir se menciona la acción en afirmativo y en negativo sin que WHETHER tenga una determinada traducción al español. En inglés se puede usar OR NOT inmediatamente después de WHETHER, o bien, al final de la oración. Algunas veces se usa WHETHER sin NOT si se establece una idea opuesta.

Examples. (Ejemplos):

- John will answer your letter IF he has time. John contestará tu carta SI (él) tiene tiempo.
- He can travel in England WHETHER he speaks English well or NOT. El puede viajar en Inglaterra hable Inglés bien o no.
- Irma will dance with James IF he asks her to. Irma bailará con James SI (él) se lo pide.
- They go to school WHETHER or NOT it is snowing. (Ellos) Van a la escuela esté nevando o NO.



Sandra will buy a car IF she wins the lottery. Sandra comprará un carro SI (ella) gana la lotería.  
 I would have enjoyed the party IF I had had a boy friend. Hubiera disfrutado de la fiesta SI hubiese tenido un -- amigo.

I am going to the movies WHETHER there is a good film or a bad film.  
 (Yo) Voy al cine haya una buena película o una mala película.

IF Alma had listened to Robert she would have become very rich.  
 SI Alma hubiera escuchado a Robert (ella) se hubiera hecho muy rica.

Erika will fly to Boston IF she gets to the airport on time.  
 Erika volará a Boston SI llega a tiempo al aeropuerto.

The baby will cry WHETHER he's hot or cold. El bebé llorará tenga calor o frío.

3.3.3. Write IF or WHETHER OR NOT: (Anota las conjunciones condicionales en inglés):

1. \_\_\_\_\_ I had money I would go to Europe. \_\_\_\_\_ there is cold or not.
2. Santa Claus will bring toys to the children \_\_\_\_\_ you ask her to.
3. Lory will dance \_\_\_\_\_ everybody cooperates.
4. There is peace \_\_\_\_\_ you go or not.
5. We will enjoy the party \_\_\_\_\_ you study a lot you can pass the exams.
6. \_\_\_\_\_ she has a car.
7. She will return \_\_\_\_\_ I studied or not.
8. I would have passed the exam \_\_\_\_\_ she wants to or not.
9. She must take the examination \_\_\_\_\_ you want it or not, you have to go with Susan.
10. \_\_\_\_\_

3.3.4 Translate (Traduce):

1. Whether a T. V. program is large or small, it begins with an idea.  
*Un programa de T.V. siempre empieza con una idea.*
2. If the idea sounds good, they tell it to the program director.  
*Si una idea suena buena, se la cuentan al director del programa.*
3. If the network's program director likes the idea, a man writes the script.  
*Si el director del programa le gusta la idea, un hombre escribe el guión.*
4. If the producer agrees, the script is changed.  
*Si el productor está de acuerdo, el guión se cambia.*
5. They will broadcast the program whether it is good or bad.  
*Transmitirán el programa sea buena o mala.*
6. The costumes are colorful whether the program is in color or black and white.  
*Los trajes serán coloridos sea el programa en color o en blanco y negro.*
7. If you like it, buy it.
8. I will go to the party whether you invite me or not.
9. Whether she goes or stays, I will go with you.
10. I would have gone if you had told me.



C. Copulativas y disyuntivas.

Las conjunciones copulativas son las que dan idea de adición y la disyuntiva es la que nos ofrece otra posibilidad. Aprende el significado de las siguientes conjunciones:

Tarea

INGLES	ESPAÑOL
Copulativas	
AND	Y
NOR	NI
THAT	QUE
Disyuntivas	
OR	O

La palabra AND = Y, une elementos iguales; dos o más sujetos, acciones, oraciones, etc.

NOR = NI, une elementos negativos iguales.

THAT = QUE, une una explicación o complemento.

La disyuntiva OR = O, es la que ofrece otra posibilidad.

Examples: (Ejemplos):

Pablo dreams about beautiful girls AND Tomas dreams about money.

Pablo sueña muchachas bonitas y Tomás sueña dinero.

She doesn't like candies NOR ice cream.

A ella no le gustan los dulces NI la nieve.

They described the burglars THAT stole the money.

Barbara sang the song THAT I like.

Susan works hard AND Margaret rests a lot.

Ana will paint the walls AND Pedro will paint the windows.

Ana pintará las paredes y Pedro pintará las ventanas.

(Ellos) Describieron a los ladrones QUE robaron el dinero.

Bárbara cantó la canción QUE me gusta.

Susan trabaja arduo Y Margaret descansa mucho.

They listened to the concert THAT you told me.

Joseph AND Robert are here.

I don't want to go NOR stay.

James OR Jack can go.

(Ellos) Escucharon el concierto QUE me dijiste.

José y Roberto están aquí.

(Yo) No quiero ir NI quedarme.

James O Jack pueden ir.

PRACTICAS.

3.3.5. Write the words: AND, NOR, THAT, OR. (Escribe las conjunciones copulativas o disyuntivas en Inglés):

- John is the boy \_\_\_\_\_ you know.
- I don't like beans \_\_\_\_\_ rice.
- Peter \_\_\_\_\_ Susan love each other.
- We watched the film \_\_\_\_\_ you recommended.
- Who did it? Luis \_\_\_\_\_ Paco?.
- English \_\_\_\_\_ Mathematics are easy.
- She didn't buy apples \_\_\_\_\_ oranges.
- We visited the museum \_\_\_\_\_ they visited the zoo.
- The boy \_\_\_\_\_ is in my class is intelligent.
- Do you want to play \_\_\_\_\_ watch?.

3.3.6. Translate. (Traduce):

- Eighty or more people are needed.
- The program is ready to be broadcasted "live" or on film.
- One or more writers are selected.
- He may decide that he doesn't like his part.
- They must play and rest.
- Without moving his head or eyes.





7. She doesn't speak English nor Spanish.
8. They live, reproduce and die.
9. The people that operate the lights.
10. A boy holds the cue card and the actor reads it.

D. Adversativas y Causales.

Las conjunciones adversativas son las que establecen una limitación o bien, contradicción u oposición y las causales acompañan a una causa. Apréndelas:

INGLES:		ESPAÑOL:
	<u>ADVERSATIVAS.</u>	
BUT	=	PERO
UNLESS	=	A MENOS QUE
ALTHOUGH	=	AUNQUE
EVEN THOUGH	=	AUNQUE
IN SPITE OF	=	A PESAR DE
	<u>CAUSALES</u>	
BECAUSE	=	PORQUE
BECAUSE OF	=	DEBIDO A, POR
THEREFORE	=	POR LO TANTO (QUE)

Las palabras ALTHOUGH y EVEN THOUGH (aunque), significan lo mismo y se pueden usar indistintamente.

La expresión formada por IN SPITE OF, une solamente sustantivos o gerundios (verbos + -ing), o las palabras THE FACT THAT . . . (El hecho que . . .).

La conjunción BUT une oraciones diferentes y puede llevar en la segunda oración la palabra ANYWAY, (de todos modos).

BECAUSE, une dos o más oraciones mientras que BECAUSE OF, no puede llevar oración completa, une sustantivos o sustantivos con adjetivos.

Examples. (Ejemplos):

I don't want to talk to you BECAUSE you are insane. (Yo) NO QUIERO hablarte PORQUE (tú) estás demente.  
 She will not travel this year BECAUSE dollars are very expensive. (Ella) No viajará este año PORQUE los dólares están muy caros.

Princeton is a small town ALTHOUGH it has a world famous university.  
 Princeton es un pequeño pueblo AUNQUE tiene una universidad mundialmente famosa.

Tina will fly the kite IN SPITE OF her father's prohibition.  
 Tina volará la cometa A PESAR DE la prohibición de su padre.

He is a young man BUT he looks old.

(El) Es un hombre joven PERO parece viejo.

María is going to swim UNLESS the pool is closed.

María va a nadar A MENOS QUE la alberca esté cerrada.

The road is destroyed BECAUSE OF the bad weather.

El camino está destruido DEBIDO A (POR) el mal tiempo.

He became a Mexican Citizen EVEN THOUGH he was born in Switzerland.

(El) Se hizo ciudadano mexicano AUNQUE nació en Suiza.

He will have a shot; THEREFORE he will get well.

El se inyectará POR LO TANTO se aliviará.

It is rainy but sunny.

Está lluvioso PERO soleado.

3.3.7. PRACTICAS.

Write the words in English. (Escribe las conjunciones en Inglés):

1. The student bought the books \_\_\_\_\_ they are very expensive.  
AUNQUE
2. I will play chess with John \_\_\_\_\_ he doesn't want to.  
A MENOS QUE
3. People won't travel \_\_\_\_\_ inflation.  
POR
4. People will travel \_\_\_\_\_ inflation.  
A PESAR DE
5. He doesn't know what an Australapithecus is \_\_\_\_\_ he likes the word anyway.  
PERO



6. Some books are expensive PERO some are cheap.
7. She speaks English PORQUE she was born in England.
8. We passed the exam AUNQUE we didn't study a lot.
9. I won't write to you again A MENOS QUE you answer my letters.
10. They worked hard A PESAR DE the fact that they have money.

3.3.8. Translate (Traduce).

1. Millions of people see the program but only a few can guess how much work has gone into its creation.
2. Cameramen watch the actor's rehearsal because they have to plan the camera's position.
3. They don't film the program unless it is perfectly carried out.
4. Although you don't like movies you must see "Zeta"
5. He doesn't like movies but he goes anyway.
6. They use cue cards even though the actors know their lines perfectly well.
7. They don't record the sounds unless everything is perfect.
8. "Zeta" is a great film because it tells the truth.
9. In spite of the bad weather, I liked the parade.

10. The actor didn't like the script because of the bad words.

3.3.9 Translate (Traduce).

1. When cuando 2. Before antes 3. If si 4. While mientras 5. After después
6. Until hasta 7. Whenever siempre 8. But pero 9. Unless a menos que 10. Although aunque
11. Even though Aunque 12. Therefore por lo tanto 13. And y 14. That que 15. Nor ni
16. In spite of a pesar de 17. Whether si 18. Because porque

3.4.

SUSTANTIVOS.

Actor	= actor
Apple	= manzana
Beans	= frijoles
Cameramen	= camarógrafos
Ceiling	= techo
Clothing	= vestuario
Chess	= ajedrez
Costumes	= disfraces
Dancers	= bailarines
Designer	= diseñador
Director	= director
Effect	= efecto
Examination	= examen
Eyes	= ojos
Fire	= fuego
Flowers	= flores
Film	= película
Head	= cabeza
Inflation	= inflación
Idea	= idea

VOCABULARIO

Lunch	= almuerzo
Model	= modelo
Museum	= museo
Parade	= desfile
Part	= parte
Practice	= práctica
Program	= programa
Producer	= productor
Pipes	= tubos
Respect	= respeto
Rice	= arroz
Rehearsal	= ensayo
Roses	= rosas
Set	= escenario
Stairs	= escaleras
Script	= libreto
Storm	= tormenta
Traffic	= tráfico
Truth	= verdad
Zoo	= zoológico



INFINITIVO		PASADO	PARTICIPIO
To accept	=	aceptar	accepted
To agree	=	estar de acuerdo	agreed
To appoint	=	designar	appointed
To arrange	=	arreglar	arranged
To arrive	=	llegar, arribar	arrived
To be born	=	nacer	was born
To begin	=	empezar	began
To behave	=	comportarse	behaved
To bring	=	traer	brought
To broadcast	=	transmitir	broadcasted
To bloom	=	floreecer	bloomed
To buy	=	comprar	bought
To carry out	=	realizar	carried out
To change	=	cambiar	changed
To choose	=	escoger	chose
To create	=	crear	created
To cooperate	=	cooperar	cooperated
To decide	=	decidir	decided
To die	=	morir	died
To do	=	hacer	did
To eat	=	comer	ate
To enjoy	=	disfrutar	enjoyed
To explain	=	explicar	explained
To develop	=	desarrollar	developed
To feel	=	sentir	felt
To forget	=	olvidar	forgot
To finish	=	terminar	finished
To follow	=	seguir	followed
To go	=	ir	went
To guess	=	adivinar	guessed
To have	=	tener, haber	had
To help	=	ayudar	helped
To hold	=	sostener	held
To like	=	gustar	liked
To make	=	hacer	made

INFINITIVO

To move	=	moverse
To operate	=	operar
To organize	=	organizar
To practice	=	practicar
To prepare	=	preparar
To provide	=	proporcionar
To put on	=	ponerse
To recognize	=	reconocer
To recommend	=	recomendar
To record	=	grabar
To return	=	regresar
To represent	=	representar
To reproduce	=	reproducir
To see	=	ver
To select	=	seleccionar
To sleep	=	dormir
To stand up	=	levantarse
To sound	=	sonar
To suggest	=	sugerir
To stare	=	observar
To study	=	estudiar
To take place	=	suceder
To travel	=	viajar
To watch	=	observar
To work	=	trabajar
To write	=	escribir

PASADO

moved
operated
organized
practiced
prepared
provided
put on
recognized
recommended
recorded
returned
represented
reproduced
saw
selected
slept
stood up
sounded
suggested
stared
studied
took place
traveled
watched
worked
wrote

PARTICIPIO

moved
operated
organized
practiced
prepared
provided
put on
recognized
recommended
recorded
returned
represented
reproduced
seen
selected
slept
stood up
sounded
suggested
stared
studied
taken place
traveled
watched
worked
written



ADJETIVOS.

Colorful	=	lleno de colorido
Cheap	=	barato
Expensive	=	caro
Fresh	=	fresco
Green	=	verde
Insane	=	demente
Jewish	=	judío
Live	=	vivir
Old	=	viejo
Pretty	=	bonito
Real	=	real
Ready	=	listo
Rainy	=	lluvioso
Small	=	pequeño
Sunny	=	soleado
Tall	=	alto
Welcome	=	bienvenido

OTRAS PALABRAS.

Cue cards	=	tarjetas de apuntes
Eighty	=	ochenta
Network's program	=	programa de red nacional
Rest in peace	=	descansar en paz
Take a shower	=	tomar un baño
Water pipes	=	tubería de agua
Well	=	bien

3.5. Síntesis.

Reglas para formar el negativo en inglés:

1. Verbos Auxiliares	+ NOT
2. Otros Verbos:	
En presente con terminación S.	= DOESN'T + VERBO (Forma simple)
En presente simple	= DON'T + VERBO (Forma simple)
En pasado	= DIDN'T + VERBO (forma simple)

Conjunciones.

TEMPORALES ( tiempo ) WHEN CUANDO WHILE MIENTRAS BEFORE ANTES AFTER DESPUES UNTIL HASTA WHENEVER SIEMPRE QUE	CONDICIONALES ( condición ) IF SI WHETHER OR NOT SI ( O NO )	
	ADVERSATIVAS (limitación, contradicción u oposición).	COPULATIVAS ( adición )
BUT PERO UNLESS A MENOS QUE ALTHOUGH AUNQUE EVEN THOUGH AUNQUE IN SPITE OF A PESAR DE	AND Y NOR NI THAT QUE	
CAUSAL ( Establecen -- una causa )	DISYUNTIVA ( Establecen otras posibilidades ).	
BECAUSE PORQUE BECAUSE OF POR (DEBIDO A) THEREFORE POR LO TANTO	OR O	



3.6. AUTOEVALUACION.

I. Write the meaning of the following words. Escribe el significado de las siguientes palabras.

1. After \_\_\_\_\_ 2. Before \_\_\_\_\_ 3. Although \_\_\_\_\_ 4. Unless \_\_\_\_\_  
5. Meanwhile \_\_\_\_\_ 6. Whenever \_\_\_\_\_ 7. Nor \_\_\_\_\_

II. Change to negative the following statements. Cambia al negativo.

8. The children must be in bed. \_\_\_\_\_  
9. We painted the room. \_\_\_\_\_  
10. Some people saw the program. \_\_\_\_\_  
11. She has been playing the piano. \_\_\_\_\_  
12. They speak English. \_\_\_\_\_

III. Write the English word.

13. John is the boy \_\_\_\_\_ you know. (que). \_\_\_\_\_  
14. I will dance \_\_\_\_\_ you want to (si). \_\_\_\_\_  
15. They go to school \_\_\_\_\_ it is snowing. (Si o no). \_\_\_\_\_

IV. Translate. (Traduce).

16. Sometimes so many changes are made that the writer cannot recognize his story. \_\_\_\_\_  
17. "Z" is a great film because it tells the truth. \_\_\_\_\_  
18. This is the last rehearsal. \_\_\_\_\_  
19. Whether a T.V. program is large or small, it begins with an idea. \_\_\_\_\_  
20. A cue card is 18 inches high and 24 inches long. \_\_\_\_\_

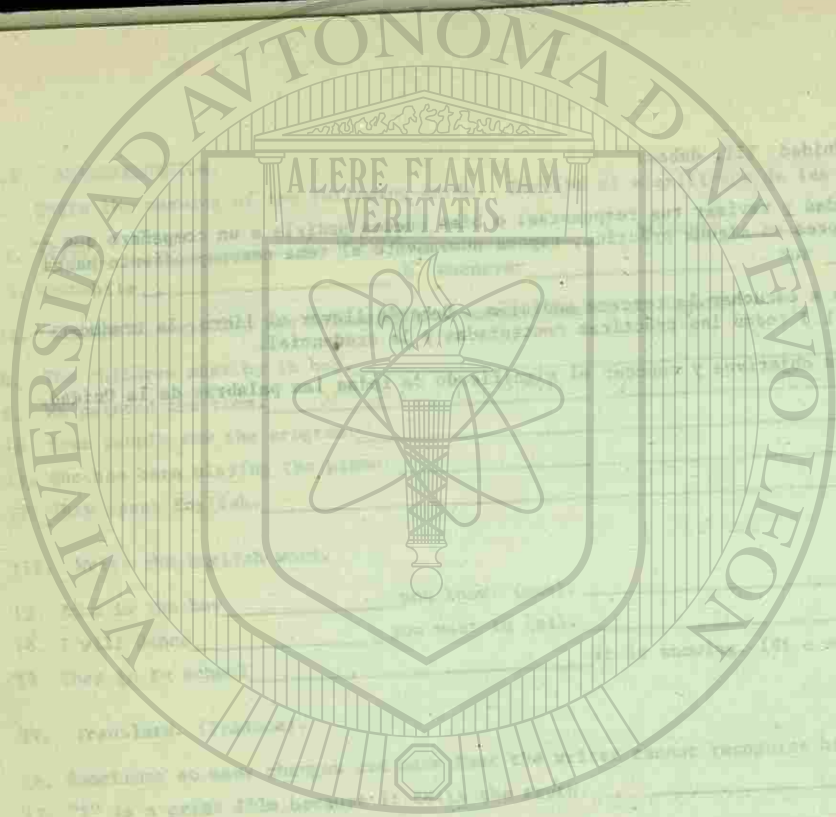
3.7. ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la Unidad III, debes:

1. Resolver las prácticas de la Unidad y revisar tus respuestas; o bien puedes pedirle a un compañero que -- sea tu corrector. Si tienes errores en alguna práctica, repasa nuevamente el tema correspondiente hasta estar seguro de que lo dominas.
2. Asistir al laboratorio de idiomas a escuchar la tercera audición. Deberás llevar el libro, la traduc-- ción de la lección (práctica 3.1.1.) todas las prácticas contestadas y la credencial.
3. Saber perfectamente bien todos los objetivos y conocer el significado de todas las palabras de la Unidad.

¡BUENA SUERTE!

GOOD LUCK !



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

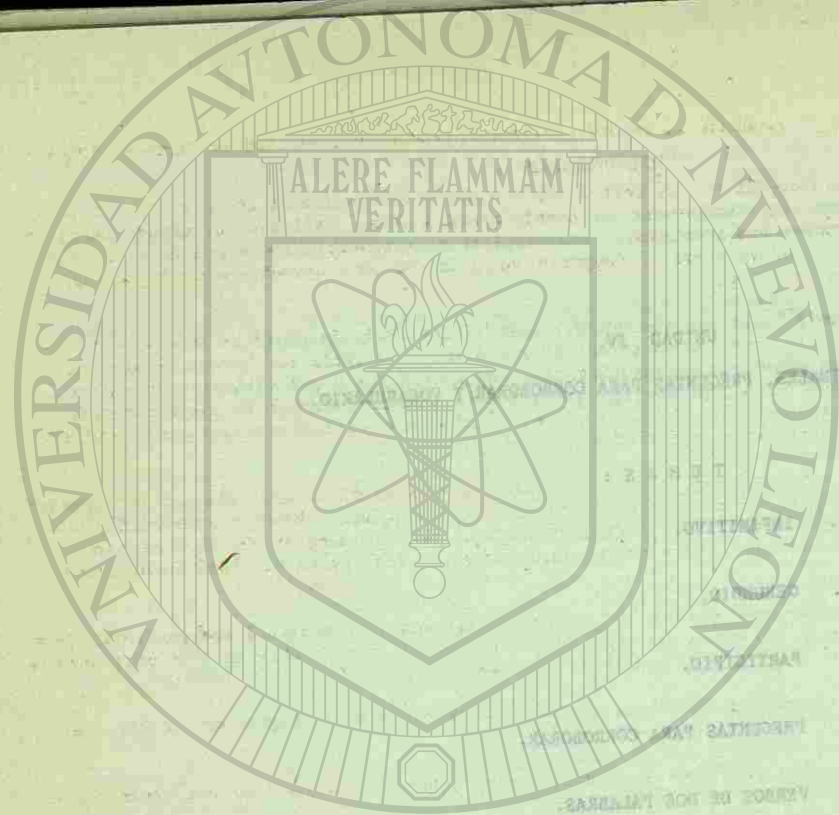
UNIDAD IV.

FORMAS NOMINALES, PREGUNTAS PARA CORROBORAR Y VOCABULARIO.

TEMAS:

- I. INFINITIVO.
- II. GERUNDIO.
- III. PARTICIPIO.
- IV. PREGUNTAS PARA CORROBORAR.
- V. VERBOS DE DOS PALABRAS.
- VI. PALABRAS COMPUESTAS.





UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

4.1. Reading. OBJETIVO: El alumno al terminar la unidad cuatro comprenderá y traducirá la lectura: TORMENTAS.  
"THUNDERSTORMS".

The simplest way to explain a thunderstorm is to say that it is a violent expression of the clouds. It is the result of great heat bursting from the cumulonimbus or thundercloud a heavy, tall mass of cloud rising in formations resembling the shapes of towers and mountains. The airplane made possible for a man to enter the thundercloud to see what makes it roar. After years of dangerous work in the sky, scientists could reveal that the thunderstorm has quite a complex nature.

The storm begins with a simple cloud which develops the "Mother Cell". This cell is at first just a very strong upward draft or current of air. It rises so fast that it meets the cold upper air before it has had time to cool. The updraft changes into cloud so rapidly that the change produces a lot of heat. Therefore, a kind of chain reaction excites the rising cloud, producing more and more heat in relation to the surrounding air as the cloud grows larger. It is a wild battle between hot and cold winds; violent upwinds and downwinds so close together that they can turn an airplane upside down in a single second.

The sudden upthrust of warm, moist air into the terrible cold of the frozen heights is what creates the thunder. The sudden stronger rubbing together of two unlike forces, (hot and cold), develops a kind of electricity called "static electricity". Its charges produce lightning and thunder. The violence of the thunderstorm is an almost direct result of million of warm water drops thrown into masses of ice crystals. Sometimes, these results can be snow or hail.

Lightning comes when the resistance between the positive and negative reserves of electrical energy breaks down and energy is suddenly discharged. Cattle and sheep are more likely to be struck by lightning than airplanes or houses. It is probably caused by their moist body and their four legs.

Today's houses, ships, airplanes and electrical power lines are well protected against lightning and the risk is decreasing.

Thunderstorms are part of the electrical forces of nature. Fortunately, these are forces that are beginning to be understood.

\* Adapted from the version of The World Above, by Guy Murchie, 1954.

4.1.1. Translate the reading Thunderstorms. Traduce la lectura "TORMENTAS".

Translate.....

ALERE FLAMMAM  
VERITATIS

4.2. FORMAS NOMINALES DEL VERBO. OBJETIVO: El alumno comprenderá las funciones de las formas nominales en inglés y las traducirá al español.

Se llaman formas nominales del verbo al infinitivo, gerundio y participio, los cuales no desarrollan una función verbal sin el apoyo de una forma verbal conjugada.

A. Infinitivo.

El infinitivo en inglés es el nombre que se le da a la unidad verbal, formada por dos palabras: la partícula TO + FORMA SIMPLE del verbo, lo cual equivale en español al verbo cuando lo encontramos con cualquiera de las tres terminaciones: -AR, -ER, -IR. El infinitivo, aunque es un verbo no conjugado, jamás desempeña funciones de verbo principal dentro de la oración. Observa las funciones del Infinitivo:

a) COMO SUJETO. Aunque este uso NO es muy común, el infinitivo puede funcionar como sujeto de la frase al igual que en español.

Example: TO SUCCEED requires effort.  
Ejemplo: TRIUNFAR requiere esfuerzo.

b) COMO COMPLEMENTO DE UN SUJETO. En estos casos el sujeto deberá llevar FOR.  
Example: FOR anyone TO SUCCEED in life requires effort.  
Ejemplo: PARA cualquiera TRIUNFAR en la vida requiere esfuerzo.

c) CON ORACIONES IMPERSONALES en las cuales el sujeto NO ESTA EN SU LUGAR (no está al principio de la frase), o como complemento de oraciones impersonales.

Example: It is not easy TO LEARN English.  
Ejemplo: No es fácil APRENDER inglés.

It is not easy for me TO LEARN English.  
No es fácil para mi APRENDER inglés.

d) COMO COMPLEMENTO DIRECTO. El infinitivo puede recibir la acción directa del verbo, igual que en español:

Examples. (Ejemplos): They tried to survive.  
Trataron de sobrevivir.

The teacher forbid the students TO COPY during the exams.

(El) (la) maestro(a) prohibió a los alumnos COPIAR durante los exámenes.





He wants TO UNDERSTAND the new words.  
El quiere ENTENDER las palabras nuevas.

- e) COMO COMPLEMENTO, cuando en español se usa PARA. Observa que en inglés NO se usa el equivalente a -- PARA - (FOR), antes del infinitivo, pero al traducir si debes utilizarlo.

Examples. (Ejemplos):

There is little time TO DISCUSS philosophical ideas.  
Hay poco tiempo PARA DISCUTIR ideas filosóficas.

They study TO LEARN.  
(Ellos) Estudian PARA APRENDER.

Some of these students must work TO EARN money.  
Algunos de estos estudiantes deben trabajar PARA GANAR dinero.

- f) COMO COMPLEMENTO DEL VERBO TO HAVE. (Tener). Cuando el verbo principal de la oración es TO HAVE -- (con significado de TENER), el infinitivo puede funcionar como complemento pero al traducirse, debe usarse la conjunción española QUE, cuyo equivalente no se usa en inglés.

Examples. (Ejemplos):

Maria has a lab report TO FINISH.  
María tiene QUE TERMINAR un reporte de laboratorio.

I don't have anything TO DO tonight.  
(Yo) No tengo nada QUE HACER esta noche.

The student has an assignment TO WRITE.  
El alumno tiene una tarea QUE ESCRIBIR

- g) DOS INFINITIVOS QUE FUNCIONAN COMO COMPLEMENTO. Si encuentras un infinitivo seguido de otro, generalmente al traducirlos se unen con alguna preposición, (DE, EN, ETC.).

Examples. (Ejemplos). John said that he promised TO TRY TO GO.  
John dijo que (él) prometía TRATAR DE IR.

NOTA: Algunas veces al traducir la frase al español, deberás CAMBIAR la posición del infinitivo para que la frase en español esté sintácticamente correcta.

Examples: (Ejemplos):

It is sometimes difficult for a teacher TO PERSUADE a student TO WORK hard enough TO PASS.  
Para un(a) maestro(a) es difícil en ocasiones PERSUADIR a un alumno A TRABAJAR bastante duro PARA APROBAR.

Most people who visit Paris want TO STAY there.  
La mayoría de la gente que visita París quiere QUEDARSE (PERMANECER) ahí.

TO DRINK cold water is refreshing.  
BEBER (TOMAR) agua fría es refrescante.

We have five units TO PASS.  
(Nosotros) Tenemos cinco unidades QUE APROBAR (PASAR).

Joanna wants TO MAKE a cherry pie.  
Joanna quiere HACER una tartaleta de cereza.

Alicia is trying TO FIND her watch.  
Alicia está tratando de ENCONTRAR su reloj.

Jose OUGHT TO HAVE his eyes examined.  
José DEBERIA DE hacer que le examinen los ojos.

Everyone needs a good road TO DRIVE on.  
Todos necesitamos una buena carretera PARA MANEJAR.

Tom was riding a motorcycle; when he saw a big hole in the pavement he pushed out his foot TO TRY TO SLOW DOWN.  
Tom estaba manejando una motocicleta, cuando vió un gran agujero en el pavimento; bajó su pié PARA TRATAR DE IR MAS DESPACIO.

The mouse was free TO TRY TO EAT few crumbs in peace.  
El ratón estaba libre PARA TRATAR DE COMER unas pocas migajas en paz.

There is more time TO WORK, and less time TO WASTE.  
Hay más tiempo PARA TRABAJAR y menos tiempo PARA DESPERDICAR.

PRACTICAS.

4.2.1. Translate. (Traduce):

Exa  
Dic.

1. In the hospital, James had time to reflect on the dangers of motorcycle riding.
2. We clap our hands to reward someone's performance.
3. Thunder and lightning make children to hide under the bed.
4. Soap will help you to look better.
5. It is necessary to understand our friends.
6. There is little time to study English.
- 7 Charles doesn't want to play guitar.
8. It is important to try to understand people.
9. One way to learn the meaning of a new word is to consult a dictionary.
- 10 He has an important appointment to go.
11. If you have learned how to use most of the new words you have shown a good learning ability.

c) DESPUES DE PREPOSICION. En español se usa el infinitivo pero en inglés JAMAS puedes usar un infinitivo - después de una preposición; debes usar gerundio (excepto con la preposición TO) y traducirlo al español - como infinitivo.

Recuerda algunas preposiciones: in, on, at, about, before, after, of, for, etc.

Examples: (Ejemplos):

The result OF OVEREATING is usually discomfort.  
El resultado DE COMER DEMASIADO es casi siempre malestar.  
James is capable OF DOING anything.  
James es capaz DE HACER cualquier cosa.

d) COMO ADJETIVO. Cuando en inglés se usa un gerundio como adjetivo (antes de un sustantivo), implica que la característica forma parte del sujeto y NO es causada por otros elementos ajenos al sujeto; o bien, es una acción en proceso.

Examples. (Ejemplos):

BORING teachers are not popular among the students.  
Los maestros ABURRIDOS (ellos son aburridos) no son populares entre los alumnos.  
UNDERSTANDING students comprehend the teacher's job.  
Los estudiantes COMPRENSIVOS comprenden el trabajo del maestro.  
An ACHING tooth.  
(Un diente que está en proceso de doler o que está doliendo).

e) COMO COMPLEMENTO. El gerundio también se puede usar como complemento de la frase; debes tener cuidado al traducirlo y usar estructuras correctas en español.

Examples. (Ejemplos):

SEEING is BELIEIVING.  
VER es (para) CREER).

STOPPING inflation is more difficult than STARTING it.  
DETENER la inflación es más difícil que INICIARLA.



12. You were lucky to win the lottery.

13. She doesn't know how to spend her money.

14. She knows how to waste it.

15. It is impossible to win all the time.

B. Gerundio.

Como recordarás, el gerundio en inglés se expresa con la terminación -ING (ANDO, ENDO). Esta forma nominal la utilizamos principalmente para los tiempos progresivos o continuos, si se combina con las formas de TO BE (am, is, are, was, were, been). Observa distintos usos del gerundio.

a) COMO SUJETO DE LA ORACION. La mayoría de las veces cuando el sujeto de la oración en inglés es un verbo, éste se presenta en gerundio, pero al traducirlo al español este gerundio se convierte en infinitivo o sustantivo, ya que debes recordar que en inglés el infinitivo sirve como sujeto pero NO es muy común.

Examples: RELAXING on the beach is good for health.  
RELAJARSE en la playa es bueno para la salud.

LOSING weight is difficult. IN THE BEGINING GOD CREATED THE EARTH AND THE SKIES.  
PERDER peso es difícil. En el principio Dios creó la tierra y los cielos.

b) DESPUES DEL VERBO TO KEEP (SEGUIR), para indicar una acción progresiva. El verbo TO KEEP es igual a - TO KEEP ON. (CONTINUAR).

Examples: Scientists KEEP SEARCHING for a cure for cancer.  
Los científicos SIGUEN BUSCANDO una cura para el cáncer.

The fat boy KEEPS EATING when everybody finishes.  
El (muchacho) gordo CONTINUA COMIENDO cuando todos terminan.

Examples: (Ejemplos):

SMOKING is bad for your health.  
FUMAR es malo para tu salud.

DIETING requires self discipline.  
ESTAR A DIETA requiere disciplina propia.

He kept on TAKING his medicine for a week.  
(El) Continuó TOMANDO su medicina durante una semana.

The children are DREAMING about VISITING the zoo.  
Los niños están SOÑANDO con VISITAR el zoológico.

UNDERSTANDING a foreign language is the first step toward SPEAKING it.  
ENTIENDER un idioma extranjero es el primer paso para HABLARLO.

My little dog shows his affection by RUNNING in circles.  
Mi perrito demuestra su afecto CORRIENDO en círculos.

ACTING in the circus is a great pleasure for Dodo the clown.  
ACTUAR en el circo es un gran placer para Dodo el payaso.

After DRIVING all day, we found a place for CAMPING.  
Después de MANEJAR todo el día, (nosotros) encontramos un lugar para ACAMPAR.

They will go to the movies after DOING their homework.  
(Ellos) Irán al cine después de HACER su tarea.

Susana has kept STUDYING Biology for five years.  
Susana ha continuado (seguido) ESTUDIANDO Biología durante cinco años.

PRACTICAS.

4.2.2. Translate. (Traduce):

1. Speaking English is more difficult than reading it.

EXA  
DIC

2. Joe kept on playing chess for a long time.
3. Taking a science course in the university can be difficult.
4. Bill enjoys reading.
5. Going to concerts costs a lot of money.
6. Cooking is María's hobby.
7. Dr. Perez does a community service by giving free medicine to poor people.
8. Taking part in many social activities may cause a student to fail.
9. Speaking should reflect our thinking.
10. George finished studying at midnight.
11. Betty interrupted eating when the telephone rang.
12. Boring people should not be invited to parties.
13. Success often results from searching for opportunities.
14. Wearing glasses has changed Ana's personality.
15. Good teaching is the result of considerable experience.

16. Mr Smith stopped smoking a pipe.
17. I will come after eating.
18. Being without a watch caused me to come late.
19. She was out walking.
20. Shopping takes a lot of time and money.

C. Participio.

El participio en inglés desempeña varias funciones si se combina con verbos auxiliares. En español equivale a las terminaciones -ADO, -IDO, -TO, -SO, -CHO.

a) PARA FORMAR LOS TIEMPOS COMPUESTOS. (Unidad II)

HAVE
HAS + PARTICIPIO
HAD

b) PARA FORMAR LA VOZ PASIVA. (Unidad V).

c) COMO ADJETIVO. Esta es la única función nominal del participio, es decir, NO tiene función verbal. Recuerda siempre que el participio regular termina en -ED y el irregular DEBES aprenderlo de memoria. (Repasa tu Unidad II).

Examples. (Ejemplos):

DEVELOPED countries must give asistance to the UNDERDEVELOPED ones.  
Los países DESARROLLADOS deben dar ayuda a los SUBDESARROLLADOS.

KNOWN sportsman visited our town.  
CONOCIDO deportista visitó nuestro pueblo.



COOKED vegetables are also good for health.  
Las verduras COCIDAS también son buenas para la salud.

He is sweeping the BROKEN dishes.  
El está barriendo los platos ROTOS.

I found some STOLEN books.  
(Yo) Encontré algunos libros ROBADOS.

NOTA: Recuerda que tanto las formas del gerundio -ING, (ANDO, ENDO), como las del participio -ED e IRREGULARES (ADO, IDO, TO, SO, CHO), pueden calificar a un sustantivo.

Se mencionó que -ING, como adjetivo implica que la característica forma parte del sustantivo mientras que con -ED, (o irregulares), el agente causante es otro.  
Observa:

Examples: (Ejemplos):

Paul is TIRING.  
Paul es CANSADO. (es decir, que Paul cansa a las personas), es una característica de él.

James is TIRED.  
James está CANSADO. (Esto sucede porque algo lo causó).

Anita is INTERESTED.  
Anita está INTERESADA. (porque hay algo que la hace estarlo).

Julie is INTERESTING.  
Julie es INTERESANTE. (Forma parte de su personalidad).

Tennis is AMUSING.  
El Tenis es DIVERTIDO. (Es una característica del tenis).

The audience was AMUSED.  
El público estuvo DIVERTIDO. (Porque la función les causó ese estado de ánimo).

PRACTICA.

4.2.3. Translate. (Traduce):

1. Drunk men are not nice.

2. This is a bitten bread.

3. The United States is a developed country.

4. This is the omitted question.

5. He has all the caught fish.

6. We remember the forgotten part.

7. Cooked meat is what I want.

8. The boy bought many blown balloons.

9. Mary is interested because the class is interesting.

10. This is a written exercise.

4.3. PREGUNTAS PARA CORROBORAR. OBJETIVO: El alumno conocerá y aplicará las preguntas para corroborar. En muchas ocasiones estamos seguros de cierta información pero queremos que los que nos oyen confirмен o corrobořen lo que ya sabemos; en estos casos en español usamos las frases: ¿NO ES CIERTO?, ¿NO ES VERDAD?. En Inglés la construcción de estas preguntas (TAG QUESTIONS), es más complicada, pues está relacionada con el verbo de la oración principal.

Español:	AFIRMACION O NEGACION	+ ¿NO ES CIERTO? + ¿NO ES VERDAD?
Inglés:	AFIRMACION NEGACION	+ PREGUNTA CORTA NEGATIVA + PREGUNTA CORTA AFIRMATIVA

Para construir la pregunta corta debes recordar las reglas del INTERROGATIVO, (Unidad II).

a) Si la oración principal contiene un verbo auxiliar, dicho verbo inicia la pregunta corta. Recuerda que si el auxiliar está en afirmativo lo pondrás en negativo y si está en negativo lo deberás usar en afirmativo y agregar el sujeto de la frase.

Examples. (Ejemplos):

Paty IS an intelligent teacher, ISN'T she?  
Paty es una maestra inteligente, ¿No es cierto? (¿No es verdad?).

The Torres ARE NOT american, ARE they?  
Los Torres NO SON americanos ¿No es cierto? (¿No es verdad?).

We HAVE learned the unit, HAVEN'T we?  
Nosotros ESTAMOS aprendiendo la Unidad, ¿No es verdad?.

Sofia WAS in London, WASN'T she?  
Sofía ESTABA en Londres, ¿no es verdad?

The exam MUST be easy, MUSN'T it?  
El examen DEBE estar fácil, ¿No es cierto?.

Armando ISN'T homesick, IS he?  
Armando NO ESTA nostálgico ¿no es cierto?

The books WERE in the bookcase, WEREN'T they?  
Los libros ESTABAN en el librero, ¿no es cierto?

Max CAN play the piano, CAN'T he?  
Max PUEDE tocar el piano, ¿no es cierto?.

The dedicated students, WILL PASS the exam, WON'T they?  
Los alumnos dedicados PASARAN el examen, ¿no es verdad?.

The children HAVEN'T washed their hands, HAVE they?  
Los niños NO SE HAN lavado sus manos, ¿no es cierto?.

PRACTICAS.

4.3.1. Add the tag questions. (Agrega las preguntas para corroborar en inglés).

1. Rita is attractive, \_\_\_\_\_
2. This isn't an easy lesson, \_\_\_\_\_
3. George can play baseball, \_\_\_\_\_
4. The boys must go to bed early, \_\_\_\_\_
5. We will go to Mexico, \_\_\_\_\_
6. They haven't done their homework, \_\_\_\_\_
7. The teacher was busy, \_\_\_\_\_
8. The Allens are not French, \_\_\_\_\_
9. John should study more, \_\_\_\_\_
10. Jack can't speak Japanese, \_\_\_\_\_

4.3.2. Translate to Spanish the ten sentences of exercise No. 4.3.1. (Traduce al español las diez oraciones de la práctica anterior, la No. 4.3.1.).

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_



- 4.
- 5.
- 6.
- 7.
- 8.
- 9.
- 10.

b) Si el verbo principal está en presente o pasado, deberás usar los auxiliares DO, DOES, DID, o sus negativos DON'T, DOESN'T, DIDN'T.

Recuerda que el verbo en presente puede tener dos formas: SIMPLE (para los sujetos I, WE, YOU, THEY), o SIMPLE + -S (para los sujetos HE, SHE, IT) y en tiempo pasado puede terminar en -ED o ser IRREGULAR.

ORACION AFIRMATIVA	+	PREGUNTA NEGATIVA
VERBO FORMA SIMPLE:		DON'T + SUJETO + ?
VERBO + -S		DOESN'T + SUJETO + ?
VERBO = -ED		DIDN'T + SUJETO + ?
VERBO IRREGULAR		DIDN'T + SUJETO + ?
ORACION NEGATIVA	+	PREGUNTA AFIRMATIVA
DON'T + VERBO		DO + SUJETO + ?
DOESN'T + VERBO		DOES + SUJETO + ?
DIDN'T + VERBO		DID + SUJETO + ?

Examples: (Ejemplos):

Peter **LIKES** music, **DOESN'T** he?  
 A Peter le **GUSTA** la música, ¿No es cierto?.

Andres **WROTE** a letter, **DIDN'T** he?  
 Andrés **ESCRIBIO** una carta, ¿no es verdad?.

The children **DRINK** milk, **DON'T** they?  
 Los niños **BEBEN** (TOMAN) leche, ¿no es cierto?

Laura **PREPARES** her speech, **DOESN'T** she?  
 Laura **PREPARA** su discurso, ¿no es cierto?

You **LIKE** coffee, **DON'T** you?  
 Te **GUSTA** el café, ¿no es cierto?

Alma **DOESN'T** want to dance, **DOES** she?  
 Alma **NO QUIERE** bailar, ¿no es cierto?

The students **DON'T** know the answers, **DO** they?  
 Los alumnos **NO SABEN** las respuestas, ¿no es cierto?

He **DOESN'T** come on time, **DOES** he?  
 El **NO** vendrá a tiempo ¿no es cierto?

They **DIDN'T** understand a word, **DID** they?  
 Ellos **NO** entendieron una palabra, ¿no es cierto?

Max **WENT** to stockholm, **DIDN'T** he?  
 Max **fué** a Estocolmo, ¿No es cierto?.

PRACTICAS.

4.3.3. Add the tag questions. (Agrega las preguntas para corroborar):

1. We have to come to class on time, \_\_\_\_\_
2. She lives in San Francisco, \_\_\_\_\_
3. Some students passed all the exams, \_\_\_\_\_
4. John plays records at home, \_\_\_\_\_
5. James told George about the exam, \_\_\_\_\_
6. Children learn easily, \_\_\_\_\_
7. Reading English helps the students, \_\_\_\_\_



8. Ramon forgot his homework, \_\_\_\_\_
9. The teacher mentioned our names, \_\_\_\_\_
10. The man spoke about cancer, \_\_\_\_\_
11. She doesn't like to drive, \_\_\_\_\_
12. They didn't return the books to the library, \_\_\_\_\_
13. We don't like to work in the garden, \_\_\_\_\_
14. Isabel was telephoning the Red Cross, \_\_\_\_\_
15. Betty can learn the Unit, \_\_\_\_\_

4.3.4. Translate the sentences of exercise 4.3.3. (Traduce las oraciones del ejercicio 4.3.3.).

1. \_\_\_\_\_
2. \_\_\_\_\_
3. \_\_\_\_\_
4. \_\_\_\_\_
5. \_\_\_\_\_
6. \_\_\_\_\_
7. \_\_\_\_\_
8. \_\_\_\_\_
9. \_\_\_\_\_
10. \_\_\_\_\_
11. \_\_\_\_\_
12. \_\_\_\_\_
13. \_\_\_\_\_
14. \_\_\_\_\_
15. \_\_\_\_\_

4.4. VERBOS DE DOS PALABRAS. OBJETIVO: El alumno conocerá el significado de los verbos de dos palabras.

En inglés hay una gran cantidad de verbos de dos palabras (TWO-WORD VERBS). Estos verbos son más comunes en el inglés hablado que en el escrito, pero algunas veces los encontramos en el inglés escrito, ya que no hay otra forma de expresarlos.

Los siguientes verbos de dos palabras son muy usuales y deberás aprender su significado:

PRESENTE	PASADO	INGLES	ESPAÑOL	
To call on	Called on	=	To visit	Visitar
To hand in	handed in	=	To submit	Entregar
To put off	put off	=	To postpone	Posponer
To take off	took off	=	To leave	Salir, (quitarse si es ropa).
To talk over	talked over	=	To discuss	Discutir
To call off	called off	=	To cancel	Cancelar
To fill out	filled out	=	To complete	Llenar, (Completar un cuestionario).
To find out	found out	=	To discover	Encontrar
To leave out	left out	=	To omit	Omitir
To look over	looked over	=	To examine	Examinar
To go over	went over	=	To review	Repasar
To look into	looked into	=	To investigate	investigar
To come back	came back	=	To return	Regresar
To come over	came over	=	To visit	Visitar
To pass out	passed out	=	To distribute	Distribuir, desmayarse
To do over	did over	=	To repeat	Volver a hacerlo

Examples. (Ejemplos)

The students HANDED IN the exams in fifteen minutes.  
Los alumnos ENTREGARON los exámenes en quince minutos.

James CALLED ON his parents.  
James VISITO a sus padres.

The teacher PUT OFF the final exam.  
El maestro POSPUSO el examen final.

We will TAKE OFF for the beach  
(Nosotros) SALDREMOS para la playa.



Please TAKE your shoes OFF.  
Por favor QUITATE los zapatos.

The class TALKED OVER the pollution topic.  
En la clase se DISCUTIO el tema de la contaminación.

The girl PASSED OUT in the funeral.  
La muchacha SE DESMAYO en el funeral.

They didn't LEAVE OUT any information.  
(Ellos) No OMITIERON ninguna información.

The students must FILL IN all the blanks of the application.  
Los alumnos deben LLENAR (COMPLETAR) todos los espacios (renglones) del cuestionario.

Joseph WENT OVER the exercises of unit IV many times.  
Joseph REPASO los ejercicios de la Unidad IV, muchas veces.

#### PRACTICAS.

4.4.1. Translate. (Traduce).

1. When she copied the paper, she left out two paragraphs.

2. The professor told her to do it over.

3. She looked over the invitations.

4. June is going to hand in his report the last day.

5. The students are talking over the exams.

6. I'm going to call on my new friends.

7. They will take off for Paris tomorrow.

8. The teacher told the students to look over some topics.

9. You are going to find out the truth.

10. The man called off the lecture because of politics.

4.4.2 Write the past tense and the meaning in Spanish. (Escribe el pasado y el significado en español).

1. To call on \_\_\_\_\_

2. To call off \_\_\_\_\_

3. To look over \_\_\_\_\_

4. To look into \_\_\_\_\_

5. To come back \_\_\_\_\_

6. To come over \_\_\_\_\_

7. To put off \_\_\_\_\_

8. To hand in \_\_\_\_\_

9. To take off \_\_\_\_\_

10. To fill out \_\_\_\_\_

11. To pass out \_\_\_\_\_

12. To go over \_\_\_\_\_

13. To talk over \_\_\_\_\_

14. To leave out \_\_\_\_\_

15. To find out \_\_\_\_\_

4.5. PALABRAS COMPUESTAS.

En inglés hay un grupo de palabras compuestas (COMPOUND WORDS), que se usan con mucha frecuencia. Aprende la siguiente lista:

SOME	= ALGO	Se combinan	BODY	= (IMPLICA PERSONAS)
ANY	= CUALQUIER		ONE	= (IMPLICA PERSONAS)
NO	= NEGACION	con	THING	= COSA(S)
EVERY	= TODOS, CADA		WHERE	= LUGAR

NOTA: La palabra BODY cuando se encuentra aislada, también significa CUERPO y la palabra ONE significa UNO, pero en estas palabras compuestas se refieren a PERSONAS.

SOME:	SOMEbody	= ALGUIEN, ALGUNOS	ANY:	ANYbody	= CUALQUIERA
	SOMEone	= ALGUIEN, ALGUNOS		ANYone	= CUALQUIERA
	SOMEthing	= ALGO, (ALGUNA COSA)		ANYthing	= CUALQUIER COSA
	SOMEwhere	= ALGUN LUGAR		ANYwhere	= CUALQUIER LUGAR
NO	NObody	= NADIE	EVERY:	EVERYbody	= TODOS
	NOone	= NADIE		EVERYone	= TODOS
	NOthing	= NADA		EVERYthing	= TODO
	NOwhere	= NINGUN LUGAR		EVERYwhere	= TODAS PARTES

Examples: (Ejemplos):

EVERYBODY wanted to answer the questions.  
TODOS querían responder (contestar) las preguntas.

EVERYONE helped to paint the walls.  
TODOS ayudamos a pintar las paredes.

There is SOMEONE ringing the bell.  
Hay ALGUIEN tocando el timbre.

SOMEONE fixed the water faucet.  
ALGUIEN arregló la llave del agua.

That store is selling EVERYTHING.  
Esa tienda está vendiendo TODO

NOTHING is good.  
NADA es bueno.

ANYONE can dance a waltz.  
CUALQUIERA puede bailar un vals.

NOBODY in this class brought the homework  
NADIE en esta clase trajo la tarea.

The word "love" is EVERYWHERE.  
La palabra "amor" está EN TODAS PARTES.

A bride must wear SOMETHING old, SOMETHING new, SOMETHING borrowed and SOMETHING blue.  
Una novia debe usar ALGO viejo, ALGO nuevo, ALGO prestado y ALGO azul.

PRACTICAS.

4.5.1. Write the meaning of the compound words. (Anota el significado de las palabras compuestas).

1. Everybody \_\_\_\_\_
2. Anyone \_\_\_\_\_
3. Nobody \_\_\_\_\_
4. No one \_\_\_\_\_
5. Somebody \_\_\_\_\_
6. Everything \_\_\_\_\_
7. Nothing \_\_\_\_\_
8. Anything \_\_\_\_\_
9. Something \_\_\_\_\_
10. Anybody \_\_\_\_\_
11. Somewhere \_\_\_\_\_
12. Everywhere \_\_\_\_\_
13. Anywhere \_\_\_\_\_
14. Nowhere \_\_\_\_\_
15. Everyone \_\_\_\_\_

4.5.2. Translate. (Traduce).

1. EVERYBODY loves SOMEBODY.

---

2. We can travel EVERYWHERE.

---

3. NO ONE has admitted his mistake.

---

4. NOBODY came on time.

---

5. EVERYTHING is expensive.

---

6. SOMEBODY told me a story.

---

7. There is NOTHING on the table.

---

8. There must be SOMETHING good in everyone.

---

9. Do you like SOMETHING to drink?.

---

10. You can find trash ANYWHERE.

---

4.6. VOCABULARIO

SUSTANTIVOS

<u>INGLES</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>INGLES</u>	<u>ESPAÑOL</u>
Airplane	= avión	Mother cell	= célula madre
Battle	= batalla	Mountains	= montañas
Body	= cuerpo	Nature	= naturaleza
Cattle	= ganado	Reserves	= reservas
Cell	= célula	Resistance	= resistencia
Clouds	= nubes	Result	= resultado
Cumulonimbus	= cumulonimbo, nube cargada de lluvia	Risk	= riesgo
Current	= corriente	Rubbing together	= fricción
Drops	= gotas	Scientists	= científicos
Downwinds	= vientos descendentes	Second	= segundo
Electrical energy	= energía eléctrica	Shapes	= formas
Electrical power lines	= cables de corriente eléctrica	Sheep	= oveja, (s)
Expression	= expresión	Storm	= tormenta
Forces	= fuerzas	Sky	= cielo
Hail	= granizo	Thunder	= trueno
Heat	= calor	Thundercloud	= nube cargada de electricidad
Heights	= alturas	Thunderstorm	= tormenta eléctrica
Ice	= hielo	Towers	= torres
Kinds	= clases	Updraft	= corriente ascendente
Legs	= patas, piernas	Uphrust	= levantamiento
Lightning	= rayo, relámpago	Upwinds	= vientos ascendentes
Likely	= probabilidad, probablemente	Way	= manera
Mystery	= misterio	Winds	= vientos
		Work	= trabajo

ADJETIVOS

<u>INGLES</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>INGLES</u>	<u>ESPAÑOL</u>	<u>INGLES</u>	<u>ESPAÑOL</u>
Cold	= frío	Larger	= más grande	Sudden	= súbito, repentino
Complex	= complejo	Moist	= húmedo	Terrible	= terrible
Dangerous	= peligroso	Resembling	= parecido, semejante	Unlike	= diferente
Direct	= directo	Rising	= ascendente, que se levanta	Upward	= ascendente
Fast	= rápido	Simple	= simple	Violent	= violento
Frozen	= congeladas	Simplest	= más simple	Warm	= caliente
Great	= grande, gran	Single	= solo	Upper	= alturas
Heavy	= pesado	Static	= estática		
Hot	= caliente	Strong	= fuerte		



OTRAS PALABRAS

INGLES

Against =  
Between =  
Fortunately =  
Into =  
Quite =

ESPAÑOL

en contra  
entre  
afortunadamente  
dentro  
absolutamente, del todo

INGLES

So close together = tan juntas (os)  
Surrounding = rodeado (a)  
Therefore = por lo tanto  
Thus = de este modo, así  
Upside down = hacia abajo

ESPAÑOL

INFINITIVO

To break  
To burst  
To call  
To create  
To decrease  
To develop  
To discharge  
To enter  
To excite  
To grow  
To make  
To meet  
To produce  
To reveal  
To rise  
To roar  
To strike  
To throw  
To turn

PASADO

broke  
burst  
called  
created  
decreased  
developed  
discharged  
entered  
excited  
grew  
made  
met  
produced  
revealed  
rose  
roared  
struck  
threw  
turned

VERBOS

PARTICIPIO

broken  
burst  
called  
created  
decreased  
developed  
discharged  
entered  
excited  
grown  
made  
met  
produced  
revealed  
risen  
roared  
struck  
thrown  
turned

ESPAÑOL

romper  
reventar, desatar  
llamar  
producir, crear  
disminuir  
desarrollar  
descargar  
entrar  
provocar  
crecer  
hacer  
encontrar  
producir  
revelar  
subir, ascender  
tronar, rugir  
herir, fulminar  
arrojar  
voltear

4.7. SINTESIS DE LOS TEMAS:

I. FORMAS NOMINALES:

INFINITIVO TO + VERBO AR, ER, IR.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Como sujeto. (Raras veces se usa).</li> <li>b) Como Complemento del Sujeto.</li> <li>c) Con oraciones con IT con el Sujeto fuera de lugar.</li> <li>d) Como complemento directo.</li> <li>e) Como complemento con PARA (español).</li> <li>f) Como complemento del verbo TO HAVE.</li> </ul>
GERUNDIO VERBO + ING ANDO, ENDO	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Como sujeto (muy común).</li> <li>b) Después de KEEP (o KEEP ON).</li> <li>c) Después de preposición.</li> <li>d) Como adjetivo.</li> <li>e) Como complemento.</li> <li>f) Como VERBO con un auxiliar: acción progresiva.</li> </ul>
PARTICIPIO ADO, IDO, TO, SO, CHO.	<ul style="list-style-type: none"> <li>a) Como adjetivo.</li> <li>b) Como verbo: tiempos compuestos y voz pasiva con auxiliar.</li> </ul>

II.- PREGUNTAS PARA CORROBORAR

- a) 

ORACION AFIRMATIVA + PREGUNTA NEGATIVA
ORACION NEGATIVA + PREGUNTA AFIRMATIVA
- b) Si contiene verbo auxiliar la oración principal, (verbos como:) AM/IS/ARE/WAS/WERE/CAN/COULD/MUST/SHOULD/HAVE/HAS/HAD/WILL, ETC. Se repite el auxiliaren la pregunta.

Si contiene verbo en PRESENTE		Si contiene verbo en PASADO	
c) FORMA SIMPLE	DON'T	VERBO con ED	DIDN'T
VERBO + S	DOESN'T	VERBO IRREGULAR	DIDN'T
DON'T	DO	DIDN'T	DID
DOESN'T	DOES		



III. VERBOS DE DOS PALABRAS (MEMORIZARLOS)

- |                            |  |   |
|----------------------------|--|---|
| 1. To call on = visitar    | 5. To look into = investigar             | 9. To put off = posponer                  |
| 2. To call off = cancelar  | 6. To look over = examinar               | 10. To take off = salir o quitarse (ropa) |
| 3. To come back = regresar | 7. To pass out = desmayarse o distribuir | 11. To fill out = llenar                  |
| 4. To come over = visitar  | 8. To hand in = entregar                 | 12. To find out = encontrar               |
|                            | 13. To leave out = omitir                |   |
|                            | 14. To go over = repasar                 |   |
|                            | 15. To do over = repetir                 |   |
|                            | 16. To talk over = discutir              |   |

IV. PALABRAS COMPUESTAS

NO ONE NOBODY NO: NOTHING NOWHERE	SOME: SOMEBODY SOMEONE SOMETHING SOMEWHERE	ANY: ANYBODY ANYONE ANYTHING ANYWHERE	EVERY: EVERYBODY EVERYONE EVERYTHING EVERYWHERE
---	--	---	---

4.8. AUTOEVALUACION.

I. ADD THE TAG QUESTION. Agrega la pregunta ¿NO ES CIERTO? en Inglés.

- |                                  |                               |
|----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Maria is a teacher, _____?    | 2. They must learn, _____?    |
| 3. Jim reads English, _____?     | 4. We aren't homesick, _____? |
| 5. They don't understand, _____? |                               |

II. WRITE A TWO WORD VERB IN ENGLISH. Escribe verbos de dos palabras.

- |                                       |  |
|---------------------------------------|--|
| 6. I will _____ my friends. (visitar) | 7. She must _____ her report. (entregar) |
| 8. We will _____ the topic (discutir) | 9. Please, _____ (regresar)              |
| 10. He can _____ tomorrow (salir)     |  |

III. TRANSLATE. (traduce):

- |  |                   |                    |                    |                      |
|--|-------------------|--------------------|--------------------|----------------------|
| 11. Nobody _____   | 12. Nothing _____ | 13. Everyone _____ | 14. Anywhere _____ | 15. Everything _____ |
| 16. It is difficult for a teacher to persuade the bad students to study. |                   |                    |                    |                      |

17. We clap our hands to reward someone's performance.

18. Jose ought to have his eyes examined.

19. Most people who visit Paris want to stay there.

20. There is more time to work and less time to waste.

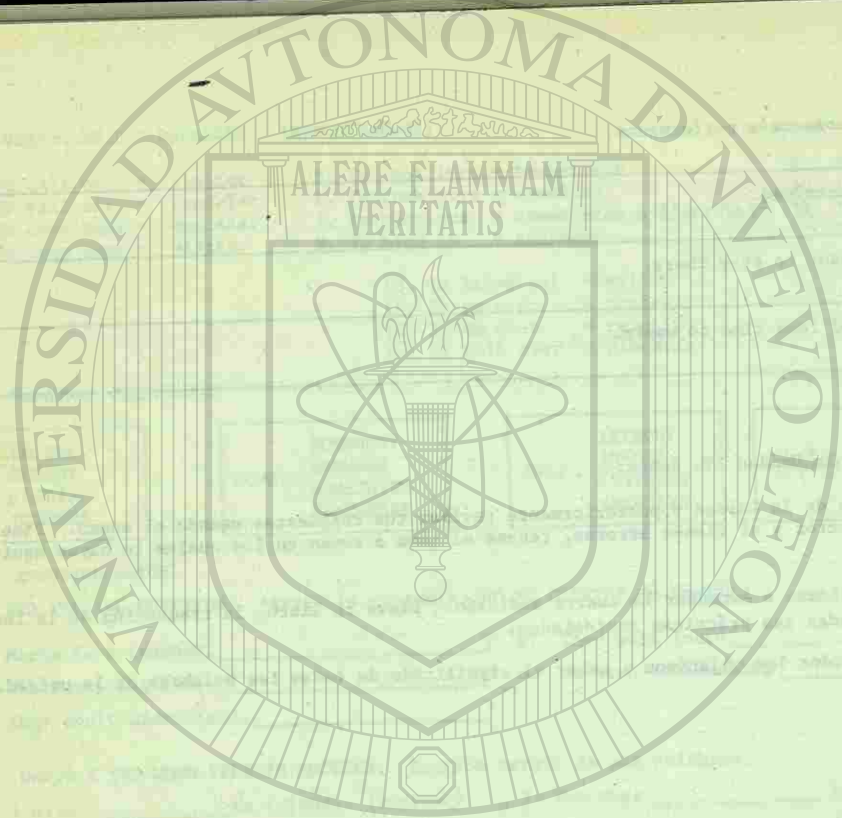
4.9 ACTIVIDADES.

Antes de solicitar el examen de la Unidad IV, debes:

1. Resolver todas las prácticas de la Unidad y posteriormente revisar tus respuestas usando el anexo. Pide a algún amigo que sea tu corrector y si tienes errores, repasa el tema o temas en los cuales te hayas equivocado.
2. Asistir al laboratorio de idiomas a escuchar la cuarta audición. Lleva tu libro, la traducción de la lección. (Práctica 4.1.1.) y todas las prácticas contestadas.
3. Conocer perfectamente bien todos los objetivos y saber el significado de todas las palabras de la unidad.

GOOD LUCK!





UNIDAD V.

IMPERATIVO, VOZ PASIVA, FRASES IMPERSONALES Y VOCABULARIO.

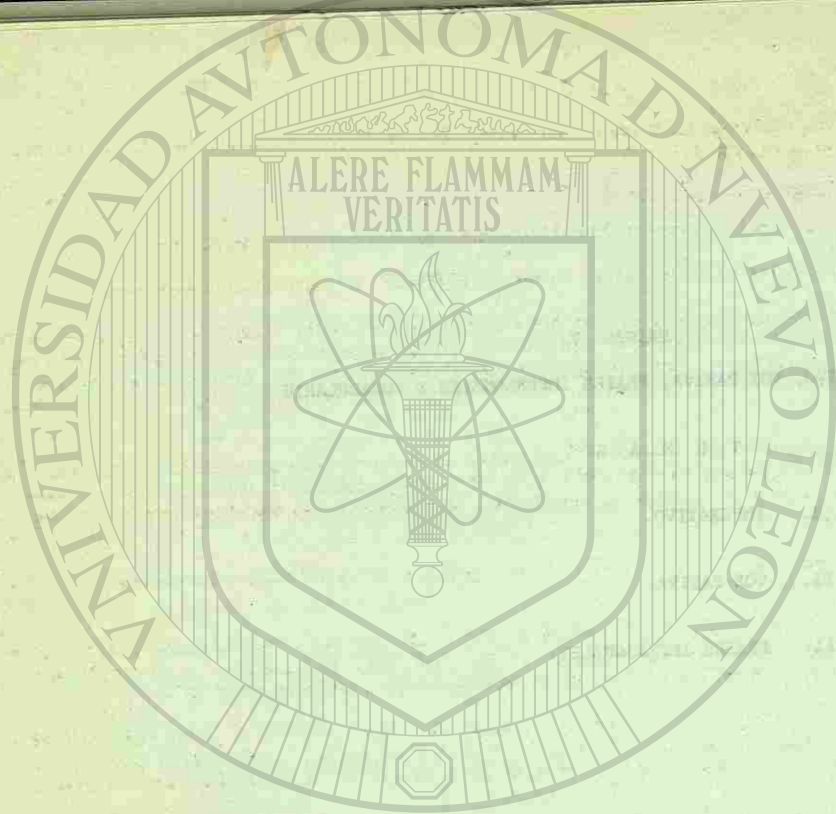
T E M A S .

- I. IMPERATIVO.
- II. VOZ PASIVA.
- III. FRASES IMPERSONALES.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



5.1. Reading: (OBJETIVO: El alumno al terminar la Unidad V comprenderá y traducirá el contenido de la lectura:  
"UN MARAVILLOSO MUNDO PEQUEÑO")

A WONDERFUL SMALL WORLD

Mice in general are not well-liked but a mouse named Mickey Mouse has won the hearts of millions.

Movies about Mickey Mouse have been popular with audiences almost everywhere for more than forty years.

Walt Disney who created this lovable cartoon character, was born in Chicago in 1901. Later his family moved to a farm near Kansas City where Walt worked as a newsboy. But what he really enjoyed was drawing pictures. When he went back to Chicago he studied cartooning at the Chicago Academy of Fine Arts. His education was interrupted when world war first began in 1914 and he joined the Red Cross and went to France where he stayed until the war was over.

In 1923, he went to Hollywood California where he bought an old movie camera and made some films of his cartoons. Sound was just starting to be used in movies and Disney believed it had great possibilities. He quickly added sound to his cartoons. When he made Mickey Mouse talk on the movie screens audiences were delighted. Mickey became a great success with young and old people.

Mickey was followed by Donald Duck, Pluto the dog and the Three Little Pigs in short films that brought laughter to children and adults around the world.

These characters were created because there were certain things Mickey could not do. People wrote angry letters to Disney if Mickey did something wrong. So Pluto was invented to do stupid things, and Donald to complain about Pluto's stupidity. "The Three Little Pigs" was based on an old story long enjoyed by children.

The first full-length Disney film was Snow White. The cost of it was very high since three years were needed to produce it. If the picture had not been a success, he would have lost everything. Fortunately people loved the show and for years children and adults sang the songs about the seven dwarfs who helped the lovely heroine - Snow White.

Soon there were long Disney films about many other characters; a young deer named Bambi and an elephant named Dumbo. Another successful cartoon film told the story of Pinocchio, a boy created by a toy maker. People loved the adventures of this foolish boy, whose nose grew longer whenever he told a lie.

One of his dreams was to create a new kind of amusement park a place where all the members of a family could spend the day.

So he began to build it in 1954. At last Disneyland was built and opened to the public. It is regarded as one of the Wonders of the modern world. In the first three months of its existence about three million people

passed through its gates. Visitors to Disneyland have included eleven kings and queens, twenty four heads of democratic states and twenty seven royal princes. In ten years Disneyland earned one hundred ninety five million dollars.

Disneyland is a wonderful place. Even today it is kept spotless. Every night each street and walkway is washed and workers with knives get down on their hands and knees to scrape up chewing gum that has been dropped by visitors. Most of the workers are university students who receive payment and scholarships.

There are plenty of shade trees, much grass, cool water in ponds, lakes and rivers all man-made. It is divided in five sections:

1. American Main Street - A typical american street.
2. Tomorrowland - Shows the world of the future.
3. Adventureland - Satisfies the universal love of exploration.
4. Fantasyland - It is a dream like world.
5. Frontierland - It represents the Old West.

Walt Disney died in December 1966. He was a dreamer who had worked hard to make his dreams come true, and he had brought joy to millions.

PRACTICA.

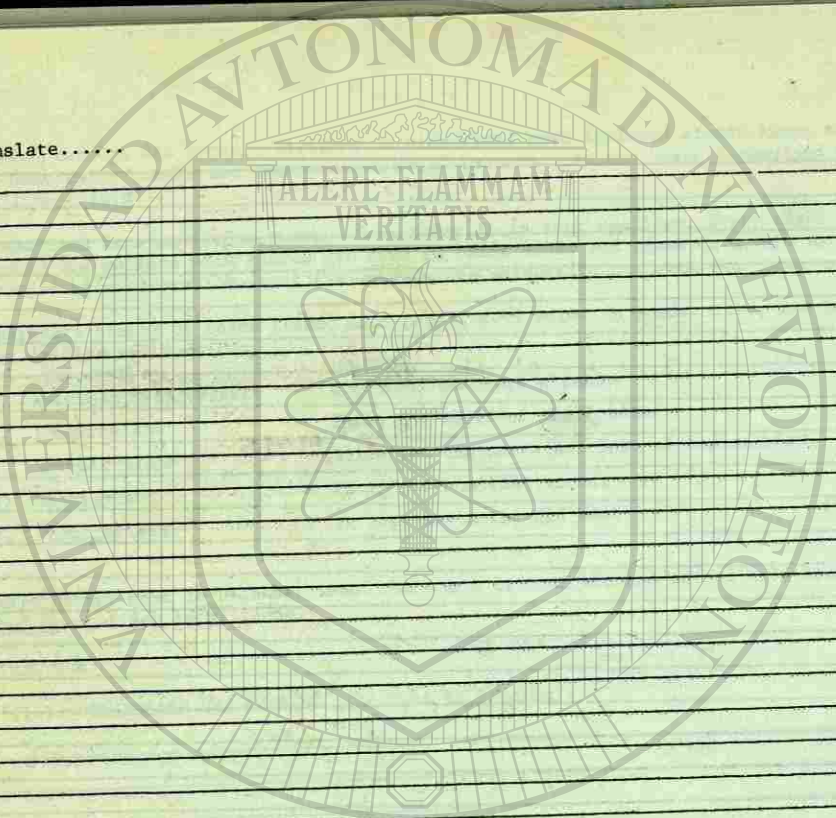
5.1.1. TRANSLATE THE READING. (Traduce la lección).

Translate....





Translate.....



PRACTICAS.

5.1.2. Answer the following questions in English. (Contesta las siguientes preguntas en inglés).

Comprehensive Questions.

1. When was Walt Disney born? 1901
2. Who was his first character? Mickey Mouse
3. Was it clean or not? yes
4. Did people like to hear the mouse talking? no
5. Name the other characters:
  1. Donald Duck and the seven dwarfs
  2. Pinocchio
  3. Jack and the beanstalk
6. Which was the first full-length film? Snow White and the seven dwarfs
7. How long did it take to produce his first full-length film? 7 years
8. How many dwarfs are there in the story?
  1. seven
  2. Mrs. Potts
  3. Mrs. Gremlin
9. Name other films:
  1. Pinocchio
  2. Jack and the beanstalk
  3. Jack and the beanstalk
10. What happened to Pinocchio when he told a lie? He became a donkey.
11. Name one of Disney's dreams: To create a world of happiness.
12. What is the name of the amusement park in California? Disneyland
13. How many heads of democratic States visited it in the first ten years? 10
14. What do workers do every night? They work.
15. Who are most of the workers? They are workers.
16. Do they receive money for their job? Yes.
17. Name the five sections: 1. Section 1 2. Section 2  
3. Section 3 4. Section 4 5. Section 5
18. Which section shows the world of the future? Section 5



19. When did Walt Disney die? \_\_\_\_\_

20. Do you like Disney's films? \_\_\_\_\_

5.1.2. Match each sentence. (Relaciona las columnas):

- |                                   |                               |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| 1. Mickey Mouse..... ( )          | a) A wonderful place          |
| 2. Eleven kings and queens... ( ) | b) stupidity                  |
| 3. Disneyland is ( )              | c) by the seven dwarfs        |
| 4. Dumbo is ( )                   | d) was created by Walt Disney |
| 5. Pluto represents ( )           | e) a young deer               |
| 6. Donald complains about ( )     | f) Pluto's stupidity          |
| 7. "Snow White" was helped ( )    | g) was born in Chicago        |
| 8. Bambi is ( )                   | h) an elephant                |
| 9. Pinocchio likes ( )            | i) to tell lies               |
| 10. Walt Disney ( )               | j) have visited Disneyland    |

5.2. IMPERATIVO. OBJETIVO: El alumno comprenderá y aplicará el imperativo en inglés:

Se llama IMPERATIVO a las formas verbales que expresan un mandato, instrucciones, sugerencias o una exhortación a otras personas para realizar algo:

A. Simple.

La forma verbal del imperativo Simple, se expresa en inglés SIN SUJETO y el verbo en su forma simple. Si el mandato es negativo se usa DON'T antes de la forma simple del verbo. La palabra de cortesía PLEASE (por favor) hace al mandato menos fuerte: esta palabra generalmente va al principio de la frase imperativa pero puede ir también al final:

IMPERATIVO SIMPLE-SIMPLE COMMAND FORM	
VERBO FORMA SIMPLE	+ COMPLEMENTOS
PLEASE + FORMA SIMPLE	+ COMPLEMENTOS
DON'T + FORMA SIMPLE	+ COMPLEMENTOS
PLEASE + DON'T + FORMA SIMPLE	+ COMPLEMENTOS



LIBRO ALQUILADO

Examples. (Ejemplos);

DON'T SMOKE in the English Lab. (Mandato negativo).  
NO FUMES en el laboratorio de inglés.

TAKE a bus on Padre Mier street. (instrucción).  
TOMA un autobús en la calle Padre Mier.

PLEASE BUY me a candy. (Mandato de cortesía).  
POR FAVOR COMPRAME un dulce.

PLEASE DON'T LOSE your new watch. (cortesía, negativo).  
POR FAVOR NO PIERDAS tu reloj nuevo.

DON'T TALK during the exams. (mandato negativo)  
NO HABLES durante los exámenes.

PLEASE GIVE me a match. (cortesía).  
POR FAVOR DAME un cerillo.

DON'T PLAY in the museum. (mandato negativo).  
NO JUEGUES en el museo.

DON'T TALK in the library. (mandato negativo).  
NO HABLES en la biblioteca.

SIT DOWN, please. (cortesía).  
SIENTATE, por favor.

PLEASE LEND me some money. (cortesía).  
POR FAVOR PRESTAME algo de dinero.

PRACTICAS.

5.2.1. Change to negative the following commands. (Cambia al negativo los siguientes mandatos):

1. Open the door. \_\_\_\_\_
2. Take your shoes off. \_\_\_\_\_
3. Go back to your home. \_\_\_\_\_



4. Smoke in a gas station.

5. Bring your book to class.

5.2.2. Write a courtesy command. (Escribe una orden de cortesía).

Example: Someone who is playing in class.  
PLEASE DON'T PLAY in class.

1. A person who is talking in the library.

2. A person who needs help.

3. A person who wants to know your address.

4. A person who wants to turn on the radio.

5. A person who needs a pencil.

5.2.3. Translate (Traduce):

1. Repeat your question.

2. Don't drive fast.

3. Answer the following questions.

4. Complete the sentences.

5. Please don't come late.

6. Open the door, please.

7. Repeat the exercise.

8. Please give me your telephone number.

9. Turn on the radio, please.

10. Don't talk long in a public telephone.

B. Compuesto.

Se llama imperativo compuesto a la estructura verbal que se combina con LET'S para hacer del mandato una sugerencia ya que en dicha orden se incluye el que habla. Se usa:

LET'S + LA FORMA SIMPLE y si es negativo LET'S + NOT + LA FORMA SIMPLE. También se puede usar la palabra de cortesía PLEASE, aunque no es muy común con esta estructura.

SUGERENCIA = SUGGESTION

Afirmativo: LET'S + FORMA SIMPLE + COMPLEMENTO  
PLEASE + LET'S + FORMA SIMPLE + COMPLEMENTO

Negativo: LET'S + NOT + FORMA SIMPLE + COMPLEMENTO  
PLEASE + LET'S NOT + FORMA SIMPLE + COMPLEMENTO

Examples: (Ejemplos):

LET'S NOT USE the elevator.  
NO USEMOS el elevador.

LET'S OPEN a bank account.  
ABRAMOS una cuenta bancaria.

LET'S COMB our hair.  
PEINEMONOS.

EXA  
DIC

LET'S TALK about yourself.  
HABLEMOS de ti.

PLEASE LET'S GO to the movies.  
VAYAMOS al cine.

LET'S NOT SPEND the money.  
NO GASTEMOS el dinero.

LET'S JOIN the army.  
INCORPOREMONOS al ejército.

LET'S NOT SPEAK Spanish in class.  
NO HABLEMOS Español en clase.

LET'S GO to Puerto Rico.  
VAMOS a Puerto Rico.

LET'S PLAY tennis.  
JUGUEMOS tenis.

PRACTICAS.

5.2.4. Change to negative the following suggestions. (Cambia al negativo las siguientes sugerencias).

1. LET'S watch T.V.

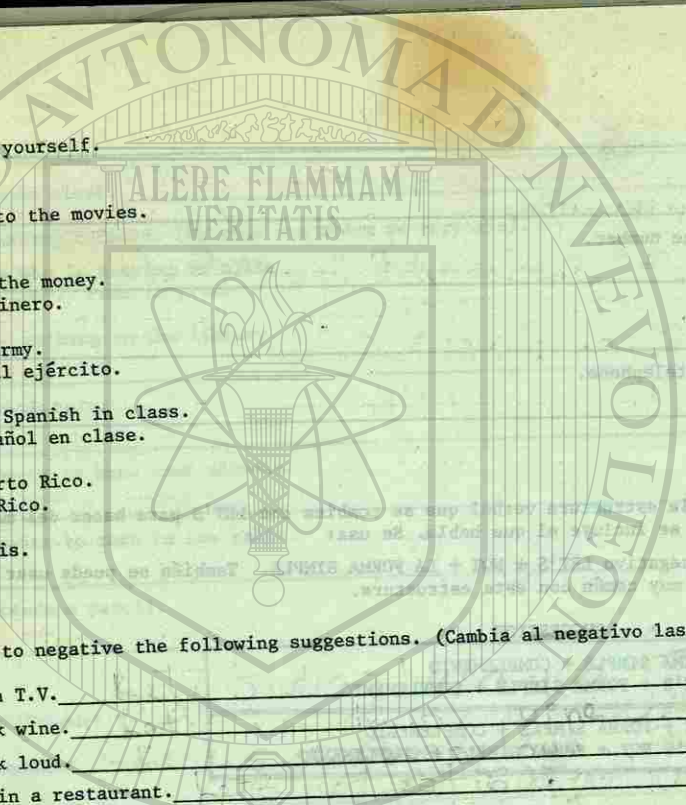
2. LET'S drink wine.

3. LET'S speak loud.

4. LET'S eat in a restaurant.

5. LET'S invite Mary.

DIC



UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

5.2.5. Translate (Traduce):

1. Let's smoke a cigarette.

2. Let's invent a story.

3. Let's not stay home.

4. Let's go to class.

5. Let's not be late.

6. Let's help Tina.

7. Let's not sing.

8. Let's complain.

9. Let's enjoy the party.

10. Let's begin a new unit.

5.3. VOZ PASIVA. OBJETIVO: El alumno conocerá la construcción de la voz pasiva y comprenderá su significado.

Se llama VOZ PASIVA = PASSIVE VOICE, a la construcción de la oración en la cual el sujeto se menciona al final o no se menciona.

La voz pasiva en inglés se construye igual que en español: TO BE (ser estar) + PARTICIPIO.

A. Construcción y Usos:

Se usan en inglés las cinco formas del verbo auxiliar TO BE y el infinitivo BE, si lleva otro auxiliar antes del participio.

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



VOZ PASIVA = PASSIVE VOICE ( SER ESTAR + PARTICIPIO)

Presente:	AM (soy) + PARTICIPIO + BY + EJECUTOR IS (es) + PARTICIPIO + BY + EJECUTOR ARE (son) + PARTICIPIO + BY + EJECUTOR AUXILIAR + BE + PARTICIPIO + BY + EJECUTOR
Pasado:	WAS (fue) + PARTICIPIO + BY + EJECUTOR WERE (fueron) + PARTICIPIO + BY + EJECUTOR

NOTA: Recuerda que en inglés el participio de los verbos regulares es la terminación -ED y el de los irregulares debes aprenderlo de memoria. (Unidad II).

Si se menciona el ejecutor de la acción (o sujeto de la voz pasiva), va precedido de BY (por) y lo encontramos al final de la frase.

USOS: La voz pasiva generalmente la usa el escritor que quiere variar su estilo. Como muchas veces te encontrarás con esta construcción, debes aprenderla para que puedas comprenderla si lees textos en inglés.

En los siguientes casos la voz pasiva es necesaria:

- a) Cuando desconocemos QUIEN ejecutó la acción.  
Example: My watch WAS MADE in Switzerland.  
My reloj FUE HECHO en Suiza.
- b) Cuando se prefiere NO mencionar al ejecutor.  
Example: A bad advice WAS GIVEN to Luis.  
Un mal consejo FUE DADO a Luis.
- c) Cuando queremos enfatizar en el complemento activo.  
Example: Exams ARE GIVEN regularly.  
Los exámenes SON DADOS (APLICADOS) regularmente.
- d) En situaciones históricas o sociales.  
Example: The electric light bulb WAS INVENTED by Edison.  
La bombilla (foco) eléctrica FUE INVENTADA por Edison.

Examples. (Ejemplos):  
Lectures ARE HEARD by many students.  
Las conferencias SON ESCUCHADAS por muchos alumnos.

Summer IS CALLED the vacation season.  
El verano ES LLAMADO la temporada de vacaciones.

America WAS DISCOVERED by Columbus in 1492.  
América FUE DESCUBIERTA por Colón en 1492.

Leaves ARE BLOWN off the trees by the wind in the fall.  
Las hojas SON DERRIBADAS de los árboles por el viento en el otoño.

The ground MUST BE PLOWED and crops WILL BE PLANTED by the farmers.  
La tierra DEBE SER ARADA y la siembra SERA PLANTADA por los agricultores.

Lakes and ponds WERE FROZEN by the cold weather.  
Los lagos y lagunas FUERON CONGELADOS por el clima frío.

The man WAS RUN OVER by the car.  
El hombre FUE ATROPELLADO (ARROLLADO) por el carro.

Children ARE TAUGHT to skate by their parents.  
Los niños SON ENSEÑADOS a patinar por sus padres.

The roots of the trees ARE COVERED by the ground.  
Las raíces de los árboles ESTAN CUBIERTAS por la tierra.

Sleighs WERE USED for transportation in the snow.  
Los trineos ERAN USADOS como transporte en la nieve.

PRACTICAS.

5.3.1. Write the passive voice of the verb in parenthesis. (Escribe la voz pasiva del verbo en paréntesis):

1. Mickey Mouse \_\_\_\_\_ by Donald Duck ( TO FOLLOW ).  
FUE SEGUIDO
2. The characters \_\_\_\_\_ by Walt Disney ( TO CREATE ).  
FUERON CREADOS.
3. The water \_\_\_\_\_ by Ana ( TO BOIL ).  
FUE HERVIDA





e) Cuando en español se usa la construcción refleja o semireflecta con SE. En estos casos en inglés se usa el sujeto IT y la construcción de la voz pasiva (IS, WAS + PARTICIPIO).

Presente	IT IS + PARTICIPIO SE + VERBO EN PRESENTE
Pasado	IT WAS + PARTICIPIO SE + VERBO EN PASADO

Examples. (Ejemplos).

- IT IS SAID that prices will remain the same.  
SE DICE QUE los precios permanecerán iguales.
- IT WAS STATED that López Portillo will visit our city.  
SE AFIRMO que López Portillo visitará nuestra ciudad.
- IT IS KNOWN that classes will end soon.  
SE SABE que las clases terminarán pronto.
- IT IS ASKED whether cancer is curable or not.  
SE PREGUNTA si el cáncer es curable o no.
- IT WAS DECIDED to eliminate the final exam.  
SE DECIDIO eliminar el examen final.

PRACTICAS.

5.4.1. Write the passive voice with IT in English. (Escribe la voz pasiva con IT en inglés.)

- EXA  
DIC
- Se dice. (TO SAY)
  - Se dijo. (TO SAY)
  - Se pregunta. (TO ASK)
  - Se preguntó. (TO ASK)
  - Se afirma. (TO STATE)
  - Se afirmó. (TO STATE)

7. Se sabe. (TO KNOW)

8. Se supo (TO KNOW)

9. Se abre (TO OPEN)

10. Se abrió (TO OPEN)

11. Se cree (TO BELIEVE)

12. Se creyó (TO BELIEVE)

13. Se piensa (TO THINK)

14. Se pensó (TO THINK)

15. Se supone (TO SUPPOSE)

5.4.2. Translate. (Traduce).

1. It is impossible to stay here.

2. It is cold in Canada in September.

3. It is hot today.

4. It snowed last winter.

5. It was asked whether you will go or not.

6. It is expected a great earthquake in California.

7. It is believed that there is life on other planets.

8. It was believed that the earth was flat.



9. It is thought that tomorrow will rain.

10. It was said that students must bring the identification card.

5.5. LECTURAS PARA TRADUCIR. OBJETIVO: El alumno comprenderá y traducirá las lecturas incluídas en la Unidad 5.

Ya que el objetivo principal del curso es que aprendas a comprender los textos escritos en inglés, hemos incluído en esta última unidad, unas prácticas de traducción.

Para estas lecturas no se incluye el vocabulario con el fin de que aprendas a usar el diccionario y a buscar en él, el significado de los términos que desconozcas, ya que esto es muy importante.

Las palabras que te encuentres subrayadas dentro de las lecturas, son aspectos que se presentan en este curso de Inglés II.

#### A. YOUNG PEOPLE.

Millions of words have been written about young people. There are many reasons for this great interest in the ideas, feelings and actions of youth. It is known that half of our population is under twenty-five. Their ideas are important to everyone in the country, and it is necessary for older people to understand what they think and feel.

University students have strong opinions about right and wrong. They are deeply interested in making a better life for everyone, specially for those who have not been given a chance before. It is hard for young people to see what is good and right in their parents way of life. It is said that many countries have the same problems between the two generations.

(Adapted from American Youth, Progressive Reading Series, Book 1).

#### PRACTICAS.

5.5.1. Answer the following questions in English. (Contesta en inglés las siguientes preguntas).

1. How many people is under twenty-five?

2. What is necessary for older people to understand?

3. What is hard for young people to see?

4. What are young people interested in?

5. What is said about young and old generation in many countries?

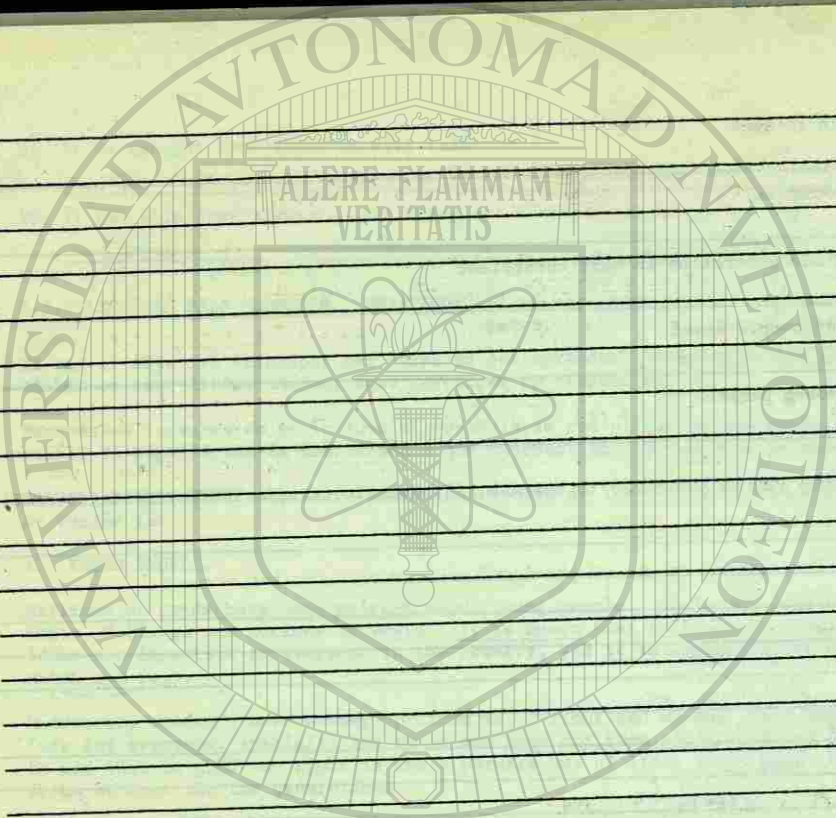
6. What kind of opinions do young people have?

7. What has been written about young people?

5.5.2. Translate the reading YOUNG PEOPLE (JOVENES) to Spanish. (Traduce la lección YOUNG PEOPLE (JOVENES)).







UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

E. FAMILIES OF THE PAST, PRESENT AND FUTURE.

A book which is discussed by many people today is Future Shock, a book that was written by Alvin Toffler. In this book the author describes the great changes which have been made in family life due to science and industry.

In the past when more Americans lived on farms, the typical family often lived with grandparents. Uncles and aunts lived nearby too. But when industry became more important than agriculture, families became smaller.

Industry requires workers who are ready to move off the land and move again when ever it is necessary. Large families can not be moved from place to place as smaller families can.

In the future because of industrialization a typical family will be required to move more often than now, so families will be even smaller. It will consist only of a man and a woman. Only a small number of families may raise children, the others will remain childless. The childless families would move from job to job leaving to the other families the care of children as their chief occupation. Furthermore, these child-raising families may raise other people's children in addition to their own.

It is not a very promising future for family life. Is it?

(Adapted from: Families of the Past, Present and Future, A reading Sampler Book 3, Washington, D.F., 1974.)

PRACTICAS.

5.5.3. Answer the questions in English. (Contesta las preguntas en Inglés).

1. Who wrote The Future Shock?
2. How were families in the past?
3. When did families become smaller?
4. What does industry require?
5. How many persons will constitute a future family?



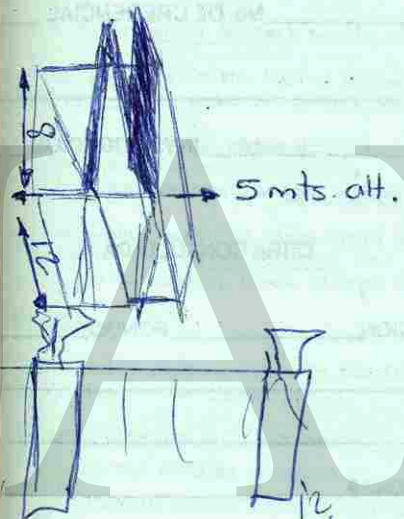
DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

5.5.4. Translate the reading: Families of the Past, Present and Future. (Traduce la lectura: Familias del pasado, Presente y Futuro).

Cinturones de seguridad  
 Desde 1964 todos los carros vendidos en los E.U. han estado equipados con asientos con cintos de seguridad. Muchos estudios de accidentes de automóviles han mostrado que los cinturones de seguridad pueden salvar vidas. Un estudio ha demostrado que 90% de esas muertes en accidentes de carros pueden haber evitado a salvo si ellos habían usado asientos con cintos. Desafortunadamente, los cintos son usados únicamente por un pequeño porcentaje de conductores y pasajeros, alrededor de 15% en las ciudades y solamente por un 9% en pueblos pequeños. Los cinturones de seguridad protegen a la gente que no los usan. Un estudio fue hecho en los E.U. en orden para conocer que tipo de gente usan asientos con cinturón. Los siguientes hechos fueron conocidos acerca de la gente que no los usa:

1. Ellos no fuman mientras manejan
2. Ellos habían tenido más educación
3. Ellos conocían a alguien que fue dañado en un accidente de carro.

C. SAFETY BELTS.



60  
 60  
 120  
 80  
 200  
 200 mts<sup>2</sup> 1/2  
 392 mts<sup>2</sup>  
 100 mts

en equipped with seat belts or safety belts.

safety belts can save lives. One study showed that -- have been saved if they had been wearing seat belts.

e of drivers and passengers about fifteen percent in

m.

what kind of people wear seat belts. The following

a car accident.

in magazines in order to teach people the importance law requiring drivers and passengers to use safety auto accidents have decreased twenty four percent.

s. (Escribe verdadero o falso según corresponda en las

near the safety belt.

seat belts.

elts.



5.5.4. Translate the reading: Families of the Past, Present and Future. (Traduce la lectura: Familias del pasado, Presente y Futuro).

Cinturones de seguridad  
Desde 1964 todos los carros vendidos en los E.U. han estado equipados con asientos con cintos de seguridad. Muchos estudios de accidentes de automóviles han mostrado que los cinturones de seguridad pueden salvar vidas. Un estudio ha demostrado que 40% de esas muertes en accidentes de carros pueden haber evitado a salvo si ellos habían usado asientos con cintos. Desafortunadamente los cintos son usados únicamente por un pequeño porcentaje de conductores y pasajeros alrededor de 15% en las ciudades y solamente por un 9% en pueblos pequeños. Los cinturones de seguridad protegen a la gente que no los usan. Un estudio fue hecho en los E.U. en orden para conocer que tipo de gente usan asientos con cinturón. Los siguientes hechos fueron conocidos acerca de la gente que no los usa.

1. Ellos no fuman mientras manejan
2. Ellos habían tenido más educación
3. Ellos conocían a alguien que fue dañado en un accidente de carro.

### C. SAFETY BELTS.

Since 1964, all cars sold in the United States have been equipped with seat belts or safety belts.

Many studies of automobile accidents have shown that safety belts can save lives. One study showed that -- forty percent of those killed in car accidents could have been saved if they had been wearing seat belts.

Unfortunately belts are worn only by a small percentage of drivers and passengers about fifteen percent in cities, and only nine percent in small towns.

Safety belts cannot protect people who do not wear them.

A study was made in the United States in order to know what kind of people wear seat belts. The following facts were known about the people who wear belts.

1. They don't smoke while driving.
2. They have had more education.
3. They know someone who was injured (not killed) in a car accident.

Advertisements based on these facts have been printed in magazines in order to teach people the importance of using belts. It is believed that there should be a law requiring drivers and passengers to use safety belts. In Australia, there is such law and deaths in auto accidents have decreased twenty four percent.

### PRACTICAS.

5.5.5. Write true or false in the following statements. (Escribe verdadero o falso según corresponda en las siguientes afirmaciones).

1. Seat belts are only for drivers. \_\_\_\_\_
2. Belts are worn by everyone. \_\_\_\_\_
3. Some people can be saved in car accidents if they wear the safety belt. \_\_\_\_\_
4. There are no advertisements to teach people to wear seat belts. \_\_\_\_\_
5. In Australia the law requires the use of the seat belts. \_\_\_\_\_

5.5.6. ANSWER TRUE OR FALSE. *Escríbe Falso o Verdadero.*

1. Siempre se han equipado los carros con cinturones de seguridad.
2. El cuarenta por ciento de las personas muertas en accidentes, pudieron haberse salvado si hubiesen llevado el cinturón puesto.
3. Los fumadores son personas que siempre usan el cinturón.
4. En Australia hay leyes que exigen el uso del cinturón.
5. En algunas revistas se han impreso avisos sobre el uso del cinturón.

5.5.6. Translate. (Traduce). Safety Belts.



5.6. VOCABULARIO.

SUSTANTIVOS.

Amusement	= diversión	Payment	= pago
Audience	= público	Prince	= príncipe
Cartoon	= caricatura	Ponds	= lagunas
Character	= personaje	Princess	= princesa
Creations	= creaciones	Queens	= reinas
Cost	= costo	Rivers	= ríos
Chewing gum	= goma de mascar	Sound	= sonido
Dreamer	= soñador	Success	= éxito
Dreams	= sueños	Songs	= canciones
Dwarfs	= enanos	Stupidity	= estupidez, tontería
Deer	= venado	Street	= calle
Farm	= granja	Scholarship	= beca
Films	= películas	Shade trees	= árboles que dan sombra
Gates	= puertas, entradas	Toy maker	= juguetero
Grass	= zacate	War	= guerra
Hearts	= corazones	Wonders	= maravillas
Hands and knees	= manos y rodillas	Workers	= trabajadores
Joy	= alegría, júbilo, regocijo	World	= mundo
Kind	= clase		
Kings	= reyes		
Knives	= cuchillos		
Letters	= cartas		
Laughter	= risa		
Lie	= mentira		
Lakes	= lagos		
Mice	= ratones		
Movie screen	= pantalla		
Movie camera	= cámara cinematográfica		
Nose	= nariz		
Newsboy	= muchacho que vende periódico		
Possibilities	= posibilidades		

VERBOS.

PRESENTE	PASADO	PARTICIPIO	ESPAÑOL
To add	added	added	añadir
To begin	began	begun	empezar
To buy	bought	bought	comprar
To believe	believed	believed	creer
To become	became	become	llegar a ser
To base	based	based	basar (se)
To build	built	built	construir
To create	created	created	crear
To complain	complained	complained	quejarse
To draw	drew	drawn	dibujar
To follow	followed	followed	seguir
To go back	went back	gone back	regresar
To go	went	gone	ir
To give	gave	given	dar
To grow	grew	grown	crecer
To invent	invented	invented	inventar
To join	joined	joined	asociar(se)
To lose	lost	lost	perder
To love	loved	loved	amar
To open	opened	opened	abrir
To stay	stayed	stayed	permanecer
To start	started	started	empezar
To sing	sang	sung	cantar
To spend	spent	spent	gastar
To tell	told	told	decir
To win	won	won	ganar
To write	wrote	written	escribir



ADJETIVOS.

Angry	=	enojado
Clean	=	limpio
Clean up	=	limpia general
Certain	=	cierto
Delighted	=	encantado(a)
Foolish	=	tonto
Great	=	grande
High	=	alto
Lovable	=	adorable
Lovely	=	hermoso
Longer	=	mas largo
Man Made	=	cosas hechas por el hombre
Regarded	=	considerada
Successful	=	exitoso(a)
Spotless	=	inmaculado, sin mancha
Wrong	=	equivocado
Wonderful	=	maravilloso
Well-liked	=	muy agradables
Young and old	=	chicos y grandes

5.7. SINTESIS DE LOS TEMAS.

1. IMPERATIVO:

SIMPLE	AFIRMATIVO:	FORMA VERBAL SIMPLE + COMPLEMENTO (S)
	NEGATIVO:	DON'T + FORMA SIMPLE + COMPLEMENTO (S)
SUGERENCIA.	AFIRMATIVO:	LET'S + FORMA SIMPLE + COMPLEMENTO(S)
	NEGATIVO:	LET'S NOT + FORMA SIMPLE + COMPLEMENTO(S)
SE USA PLEASE al principio o al final del mandato		

2. VOZ PASIVA:

PRESENTE	AM IS ARE AUX. + BE	PARTICIPIO	BY + SUJETO
PASADO	WAS WERE	PARTICIPIO	BY + SUJETO

3. FRASES CON IT:

a) Sujeto de expresiones de tiempo.	b) Sujeto de expresiones climatológicas.	
c) " " " " distancia.	d) Para identificación.	
Con significado	SE	IT IS + PARTICIPIO = SE + verbo en presente.
		IT WAS + PARTICIPIO = SE + verbo en pasado.



5.8. AUTOEVALUACION.

I. READ THE FOLLOWING PARAGRAPH AND ANSWER THE QUESTIONS IN ENGLISH. Lee el siguiente párrafo y contesta las preguntas en inglés.

A TYPICAL MEXICAN FAMILY IS COMPOSED BY MANY MEMBERS: A FATHER, A MOTHER, FOUR CHILDREN OR MORE, THE GRANDPARENTS AND SOMETIMES UNCLAS OR AUNTS WHO ARE NOT MARRIED. IN THE PAST SUCH FAMILIES WERE LARGER, BUT AT PRESENT THEY ARE BECOMING SMALLER. IN OTHER COUNTRIES, PEOPLE OF TWENTY YEARS OR LESS LIVE BY THEMSELVES. THEY RENT AN APARTMENT AND LIVE WITH FRIENDS. THEY SOMETIMES FORGET THEIR PARENTS. THIS DOES NOT HAPPEN IN OUR COUNTRY; CHILDREN USUALLY LIVE WITH THEIR PARENTS UNTIL THEY GET MARRIED AT THE AGE OF 25 OR MORE.

A. ANSWER IN ENGLISH. Contesta en inglés.

1. HOW MANY MEMBERS ARE THERE IN A TYPICAL FAMILY?

\_\_\_\_\_

2. WERE FAMILIES IN THE PAST LARGER?

\_\_\_\_\_

3. DO PEOPLE OF OTHER COUNTRIES STAY WITH THEIR FAMILIES UNTIL THEY ARE OLD.

\_\_\_\_\_

4. WHAT IS THE COMMON AGE FOR GETTING MARRIED IN MEXICO?

\_\_\_\_\_

5. WHAT DO SOME YOUNG PEOPLE RENT?

\_\_\_\_\_

B. WRITE: TRUE OR FALSE. (Escribe verdadero o falso de acuerdo con el párrafo).

6. En una familia típica mexicana, viven juntas muchas personas incluyendo los abuelos \_\_\_\_\_.

7. Tales familias típicas no eran tan grandes en el pasado \_\_\_\_\_.

8. Actualmente la típica familia mexicana sigue siendo muy numerosa \_\_\_\_\_.

9. En otros países los jóvenes no permanecen con sus familias hasta su casamiento \_\_\_\_\_.

10. En México, los hijos jóvenes cuando ganan suficiente dinero se independizan de los padres aunque no estén casados. \_\_\_\_\_.

II. CHANGE TO NEGATIVE. Cambia al negativo.

11. Please buy me a candy \_\_\_\_\_ *Please not buy me candy*

12. Let's take the bus. \_\_\_\_\_ *Let's not take the bus*

III. RELATE THE COLUMNS. (relaciona las columnas.)

- |                       |     |                |                    |
|-----------------------|-----|----------------|--------------------|
| 13. It was discovered | ( ) | a) Es cubierto | b) Se infla        |
| 14. It is blown       | ( ) | c) Se plantó   | d) Fue descubierto |
| 15. It was plowed     | ( ) | e) Fue arada   | f) Fue soplado     |

IV. TRANSLATE. (Traduce).

16. LAKES WERE FROZEN BY THE COLD WEATHER.

\_\_\_\_\_

17. THE MAN WAS RUN OVER BY A CAR.

\_\_\_\_\_

18. IS IT RAINING?

\_\_\_\_\_

19. MARY WAS TAKEN TO THE HOSPITAL.

\_\_\_\_\_

20. IT IS SAID THAT PRICES WILL REMAIN THE SAME.

\_\_\_\_\_

5.9. ACTIVIDADES.

\* Antes de solicitar el examen de la Unidad V, debes:

1. Resolver todas las prácticas de la Unidad y posteriormente revisar tus respuestas utilizando las respuestas correctas que se te dan al final de las cinco unidades. Pide a algún amigo que sea tu corrector y si tienes errores, repasa el tema o temas en los cuales te hayas equivocado.
2. Asistir al laboratorio de idiomas a escuchar la quinta audición. Lleva tu libro, la traducción de las lecciones y tu credencial.
3. Conocer perfectamente bien todos los objetivos y saber el significado de todas las palabras de la Unidad.

Buena suerte!

GOOD LUCK !

BIBLIOGRAFIA

Cuyás, Arturo.

Appleton's New Cuyás Dictionary, fifth edition, Prentice-Hall Inc., Englewood Cliffs, New Jersey, 1972.

French Allen, Virginia.

A reading Spectrum, Progressive Reading Series Book Six, Information Center Service, Washington, D. F., 1975.

French Allen, Virginia.

A reading Sampler, Progressive Reading Series Books One and Three, United States Information Agency, Washington, D.F., 1974.

Praninskas, Jean.

Rapid Review of the English Grammar, second edition Prentice-Hall -- Inc., Englewood Cliffs, New Jersey, 1975.

S/A, Webster's new World Dictionary of the American Language, College edition, The World Publishing Company Cleveland and New York, 1964.

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

168

169



DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS



A P E N D I C E

NOTA: Las traducciones contienen la idea de la oración; algunas veces la palabra que tú usaste no será la misma pero eso no es lo importante. Debes observar que el tiempo verbal coincida y las palabras pueden ser sinónimos.

RESPUESTAS UNIDAD I

1.2.1.

- |                      |                   |                 |              |
|----------------------|-------------------|-----------------|--------------|
| 1. poder (presente). | 4. deber (moral). | 7. condicional. | 10. tal vez. |
| 2. " (pasado).       | 5. " (necesario). | 8. futuro .     |              |
| 3. " (permiso).      | 6. " (consejo).   | 9. " formal.    |              |

1.2.2.

- |             |            |
|-------------|------------|
| 1. Can.     | 6. May.    |
| 2. Could.   | 7. Might.  |
| 3. Must.    | 8. Will.   |
| 4. Ought to | 9. Would.  |
| 5. Should   | 10. Shall. |

1.2.3.

- |                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| 1. Could dance.   | 6. Ought to be.   |
| 2. Can speak.     | 7. Might come.    |
| 3. May ___ drink. | 8. Will announce. |
| 4. Should punish. | 9. Would invite.  |
| 5. Must respect.  | 10. Shall obey.   |

1.2.4.

1. (Nosotros) Podemos tener bellos parques.
2. El se aliviará (repondrá) a la medianoche.
3. Ellos podían traer su carro.
4. Debes memorizar el significado de estas palabras.
5. Ella debe tomar una aspirina para su dolor de cabeza.
6. Los estudiantes (alumnos) deben estudiar todos los días.
7. Puedes ir a Las Vegas.
8. La escuela tal vez publique un periódico estudiantil.
9. Un cultivador (granjero) de cacahuates norteamericano puede ser Presidente de los Estados Unidos.
10. El te creería.
11. ¿Iremos a Europa el próximo año?.

12. James (Jaime) debe escribir una carta a sus familiares.
13. Yo debo leer mi tarea de historia.
14. Ellos regresarán a tiempo.
15. Ella iría.
16. Los alumnos (estudiantes) deben llegar temprano al examen.
17. Juan puede manejar un carro.
18. Pudimos (Podíamos) aconsejarle que se quedara.
19. Puedo leer sin lentes.
20. Ellos tal vez estén ausentes mañana.

1.3.1.

- |                         |                      |
|-------------------------|----------------------|
| 1. Is going to work.    | 6. Is going to say.  |
| 2. Are going to study.  | 7. Will practice.    |
| 3. Will be.             | 8. Is going to have. |
| 4. Will speak.          | 9. Will study.       |
| 5. Am going to explain. | 10. Is going to be.  |

1.3.2.

- |                      |                      |                        |
|----------------------|----------------------|------------------------|
| 1. Will come.        | 5. Will give.        | 8. Are going to enjoy. |
| 2. Is going to come. | 6. Am going to give. | 9. Will see.           |
| 3. Will make.        | 7. Will enjoy.       | 10. Are going to see.  |
| 4. Is going to make. |                      |                        |

1.3.3.

1. Voy a tener una fiesta el sábado próximo.
2. Invitaré a mis amigos.
3. Alma me ayudará a escribir las invitaciones.
4. Ella planeará los juegos y los refrescos también.
5. Habrá cantos y bailes en la fiesta.
6. Los invitados van a llegar a las 9:00 P. M.
7. Todos se van a divertir. (Todos van a pasar un rato agradable).
8. Las mujeres usarán vestidos largos.
9. Roberto va a mover los muebles y arreglar la sala.
10. Max escribirá (hará) la lista de invitados.



1.3.4.

1. enseñaré .
2. empezaré .
3. voy a enseñar.
4. voy a empezar.

5. seré.
6. voy a ser.
7. ganaré
8. voy a ganar.
9. lloverá.
10. va a llover.

- 1.4.1. 1. tantos - como 2. iguales 3. como 4. tan-como 5. El, la, lo, las, los mismos que

1.4.2.

1. Alike.
2. The same as.
3. The same color as.
4. As popular as.
5. Like.
6. As stubborn as.
7. Like.
8. Like.
9. As many flowers as.
10. As interesting as.

11. Alike.
12. As rapidly as.
13. The same as.
14. The same age as.
15. The same
16. As active as.
17. As rapidly as.
18. The same.
19. The same color as.
20. Alike.

1.4.3.

1. Estas dos personas son iguales.
2. Algunas veces los gemelos son iguales.
3. Los gemelos generalmente usan la misma talla.
4. Nuestros departamentos son del mismo precio.
5. Tu tienes tantos árboles en tu jardín como yo.
6. La ropa de Betty es tan vistosa (colorida) como la de Jane.
7. El candidato habló tan claro como pudo.
8. Lucas vendrá tan temprano como pueda.
9. Pepe se parece a su padre.
10. Liza tiene la misma edad que Mónica.
11. Yo tengo tantos lápices como tú.
12. Nicolás trabaja como burro.
13. Las cuatro paredes son iguales.
14. Los muebles de este cuarto son iguales a las de ese cuarto.
15. Ella explicará la unidad tan claro como pueda.

1.4.4.

1. Less carefully than.
2. Fewer.
3. Less.
4. Less intelligent than.
5. Less personality than.
6. Fewer.
7. Fewer - than.
8. Less - than.
9. Fewer - than.
10. Less.

1.4.5.

1. El dinero es menos importante que la salud.
2. Pete es menos ambicioso que John. (Juan).
3. Urano y Saturno tienen menos lunas que Júpiter.
4. Cuando hay menos comprensión hay menos amor.
5. Hay menos ejercicios buenos que malos.
6. Los hombres son menos amigables que las mujeres.
7. Yo compraré menos libros que tú.
8. Debes comer menos dulces.
9. Cuando hay deflación, hay menos producción.
10. Debemos traer menos libros en español a clases.

- 1.4.6. 1. singular. 2. plural.

1.4.7.

1. More ambitious than.
2. More innocent than.
3. Funnier than.
4. Busier than.
5. More interesting than.
6. Taller than.
7. Stronger than.
8. More carefully than.
9. Richer than.
10. Faster than.

1.4.8.

1. Katia es más bella que Raquel.
2. Los trenes europeos son más confiables que los de América.
3. Los estudiantes generalmente están más interesados en las calificaciones que en el aprendizaje.
4. Es una colección de arte más importante.
5. El aeropuerto de Monterrey es más grande que el de Guadalajara.
6. Montar caballos es más interesante que montar bicicletas.
7. Hablar inglés es más difícil que leerlo.



8. Sonia trabaja más eficientemente que Elsa.
9. Lilia es más rica que Paul.
10. Los tejidos del cerebro son más delicados que los tejidos de las manos.

1.4.10.

- |                    |                   |         |
|--------------------|-------------------|---------|
| 1. Different from. | 6. More           | more.   |
| 2. Differs from.   | 7. Farther than.  |         |
| 3. Different from. | 8. Worse than.    |         |
| 4. Differs from.   | 9. Better         | better. |
| 5. Better.         | 10. Farther than. |         |

- 1.4.9. 1. mejor. 2. peor. 3. más lejos. 4. más. 5. poco. 6. menos. 7. diferente a. 8. diferir de.  
9. malo.

1.4.11.

1. Las ideas de la gente educada son diferentes de las de la gente inculta.
2. Las diversiones de la gente joven son diferentes de las de la gente vieja.
3. Escalar montañas es el peor deporte.
4. La ciencia es diferente a las humanidades.
5. Edison fue peor estudiante que otros.
6. La ropa que tú haces entalla (queda) mejor.
7. El nuevo aeropuerto está más lejos que el antiguo (viejo).
8. Los carros actuales difieren de los carros antiguos (viejos).
9. Necesitamos mejores métodos en la educación moderna.
10. Los indios eran (fueron) muy diferentes a los primeros americanos.

1.5.1.

- |                        |                        |
|------------------------|------------------------|
| 1. The oldest          | 6. The most expensive. |
| 2. The most important. | 7. The cheapest.       |
| 3. The most necessary. | 8. The most popular.   |
| 4. The funniest.       | 9. The cruelest.       |
| 5. The most developed. | 10. The oldest.        |

1.5.2.

1. shortest 2. most important. 3. oldest. 4. most necessary. 5. biggest. 6. happiest

1.5.3.

1. Monterrey es la ciudad más grande del norte de México.
2. Max contó el chiste más divertido.
3. Algebra es la materia más difícil.
4. Puedes respirar el aire más puro en las montañas.
5. Escalar montañas es el deporte más peligroso.
6. Yo escribí el ejercicio más fácil.
7. Los colegios (escuelas particulares) son los más caros.
8. Yo conozco al hombre más rico de la ciudad.
9. Los estudiantes más aplicados van a ser premiados.
10. Tina es la chica más amigable de la clase.

1.5.4.

1. The least. 2. The most. 3. The farthest. 4. The worst. 5. The best.

1.5.5.

1. El terremoto de Guatemala de 1976 fue el peor desastre.
2. El mejor nadador de las olimpiadas en 1975 fue Mark Spitz.
3. Este es el cigarrillo menos peligroso.
4. Para ir a Los Angeles desde Monterrey, la carretera central es la más lejana.
5. Las calificaciones deben ser la preocupación menos importante para los buenos estudiantes.

UNIDAD II

2.2.1

1. Offered.	- ofrecido	11. Fought	- reñido
2. Landed	- aterrizado	12. Graduated	- graduado
3. Found	- encontrado	13. Cost	- costado
4. Been	- sido	14. Benefited	- beneficiado
5. Brought	- traído	15. Taught	- enseñado
6. Tried	- tratado	16. Hurried	- apresurado
7. Bought	- comprado	17. Danced	- bailado
8. Explained	- explicado	18. Slept	- dormido
9. Understood	- comprendido	19. Heard	- escuchado
10. Played	- jugado	20. Changed	- cambiado

2.2.2.

1. Spoken	- hablado	9. Eaten	- comido
2. Sworn	- jurado	10. Known	- conocido (sabido)
3. Understood	- entendido	11. Sung	- cantado
4. Taken	- tomado	12. Sat	- sentado
5. Written	- escrito	13. Fought	- peleado
6. Won	- ganado	14. Driven	- manejado
7. Begun	- empezado	15. Forgiven	- olvidado
8. Drunk	- bebido		

2.3.1

1. Have gone.    2. You have gone.    3. He has gone.    4. She has gone.    5. We have gone.

2.3.2.

- |                  |                       |
|------------------|-----------------------|
| 1. Have driven.  | 6. Have been.         |
| 2. Has grown.    | 7. Have found.        |
| 3. Have decided. | 8. Has worked.        |
| 4. Have seen.    | 9. Has got. (gotten). |
| 5. Has begun.    | 10. Has arrived.      |

2.3.3.

- La señorita Taylor ha estado antes en México.
- (Yo) He escrito una carta larga recientemente.
- Ellos ya han aprendido esa canción.
- El ha perdonado a sus enemigos.
- Los alumnos (estudiantes) han hecho muchas preguntas acerca de los participios.
- Ellos han ganado la lotería.
- (Yo) He hablado a mis padres.
- Ellos han creado una impresión errónea (equivocada).
- Los indios han luchado (peleado) por la libertad.
- Esta lección ha mejorado (aumentado) mis conocimientos.

2.3.4.

- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Has been playing.   | 6. Have been buying.       |
| 2. Has been sewing.    | 7. Have been doing.        |
| 3. Have been cooking.  | 8. Have been oversleeping. |
| 4. Have been drinking. | 9. Have been accepting.    |
| 5. Has been telling.   | 10. Has been thinking.     |

2.3.5.

- (Me) He estado sentando en el sol y Raúl también.
- (Ellos) Han estado llegando tarde a clase últimamente.
- Hemos estado comprando fruta fresca del supermercado.
- Ella ha estado disfrutando las clases este año.
- He estado pasando mis vacaciones de verano en Acapulco desde 1970.
- Roberto ha estado usando una grabadora en el laboratorio de inglés este semestre.
- El ha estado pescando (atrapando) peces durante tres horas.
- Mi esposo ha estado teniendo seguro de vida durante cinco años.
- He estado tomando el desayuno a las 8:00 A. M., desde principios de 1977.
- Alicia ha estado entendiendo inglés recientemente.

2.3.6.

- |                      |                      |                     |                     |
|----------------------|----------------------|---------------------|---------------------|
| 1. Have been buying. | 2. Have been buying. | 3. Has been buying. | 4. Has been buying. |
| 5. Have been buying. | 6. Have been buying. |                     |                     |



2.4.1.

1. Had known.
2. Had visited.
3. Had spoken.
4. Had begun.
5. Had understood.

6. Had finished.
7. Had slept.
8. Had started.
9. Had seen.
10. Had met.

2.4.2.

1. (Yo) Había escrito una carta cuando tú llegaste.
2. El maestro había cambiado los ejemplos antes de que (nosotros) los escribiéramos.
3. (Yo) Había ido a la biblioteca antes de comer.
4. Saúl dijo que había visto al presidente.
5. Laura dijo que su padre había muerto cuando ella era joven.
6. (Yo) Había jugado tenis antes de jugar ajedrez.
7. El doctor había recetado píldoras antes de recetar una inyección.
8. El niño se había escondido antes de que su madre llegara.
9. (Yo) Había empezado mi tarea cuando la luz se apagó.
10. Charles (Carlos) había crecido mucho, antes de cumplir quince años.

2.4.3.

- |                        |                      |                          |
|------------------------|----------------------|--------------------------|
| 1. Yo había empezado.  | 2. Habíamos hablado. | 3. Ella había dormido.   |
| 4. Ellos habían leído. | 5. Tú habías visto.  | 6. Ellos habían escrito. |

2.4.4.

- |                       |                        |
|-----------------------|------------------------|
| 1. Had been studying. | 6. Had been working.   |
| 2. Had been sleeping. | 7. Had been sewing.    |
| 3. Had been talking.  | 8. Had been living.    |
| 4. Had been drawing.  | 9. Had been waiting.   |
| 5. Had been dreaming. | 10. Had been learning. |

2.4.5.

1. Había estado estudiando para el examen durante dos horas cuando llegaron mis padres.
2. Betty había estado jugando tenis durante una hora cuando empezó a llover.
3. Ella había estado corriendo desde las 8:00 en punto cuando se sintió enferma.
4. Alex había estado haciendo su tarea durante cinco minutos cuando decidió ver la televisión.
5. Yo había estado viviendo cinco años en Monterrey cuando me fui a la ciudad de México.
6. Max había estado pescando durante tres horas cuando pescó un pez.

7. Yo había estado esperando el autobús dos horas cuando empezó a nevar.
8. Ella había estado leyendo una novela durante una hora cuando empezó otra.
9. El había estado escribiendo una carta durante dos minutos cuando perdió su pluma.
10. Los estudiantes habían estado organizando una fiesta durante dos meses cuando decidieron gastar el dinero en regalos.

2.4.6.

- |   |                                 |                                  |
|---|---------------------------------|----------------------------------|
| 1. Yo había estado estudiando.          | 2. Tu habías estado leyendo.    | 3. Ellos habían estado jugando.  |
| 4. Nosotros habíamos estado nadando.    | 5. El había estado entendiendo. | 6. Ella había estado soñando.    |
| 7. El había estado escribiendo.         | 8. Yo había estado cantando.    | 9. Ellos habían estado hablando. |
| 10. Nosotros habíamos estado dibujando. |                                 |                                  |

2.5.1.

1. Will have finished.
2. Will have waited.
3. Will have passed.
4. Will have visited.
5. Will have received.

2.5.2.

1. Para mañana habré decidido adónde ir.
2. La próxima semana habremos aprendido la Unidad II.
3. En 1978 habré terminado la preparatoria.
4. Para el domingo ella habrá pospuesto su compromiso.
5. El próximo mes, él habrá leído tres libros.

2.5.3.

1. Yo habré estado viajando durante tres días cuando empieces tus exámenes.
2. Alicia habrá estado tomando clases de piano durante 10 años cuando presente su concierto.
3. Para las 5:00 en punto las mujeres habrán estado jugando canasta durante seis horas.
4. En Junio yo habré estado enseñando inglés durante 15 años.
5. Nora habrá estado trabajando en la biblioteca 10 años el próximo Diciembre.



2.6.1.

1. Does Jack live in an apartment?
2. Do they have breakfast at eight o'clock?
3. Is she going to fly to Los Angeles?
4. Did John see his friends?
5. Has he understood the lesson?
6. Had she been working for three months when she quit?.
7. Did he visit the zoo.
8. Was it raining yesterday?
9. Did they leave home at ten?
10. Can we write to you?
11. Did she bring coffee for us?
12. Does he choose a beautiful suit?
13. Does it snow every winter?
14. Have they enjoyed the concert?
15. Will I meet you in class?
16. Does she study French?
17. Did she take dictation?
18. Did they wait for twenty minutes?
19. Does he take a trip every summer?
20. Did he drink orange juice?

2.6.2.

1. ¿Quería él hacer una máquina?
2. ¿Inventó Bell el teléfono?
3. ¿El ha pasado tiempo estudiando?
4. ¿Continúas los experimentos?
5. ¿El enseñó Economía?
6. ¿Pueden ellos copiar las palabras?
7. ¿El tendría que substituir ondas eléctricas por ondas de aire?
8. ¿Promete un cambio en el futuro?
9. ¿Pudo Hitler haber conquistado Inglaterra?
10. ¿Pueden los hombres de todas las razas aprender a trabajar juntos?

2.6.3.

- |                |               |              |                |              |                 |
|----------------|---------------|--------------|----------------|--------------|-----------------|
| 1. does-speak. | 2. can-read.  | 3. are-here. | 4. do-play.    | 5. has-won.  | 6. did-win.     |
| 7. did-see.    | 8. must-came. | 9. did-walk. | 10. does-walk. | 11. do-walk. | 12. is-walking. |

UNIDAD III

3.2.1.

1. Jim isn't tall. (is not).
2. Alex and Max aren't behaving well. (are not).
3. Summer wasn't rainy. (was not).
4. Roses weren't blooming. (were not).
5. The boys can't play baseball. (cannot).
6. I won't stand up. (will not).
7. She hasn't been sleeping. (has not).
8. We couldn't go to New York. (could not).
9. They musn't bring their books to the library. (must not).
10. You may not go to the movies.

3.2.2.

1. Am not.    2. Is not.    3. Are not.    4. Was not.    5. Were not.

3.2.3.

1. Have not.    2. Has not.    3. Had not.

3.2.4.

1. Can not.    2. Could not.    3. Must not.    4. May not.    5. Might not.    6. Ought not to.    7. Should not.  
8. Will not.    9. Shall not.

3.2.5.

1. El no había olvidado ponerse los zapatos.
2. Tú no estabas observando.
3. El bebé no tenía dos años.
4. Su familia no es Judía.
5. Los Presidentes no pueden descansar.
6. No hay respeto para la gente vieja.
7. No viviré en un país sin libertad.
8. No había muchos visitantes en la galería.
9. Ann no ha disfrutado la fiesta.
10. Frankenstein no era bonito.

3.2.6.

1. They don't paint flowers on a ceiling.
2. It doesn't begin with an idea.



3. The producer doesn't appoint a director.
4. The stairs don't look real.
5. He didn't move from his place.
6. He didn't make a small model of sets.
7. She didn't change her dress.
8. We didn't eat an apple.
9. He didn't follow the instructions.
10. Fresh flowers don't give a special effect.
11. We won't enjoy the program.
12. The doors aren't painted green.
13. I don't feel fine today.
14. They don't see a nice program.
15. Susan doesn't read the script.
16. It can't be obtained from sound effects.
17. He doesn't hold the cue cards.
18. Men don't create motor noises.
19. I am not a dancer.
20. She didn't understand all the words.

- |        |                       |                      |                    |                         |
|--------|-----------------------|----------------------|--------------------|-------------------------|
| 3.2.7. | 1. I don't cry.       | 2. He doesn't speak. | 3. We didn't come. | 4. They can't read.     |
|        | 5. She doesn't drive. | 6. We won't go.      | 7. I am not here.  | 8. You didn't practice. |
|        | 9. She didn't speak.  | 10. I didn't go.     |                    |                         |

3.2.8.

1. No llegó el día de la filmación.
2. Muchas personas no vieron el programa.
3. Algunas personas no adivinaron cuanto trabajo ha sido hecho.
4. Los camarógrafos no vieron las prácticas.
5. El no canta canciones en el programa.
6. La gente de los disfraces no arregla ropa especial.
7. No se detienen para almorzar.
8. Los bailarines no bailaron muchas horas.
9. A John no le gusta la película.
10. No entendemos muchas palabras.

3.3.1.

- |               |               |
|---------------|---------------|
| 1. While.     | 6. After.     |
| 2. Meanwhile. | 7. When.      |
| 3. Whenever.  | 8. After.     |
| 4. Until.     | 9. Meanwhile. |
| 5. Before.    | 10. Whenever. |

3.3.2.

1. Cuando él tiene una buena idea se la explica a sus superiores.
2. Ellos filman el programa después del ensayo general.
3. La gente graba los sonidos mientras los actores practican.
4. El diseñador de escenarios termina su trabajo mientras tanto otros hombres preparan música, trajes y sonido.
5. Ellos transmiten el programa hasta que está listo.
6. Los camarógrafos observan a los actores antes de empezar a trabajar.
7. La luz se prepara después del libreto.
8. Compran los trajes antes de que empiece el programa.
9. Cuando todo está perfecto, empieza el espectáculo.

3.3.3.

- |             |              |
|-------------|--------------|
| 1. If.      | 6. If.       |
| 2. Whether. | 7. If.       |
| 3. If.      | 8. Whether.  |
| 4. If.      | 9. Whether.  |
| 5. Whether. | 10. Whether. |

3.3.4.

1. Un programa de televisión ya sea grande o pequeño, empieza con una idea.
2. Si suena bien la idea, se la cuentan al director del programa.
3. Si al director del programa de la red nacional le gusta la idea, un hombre escribe el libreto.
4. Si el productor está de acuerdo, el libreto se cambia.
5. Transmitirán el programa sea bueno o malo.
6. Los trajes son coloridos, sea el programa en color o en blanco y negro.
7. Si te gusta, cómpralo.
8. Iré a la fiesta me invites o no.
9. Vaya ella o se quede, iré contigo.
10. (Yo) Hubiera ido si me lo hubieras dicho.

3.3.5.

- |          |          |
|----------|----------|
| 1. That. | 6. And.  |
| 2. Nor.  | 7. Nor.  |
| 3. And.  | 8. And.  |
| 4. That. | 9. That. |
| 5. Or    | 10. Or.  |

3.3.6.

1. Se necesitan ochenta personas o más.
2. El programa está listo para ser transmitido en vivo o en película.
3. Se selecciona a uno o más escritores.
4. El tal vez decida que no le gusta su parte.
5. Deben jugar y descansar.
6. Sin mover su cabeza u ojos.
7. Ella no habla ni inglés ni español.
8. Viven, se reproducen y mueren.
9. Las personas que manejan las luces.
10. Un muchacho sostiene la tarjeta de apuntes y el actor la lee.

3.3.7.

- |                 |                            |
|-----------------|----------------------------|
| 1. Although.    | 6. But.                    |
| 2. Unless.      | 7. Because.                |
| 3. Because of.  | 8. Although (even though). |
| 4. In spite of. | 9. Unless.                 |
| 5. But.         | 20. In spite of.           |

3.3.8.

1. Millones de personas ven el programa pero sólo unas cuantas pueden adivinar cuánto trabajo se ha hecho para su creación.
2. Los camarógrafos observan el ensayo de los actores porque tienen que planear la posición de la cámara.
3. No filman el programa a menos que esté perfectamente realizado.
4. Aunque no te guste el cine debes ver "Z".
5. A él no le gusta el cine pero va de todos modos.
6. Usan tarjetas de apuntes aunque los actores saben sus parlamentos perfectamente bien.
7. No graban los sonidos a menos que todo esté perfecto.
8. "Z" es una gran película porque dice la verdad.
9. A pesar del mal tiempo (clima) me gustó el desfile.
10. Al actor no le gustó el libreto por las malas palabras.

3.3.9.

- |            |                 |                 |              |                   |           |                 |
|------------|-----------------|-----------------|--------------|-------------------|-----------|-----------------|
| 1. Cuando. | 2. Antes.       | 3. Si.          | 4. Mientras. | 5. Después.       | 6. Hasta. | 7. Siempre que. |
| 8. Pero.   | 9. A menos que. | 10. Aunque.     | 11. Aunque.  | 12. Por lo tanto. | 13. Y.    |                 |
| 14. Que.   | 15. Ni.         | 16. A pesar de. | 17. Si.      | 18. Porque.       |           |                 |

4.2.1.

UNIDAD IV.

1. En el hospital James (Jaime) tuvo tiempo DE REFLEXIONAR sobre los peligros de manejar una motocicleta.
2. Aplaudimos PARA PREMIAR la actuación de alguien.
3. El trueno y el relámpago hacen a los niños ESCONDERSE bajo la cama.
4. El jabón te ayudará a VERTE mejor.
5. Es necesario COMPRENDER a nuestros amigos.
6. Hay poco tiempo PARA ESTUDIAR inglés.
7. Charles (Carlos) no quiere TOCAR la guitarra.
8. Es importante tratar DE COMPRENDER a la gente.
9. Una forma (manera) de aprender el significado de una palabra nueva es CONSULTAR un diccionario.
10. El tiene QUE IR a una cita importante.
11. Si has aprendido cómo USAR la mayoría de las palabras nuevas has demostrado una buena habilidad de aprendizaje.
12. Tuviste suerte DE GANAR la lotería.
13. Ella no sabe cómo GASTAR su dinero.
14. Ella sabe cómo DESPERDICARLO. (Malgastarlo).
15. Es imposible GANAR todo el tiempo.

4.2.2.

1. Hablar inglés es más difícil que leerlo.
2. Joe continuó jugando ajedrez mucho tiempo.
3. Tomar una clase (un curso) de ciencias en la universidad puede ser difícil.
4. Bill disfruta leyendo.
5. Ir a conciertos cuesta mucho dinero.
6. Cocinar es el pasatiempo de María.
7. El doctor Pérez hace (realiza) un servicio a la comunidad dando medicinas a la gente pobre.
8. Tomar parte en muchas actividades sociales puede ocasionar (causar) que un alumno repruebe. (fracase).
9. Hablar debe reflejar nuestro pensamiento.
10. George terminó de estudiar a medianoche.
11. Betty interrumpió su comida (dejó de comer) cuando sonó el teléfono.
12. La gente aburrida (que aburre) no debe ser invitada a las fiestas.
13. El éxito algunas veces resulta al buscar oportunidades.





14. Usar lentes ha cambiado la personalidad de Ana.
15. Una buena enseñanza es el resultado de una gran (considerable) experiencia.
16. Mr. Smith dejó de fumar pipa.
18. Vendré después de comer.
18. Estar sin reloj me ocasionó (causó) llegar tarde.
19. Ella estaba afuera caminando.
20. Ir de compras lleva (toma) mucho tiempo y dinero.

4.2.3.

1. Los borrachos (hombres borrachos) no son agradables.
2. Este es un pan mordido.
3. Los Estados Unidos es un país desarrollado.
4. Esta es la pregunta omitida.
5. El tiene todos los peces pescados. (Atrapados).
6. Recordamos la parte olvidada.
7. La carne cocida es lo que quiero.
8. El muchacho compró muchos globos inflados.
9. Mary está interesada porque la clase es interesante.
10. Este es un ejercicio escrito.

4.3.1.

- |                  |                      |
|------------------|----------------------|
| 1. Isn't she?.   | 6. Have they?.       |
| 2. Is it?.       | 7. Wasn't he? (she). |
| 3. Can't he?.    | 8. Are they?.        |
| 4. Musn't they?. | 9. Shouldn't he?.    |
| 5. Won't we?.    | 10. Can he?.         |

4.3.2.

1. Rita es atractiva, ¿no es cierto?.
2. Esta lección no es fácil, ¿no es cierto?.
3. George puede jugar baseball, ¿no es cierto?.
4. Los muchachos deben ir temprano a la cama, ¿no es cierto?.
5. Iremos a México, ¿no es cierto?.
6. Ellos no han hecho su tarea, ¿no es cierto?.
7. El maestro estaba ocupado, ¿no es cierto?.
8. Los Allens no son franceses, ¿no es cierto?.
9. John debe estudiar más, ¿no es cierto?.
10. Jack no puede hablar japonés, ¿no es cierto?.

4.3.3.

- |                  |                 |                  |
|------------------|-----------------|------------------|
| 1. Don't we?.    | 6. Don't they?. | 11. Does she?.   |
| 2. Doesn't she?. | 7. Doesn't it?. | 12. Did they?.   |
| 3. Didn't they?. | 8. Didn't he?.  | 13. Do we?.      |
| 4. Doesn't he?.  | 9. Didn't he?.  | 14. Wasn't she?. |
| 5. Didn't he?.   | 10. Didn't he?. | 15. Can't she?.  |

4.3.4.

1. Tenemos que venir a clase a tiempo, ¿no es cierto?.
2. Ella vive en San Francisco, ¿no es cierto?.
3. Algunos alumnos pasaron todos los exámenes, ¿no es cierto?.
4. John toca discos en casa, ¿no es cierto?.
5. James le dijo a George el examen, ¿no es cierto?.
6. Los niños aprenden fácilmente, ¿no es cierto?.
7. Leer inglés ayuda a los alumnos, ¿no es cierto?.
8. Ramón olvidó su tarea, ¿no es cierto?.
9. El maestro mencionó nuestros nombres, ¿no es cierto?.
10. El hombre habló del cáncer, ¿no es cierto?.
11. A ella no le gusta manejar, ¿no es cierto?.
12. Ellos no devolvieron los libros a la biblioteca, ¿no es cierto?.
13. No nos gusta trabajar en el jardín, ¿no es cierto?.
14. Isabel estuvo telefoneando a la Cruz Roja, ¿no es cierto?.
15. Betty puede aprender la unidad, ¿no es cierto?.

4.4.1.

1. Cuando ella copió el papel, omitió dos párrafos.
2. El profesor le dijo que lo volviera a hacer.
3. Ella examinó las invitaciones.
4. June va a entregar su reporte el último día.
5. Los alumnos están discutiendo los exámenes.
6. Voy a visitar a mis nuevos amigos.
7. Ellos saldrán a París mañana.
8. El maestro les dijo a los alumnos que examinaran (revisaran) algunos temas.
9. Vas a descubrir la verdad.
10. El hombre canceló la conferencia debido a la política.



4.4.2.

1. Visitar.
2. Cancelar.
3. Examinar. (Revisar).
4. Investigar.
5. Regresar.

6. Visitar.
7. Posponer.
8. Entregar.
9. Salir.
10. Llenar.

11. Distribuir.
12. Repasar.
13. Discutir.
14. Omitir.
15. Encontrar.

4.5.1.

1. Todos.
2. Cualquiera.
3. Nadie.
4. Nadie.
5. Alguien.

6. Todo.
7. Nada.
8. Cualquier cosa.
9. Algo.
10. Cualquiera.

11. Algún lugar.
12. Todas partes.
13. Cualquier lugar.
14. Ningún lugar.
15. Todos.

4.5.2.

1. Todos (todo mundo) ama a alguien.
2. Podemos viajar por todas partes.
3. Nadie ha admitido su error.
4. Nadie llegó a tiempo.
5. Todo está caro.
6. Alguien me contó un cuento. (Una historia).
7. No hay nada en la mesa.
8. Debe haber algo bueno en cada uno. (Todos).
9. ¿Te gustaría tomar algo?
10. Puedes encontrar basura en cualquier parte.

UNIDAD V.

5.1.2

1. (He was born) In 1901.
2. Mickey Mouse.
3. Yes, (it was clean).
4. Yes (they were delighted).
5. Other characters:

1. Donald Duck.
2. Pluto the Dog.
3. Three Little Pigs.
4. Snow White.
5. Bambi, etc.

188

6. Snow White and The Seven Dwarfs.
7. Three years.
8. Seven.
9. Other films:

1. Bambi.
2. Dumbo.
3. Pinocchio.

10. His nose grew.
11. To create a new kind of amusement park.
12. Disneyland.
13. 24.
14. They clean the place.
15. University students.
16. Yes. (They also receive scholarships).
17. The five sections are:

1. American Main Street.
2. Tomorrowland.
3. Adventureland.
4. Fantasyland.
5. Frontierland.

18. Tomorrowland.
19. In December, 1966.
20. La respuesta es personal puede ser YES, o NO.

5.1.3.

- |      |       |
|------|-------|
| 1. d | 6. f  |
| 2. j | 7. c  |
| 3. a | 8. e  |
| 4. h | 9. i  |
| 5. b | 10. g |

5.2.1.

1. DON'T OPEN the door.
2. DON'T TAKE your shoes off.
3. DON'T GO BACK to your home.
4. DON'T SMOKE in a gas station.
5. DON'T BRING your book to class.

5.2.2.

1. Please don't talk in the library.
2. Please help me.
3. Please give me your address.
4. Please turn on the radio.
5. Please give me (lend me) a pencil.

189



5.2.3.

1. Repite tu pregunta.
2. No manejes rápido.
3. Contesta las siguientes preguntas.
4. Completa las oraciones.
5. Por favor no llegues (vengas) tarde.
6. Abre la puerta, por favor.
7. Repite los ejercicios.
8. Por favor, dame tu número telefónico.
9. Prende el radio por favor.
10. No hables mucho en un teléfono público.

5.2.4.

1. Let's NOT watch T.V.
2. Let's NOT drink wine.
3. Let's NOT speak loud.
4. Let's NOT eat in a restaurant.
5. Let's NOT invite Mary.

5.2.5.

- |                             |                                 |
|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. Fumemos un cigarrillo.   | 6. Ayudemos a Tina.             |
| 2. Inventemos un cuento.    | 7. No cantemos.                 |
| 3. No nos quedemos en casa. | 8. Quejémonos.                  |
| 4. Vayamos a clase.         | 9. Disfrutemos la fiesta.       |
| 5. No lleguemos tarde.      | 10. Empecemos una nueva unidad. |

5.3.1.

- |                   |                     |
|-------------------|---------------------|
| 1. Was followed.  | 6. Was taught.      |
| 2. Were created.  | 7. Are supervised.  |
| 3. Was boiled.    | 8. Was composed.    |
| 4. Was written.   | 9. Must be added.   |
| 5. Were averaged. | 10. Are translated. |

5.3.2.

1. La Mona Lisa fue pintada por Da Vinci.
2. Los muebles son hechos en Alemania.
3. El periódico está escrito en inglés.

4. Al invierno se le llama la estación navideña.
5. Pluto fue inventado para hacer cosas tontas.
6. Pinocho fué creado por un juguetero.
7. Su educación fue interrumpida por la primera guerra mundial.
8. Mary fue llevada al hospital.
9. Ella fue atropellada por una motocicleta.
10. El telégrafo fue inventado por Morse.

5.4.1.

- |                  |                    |                      |
|------------------|--------------------|----------------------|
| 1. It is said.   | 6. It was stated.  | 11. It is believed.  |
| 2. It was said.  | 7. It is known.    | 12. It was believed. |
| 3. It is asked.  | 8. It was known.   | 13. It is thought.   |
| 4. It was asked. | 9. It is opened.   | 14. It was thought.  |
| 5. It is stated. | 10. It was opened. | 15. It is supposed.  |

5.4.2.

1. Es imposible permanecer aquí.
2. Hace frío en Canadá en Septiembre.
3. Hace calor hoy.
4. Nevó el invierno pasado.
5. Se preguntó si irías o no.
6. Se espera un gran terremoto en California.
7. Se cree que hay vida en otros planetas.
8. Se creyó que la tierra era plana.
9. Se piensa que mañana lloverá.
10. Se dijo que los estudiantes deben traer su credencial.

5.5.1.

1. Half of our population.
2. What young people think and feel.
3. What is good and right in their parents' way of life.
4. In making a better life.
5. They have the same problems.

La práctica 5.5.2. deberás escucharla en el laboratorio de idiomas.

5.5.3.

1. Alvin Toffler.



2. They had many children. (Very large)
3. When industry became more important than agriculture.
4. Workers who are ready to move.
5. Two persons: A man and a woman.

5.5.4. La respuesta a esta práctica deberás escucharla en el laboratorio de idiomas.

- |           |               |
|-----------|---------------|
| 5.5.5.    | 5.5.6         |
| 1. False. | 1. falso.     |
| 2. False. | 2. verdadero. |
| 3. True.  | 3. falso.     |
| 4. False. | 4. verdadero. |
| 5. True.  | 5. verdadero. |

5.5.7. Esta práctica escúchala en el laboratorio de idiomas.

RESPUESTAS A LAS AUTOEVALUACIONES.

UNIDAD I

- |                                  |  |                                      |                                 |                                     |
|----------------------------------|--|--------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|
| 1. Could win.                    | 2. Might pass.                                 | 3. Would go.                         | 4. She will dance.              | 5. He is going to sing.             |
| 6. tan - como.                   | 7. Más que.                                    | 8. Más que.                          | 9. Iguales.                     | 10. The best.                       |
| 11. Thiner Than                  | 12. Look like.                                 | 13. Like.                            | 14. Busier than.                | 15. Differs from.                   |
| 16. Los carros de ahora difieren | 17. Haremos de esta ciudad la mejor del mundo. | 18. Las tarifas del transporte serán | 19. Mi abrigo es igual al tuyo. | 20. Menos alumnos vinieron a clase. |

UNIDAD II.

- |   |   |                               |   |                               |
|---|---|-------------------------------|---|-------------------------------|
| 1. Chosen.                                      | 2. Written.                             | 3. Changed.                   | 4. a 5. d 6. e 7. Does she read a lesson?                 | 11. Has been playing.         |
| 8. Do we walk fast.                             | 9. Can they play tennis?.               | 10. Did he forget his pencil. | 15. Has ridden.   | 16. Ya he tomado mi medicina. |
| 12. Have worked.                                | 13. Have studied.                       | 14. Has understood.           | 18. Andy había tomado una taza de café.                   | 19. Nick dijo que             |
| 17. Frank había empezado su tarea antes que yo. | 18. Andy había tomado una taza de café. | 19. Nick dijo que             | 20. Ella ha estado viviendo en Monterrey durante 10 años. |                               |

UNIDAD III.

1. Después.
2. Antes.
3. Aunque.
4. A menos que.
5. Mientras tanto.
6. Siempre que.
7. Ni.
8. The children must not be in bed.
9. We didn't paint the room.
10. Some people didn't see the program.
11. She hasn't been playing the piano.
12. They don't speak English.
13. That.
14. If.
15. Whether or not.
16. Algunas veces se hacen tantos cambios que el escritor no puede reconocer su historia.
17. "Z" es una gran película porque cuenta la verdad.
18. Este es el último ensayo.
19. Si un programa de T.V. es grande o pequeño, empieza con una idea.
20. Una tarjeta de apuntes mide 18 - pulgadas de alto por 24 pulgadas de largo.

UNIDAD IV.

1. Isn't she.
2. Mustn't they.
3. Doesn't he.
4. Are we?.
5. Do they?.
6. Call on.
7. Hand in.
8. Talk over.
9. Come back.
10. Take off.
11. Nadie.
12. Nada.
13. Todos.
14. Cualquier lugar.
15. Todo.
16. Es difícil para un maestro persuadir a los malos estudiantes de que estudien.
17. Aplaudimos para premiar la actuación de alguien.
18. José debe hacer que le examinen sus ojos.
19. La mayoría de la gente que visita París quiere quedarse allá.
20. Hay más tiempo para trabajar y menos tiempo para desperdiciar.

UNIDAD V.

1. Many. A father, a mother, four children or more, the grandparents, uncles and aunts.
2. Yes.
3. No.
4. 25 or More.
5. Ann apartment.
6. Verdadero.
7. Falso.
8. Falso.
9. Verdadero.
10. Falso.
11. Please don't buy me a candy.
12. Let's not take the bus.
13. (d).
14. (b).
15. (e).
16. Los lagos fueron congelados por el clima frío.
17. El hombre fue atropellado por un carro.
18. Está lloviendo?.
19. Mary fue llevada al hospital.
20. Se dice que los precios permanecerán igual.

5 Wm  
5 Wm  
5 Wm



LIBRO ALQUILADO

UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO LEÓN

DIRECCIÓN GENERAL DE BIBLIOTECAS

Lunes 19	Martes 20	Miércoles 21	Jueves 22	Viernes 23
Mat.	T.R.	<u>                    </u>	Física	ESM

Lunes 26	Martes 27	Miércoles 28	Jueves 29
Química	Biología	Inglés	Filosofía

U A N L





U A N

SIDAD AUTÓNOMA DE NUEVO

CCIÓN GENERAL DE BIBLIOTEC